

MICROFILMED BY

BYU

AT

CAIRO EGYPT

OPERATOR

REDUCTION X

THOTMOSS RAMZY

42

DATE FILMED

LIGHT METER SETTING

2 OCT 1984

64

FILM EMULSION NUMBER

FILM UNIT SER. NO

A0 39 4837 09 16 HRP 51568

PROJECT NUMBER

ROLL NUMBER

EGYPT 001A

9

MANUSCRIPT MICROFILMING PROJECT

COPTIC ORTHODOX CHURCH

Project No. 101

Manuscript No. Bible 101

Library St. Mark's Cathedral, Cairo

Principal Work

Author

Language(s) Coptic - Arabic

Date 19th or 18th cent.

Material Paper

Folia 223 + v (Greek)

Size 20.5 x 15.5 cm

Lines

17

Columns

2

Binding, condition, and other remarks Tooled leather covered boards

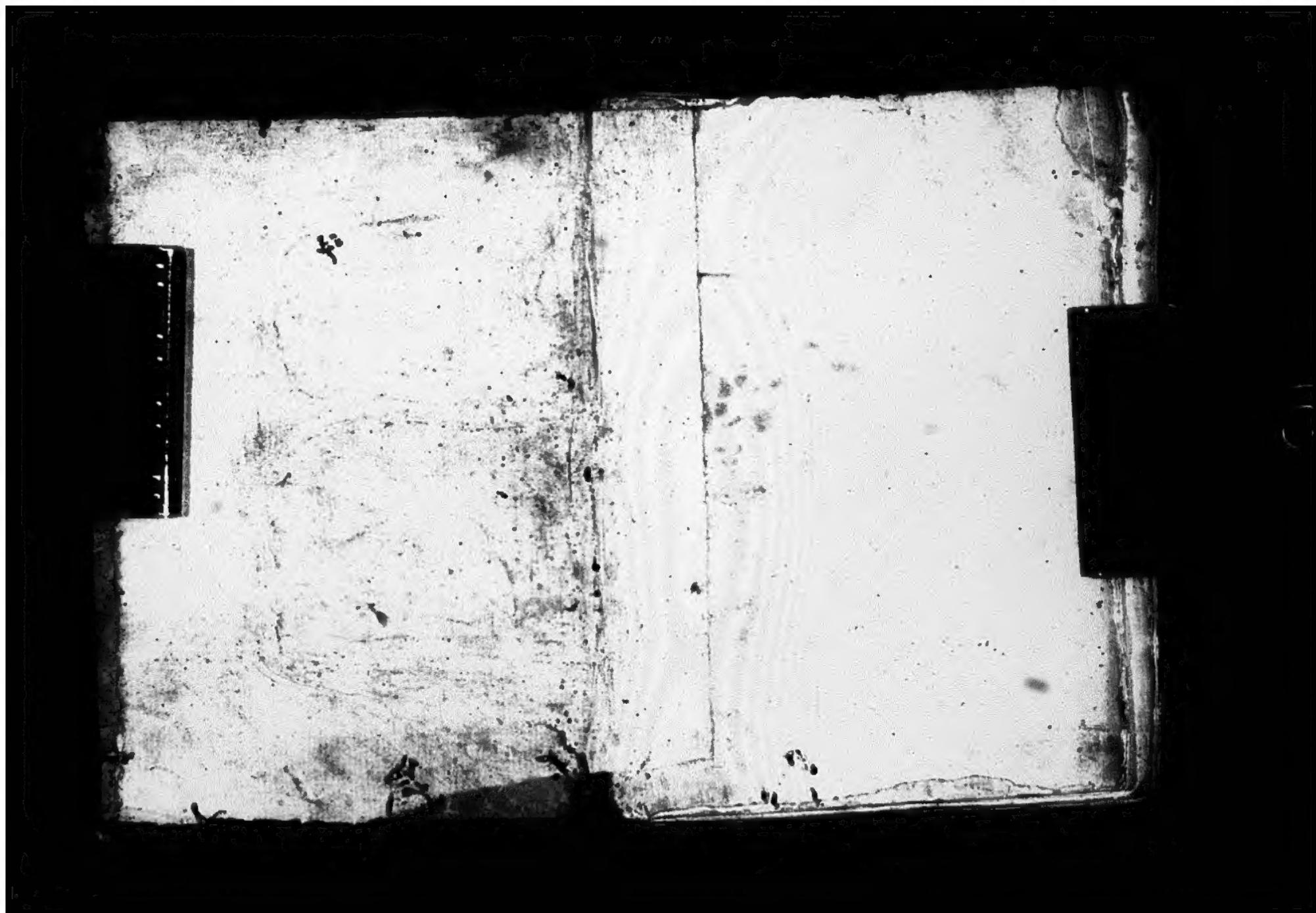
Binding repaired. Damaged by worms. Arabic numbering in reverse order.

Number 32 of Greek numbering given to two consecutive leaves

Contents Ff. 9a-211b: Gospel of Matthew

Ministures and decorations and some: Red crosses

Marginalia in Arabic and Coptic



I

II

III

عبدالوہاب
۷۷۷

IV

Handwritten text, possibly a list or notes, in Arabic script.

2-10-1-1



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
 بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
 بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وقفاً أبدياً جنتاً مخلداً على وجه القديس
 العظيم انطونيوس ابا ايمان جبل العبد لايام
 ولا وفاء ولا وجه ولا نجح عن وقفته وكل من تعبد
 واخرجه من وجه الفان يكون مدان من الله تعالى
 ونعمه ومن نعمه والحلوة الحلو في الحلو على
 الطاعة على البركة والبركة والبركة والبركة

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
 بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
 بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ



五

ΑΥΧΡΕΟΤΙΔΕ Ν
 ΟΤΙΔΕ ΔΕ ΑΥΧΡΕ
 ΙΩΔΘΔΝΗΙΩΔΘ
 ΔΕ ΑΥΧΡΕ Δ
 ΧΑΖ ΑΥΧΑΖ
 ΑΥΧΡΕ ΕΤΕΥΙ
 ΔΕ ΕΤΕΥΙΖΕ ΔΕ
 ΑΥΧΡΕ ΜΑΤΙΔΕ
 ΟΝ ΑΥΧΑΤΙΔΕ ΟΝ
 ΔΕ ΑΥΧΡΕ Δ
 ΜΩΔ ΑΥΧΩΔ ΔΕ
 ΑΥΧΡΕ ΙΩΧΙΔΕ
 ΙΩΧΙΔΕ ΔΕ ΑΥΧ
 ΡΕ ΙΕΧΟΥΙΔΕ
 ΙΕΜΙΤΕΥΙΝΟ
 ΡΙΠΙΟΧΩΤΕΒΕ
 ΒΟΧΙΤΕΒΑΒΕΧΩ

ولد عموز يا
عموز يا ولد
يو تا م يو تا م
ولدا خاز
اخاز
ولد حرقيا
حرقيا
ولد منسي
منسي
ولد عاموص
عاموص
ولد يوشيا
يوشيا ولد
يوخانيا
واخوته
في سبي
بابل

[illegible]

αρχε ελεαζαρ	ولد البعازر
ελεαζαρ δε αρχε	البعازر ولد
φειλταρισ υιου	مستان
θαριμα αρχε	مستان ولد
τακωβ τακωβ	يعقوب يعقوب
δε αρχε φειλ	ولاد يوسف
εν φειλταρισ	خطيب مريم
ριθνηταρις	المولود منها
ιης φηεταρις	يسوع الذي
φειρταρις	يدعي المسيح
αποταρις	فكل الاجيال
αβραμταρις	من ابراهيم الى
αβραμταρις	داود اربعة عشر جيلا
αποταρις	ومن داود
αποταρις	الى سبي
αποταρις	الى بيت
αποταρις	اربعة عشر جيلا

αποταρις	من سبي
αποταρις	بال الى
αποταρις	المسيح
αποταρις	اربعة عشر جيلا
αποταρις	وميلاد يسوع
αποταρις	المسيح هكذا
αποταρις	كان لما خطبت
αποταρις	مريم امه
αποταρις	ليوسف
αποταρις	قبل ان
αποταρις	يتعلقوا
αποταρις	وجدت جيلا
αποταρις	من روح
αποταρις	القدس
αποταρις	وكان يوسف
αποταρις	خطيبها صديقا
αποταρις	لم يرد

εΙΣΙΝ ΕΡΑΡΧΑΙ ΕΝ
 ΝΙΣΥΔΑΙΒΟΝ ΤΙ
 ΧΩΠΙΝΑΙΔΑΙΤΑ
 ΜΟΧΛΕΚΕΡΩΝΤΙ
 ΖΗΠΠΕΙΟΥΤΑΤ
 ΓΕΛΟΟΙΤΕΠΟΥΣ
 ΖΥΘΟΥΙΣΧΕΙΩΣ
 ΗΨΒΕΠΟΥΡΑΟ
 ΙΕΨΧΩΜΜΟΥΣ
 ΧΕΙΩΣΗΨΠΥΗ
 ΡΙΤΙΔΑΤΙΔΑΤΙ
 ΠΕΡΕΡΧΟΨΕΥΕΠ
 ΜΑΡΙΔΤΕΧΕΡΥ
 ΕΡΟΛΑΨΗΤΑΡΕ
 ΤΕΣΠΑΔΑΛΕΥΟΥ
 ΕΒΟΛΒΕΠΟΠΤΑ
 ΕΥΟΥΔΑΠΕ

ان شهرها
 وم تخلتها
 وفيما هو
 معكم اني هذا
 اذ ظهر له
 ملاك الرب
 في
 الخلم
 قايلا
 يا يوسف
 ابن داود
 لا تخف ان
 اخذك
 خطيتك فان
 الذي تراه هو
 من روح
 القدس

ΕΙΣΙΝ ΕΙΝΟΥΤΩΗΡΙ
 ΕΚΕΜΟΥΨΕΠΕΥ
 ΡΑΙΤΑΙΝΕ ΧΙ
 ΘΟΥΕΘΠΑΙΤΑ
 ΑΠΕΥΛΑΟΕΒΟΛ
 ΒΕΠΠΟΥΤΑΒΕΥ
 ΔΑΙΔΕΤΗΡΕΥΑ
 ΨΩΠΙΝΑΙΔΑΤΙ
 ΤΕΨΧΩΛΕΒΟΛ
 ΤΙΧΕΨΗΤΑ
 ΠΟΥΧΟΥΕΒΟΛ
 ΖΙΤΟΥΤΑΠΠ
 ΡΟΨΗΤΗΕΥ
 ΧΩΜΜΟΥΣ
 ΧΕΡΗΠΠΕΙ
 ΠΑΡΒΕΠΟΥΣ
 ΕΡΒΟΛΕΟΥΤΑΡΕ

وستلدا بنا
 ويذعي اسمه
 يسوع
 وهو خالص
 شعبه
 من خطايهم
 هلاكه فان
 ليتم
 ما قيل
 من قبل
 الرب
 بالنبى
 القايل
 ها هوذا
 المجدى
 يجبل

wicnoy nriste
 uot fenepran
 uanot n x ch
 e te y a tot a
 x e f t n e u a n
 t a y t w i t y d e i t
 x e i w e n f e b o r
 b e i n n e u o t
 a y i r i a t a f r n
 f e t a n i a s t i o
 i t e p o u t a r
 c a r i n n a y s o t
 u r a y e n n a r i
 a t e y c a m i e r o f
 o t o r n e y c o t
 w i n c y a t e c m i c i
 u n i y n r i s o t o r

ولدنا
 ويدعي اسمه
 عماويل
 الذي يقسم
 الله معنا
 فقام
 يوسف
 من النوم
 وصنع
 كما امره
 الرب
 واخذ
 مريم
 خطيبته
 ولم يعرفها
 حتى ولدت
 ابنها البكر

a y u o t f e n e y r a
 x e i n c
 h e a e t a y u a e
 b e i n n o x e m i
 t e f i o t a e a b e
 n i e r o u i t e n
 p w a n c p o t r o s
 h n n e i c a y u a
 r o c s a t i e b o r a
 n a e b t e i a n a
 e t x w i n n o c
 x e a y o w n f r n
 e t a y u a c y n o
 p o i t t e n n i o a e i
 a n n a t t a r i n e
 c i o t c a n e i e d t s
 a n i x e i t t e n o

ودعي اسمه
 يسوع
 فلما ولد يسوع
 في بيت لحم
 يهوذا
 في ايام
 هيروودس الملك
 ادمجوس وافوا
 من المشرق
 الي يروشليم
 قائلين
 ابن هو المولد
 ملك اليهود
 لاننا راينا نجمة
 في المشرق
 ووافينا

αμουχοτορετα
 οτωιτιιτοταωρε
 ετιιιιταχιετα
 αωροιιτοτοτα
 ιεμοιταχιδετοι
 ιεμοιταχιδετοι
 ορετατατωοι
 δεποταρετοι
 εωτεμκοτα
 ηρωαησεεδο
 χιπιιταεμωι
 ετωειτωοτετο
 χωρε
 ετατωειτωο
 δετηηπεισο
 εττεταετιεπο
 εχοτοιταχιετω

ونفجوا
 اوغيتهم
 وقدواله
 قرايين دعبا
 وليانا
 ومرا
 واوحي لهم
 في الخلم
 ان لا يرجعوا
 الي هيرودس
 بل يدعوا في
 طريق اخري
 الي كورهم
 فلما ذهبوا
 واداملاك
 الرب
 ترواي يوسف

ονεφρεποταρε
 ιεφχαμμοετα
 τωιταχιοτι
 πιεχοτιεμπε
 μεχοτοαφω
 εχμηιτοτο
 πιεματωε
 ιαεετιεκεω
 τριεαηρωαη
 ιεαπιεχοτετα
 κοφ
 εωοφδεατω
 εχμωπιεχο
 ιεμπεμα
 αωρετοτα
 ωειταεχμη
 οτοαχιοτι

في الخلم
 قابلا
 قم خد
 الضبي وامه
 واهرب الي
 ارض مصر
 وكان هناك حتي
 اقول لك وان
 هيرودس مزعج
 ان تطلب الضبي
 ليهلكه
 فقام واخذ
 الضبي
 وامه ليلا
 ومضى الي
 ارض مصر
 وكان هناك

ⲙⲁⲧⲉⲣⲱⲧⲧⲁⲓⲛ
 ⲏⲣⲱⲁⲛⲥⲟⲩⲛⲁ
 ⲓⲧⲉⲩⲱⲕⲉⲃⲟⲗ
 ⲓⲧⲁⲓⲛⲉⲧⲁⲛⲟⲥ
 ⲧⲁⲩⲉⲃⲟⲗⲟⲩⲧⲟ
 ⲧⲩⲛⲛⲛⲣⲟⲩⲛ
 ⲧⲏⲥⲟⲩⲁⲓⲙⲟⲩⲧ
 ⲉⲡⲁⲩⲱⲛⲣⲉⲃⲟⲗ
 ⲃⲉⲛⲩⲱⲛⲁⲓⲧ
 ⲧⲟⲧⲉⲏⲣⲱⲁⲛⲥⲉ
 ⲧⲁⲩⲉⲃⲟⲗⲟⲩⲧⲟ
 ⲥⲱⲃⲱⲙⲟⲩⲛⲁⲓⲧ
 ⲓⲧⲙⲁⲩⲟⲥⲟⲩⲁⲓⲧ
 ⲃⲟⲛⲉⲙⲁⲩⲱⲛⲟⲩ
 ⲩⲁⲩⲟⲩⲱⲛⲁⲓⲧ
 ⲃⲱⲧⲉⲃⲱⲛⲁⲓⲧ
 ⲓⲧⲉⲛⲉⲧⲃⲉⲛ

الى وفاة
 هيرودس
 للي
 ما قبل من قبل
 الرب
 بالي القابل
 من مصر
 دعوت
 ابني
 حينئذ
 لما راى هيرودس
 شخيرة
 المجوس
 غضب جدا
 وارسل فقتل
 كل صبيان
 بيت لحم

ⲁⲛⲟⲩⲉⲙⲛⲉⲙ
 ⲃⲉⲛⲛⲉⲥⲃⲏⲧⲏⲣⲁⲓ
 ⲓⲥⲁⲩⲣⲟⲙⲛⲁⲓⲧ
 ⲛⲉⲙⲥⲁⲛⲉⲛⲧⲁ
 ⲕⲁⲧⲁⲛⲉⲛⲟⲩⲉ
 ⲧⲁⲩⲉⲃⲟⲗⲟⲩⲧⲟ
 ⲓⲧⲟⲧⲟⲩⲓⲛⲛ
 ⲙⲁⲩⲟⲥⲟⲩ
 ⲧⲟⲧⲉⲩⲱⲕⲉⲃⲟⲗ
 ⲓⲧⲁⲓⲛⲉⲧⲁⲩⲉⲃⲟⲗⲟⲩⲧⲟ
 ⲧⲩⲛⲉⲣⲉⲙⲓⲧⲥ
 ⲛⲛⲣⲟⲩⲛⲧⲏⲥ
 ⲉⲩⲱⲕⲉⲃⲟⲗⲟⲩⲧⲟ
 ⲧⲁⲩⲉⲃⲟⲗⲟⲩⲧⲟ
 ⲙⲉⲥⲃⲉⲛⲣⲁⲙⲁⲩ
 ⲟⲩⲣⲓⲙⲛⲉⲙⲟⲩ

وكل نحوها
 من ابن
 سنين
 فادون
 كنجوا الزمان
 الذي تحقق
 عنده من
 المجوس
 حينئذ
 ثم ما قبل
 من
 ارميا
 النبي
 حيث يقول
 صوت سمع
 في الرامة
 بكاء ونوح

ΠΕΡΝΕΝ ΔΥΩΥΣ
 ΡΑΧΗΛΕΣ ΡΙΜΕ
 ΠΕΣΥΗΡΙΣ ΟΥΩ
 ΠΑΔΟΥΩΥΔΙΠΕ
 ΕΦΙΠΟΥΤΙΔΕ
 ΧΕΣΕΥΟΠΑΔΕ
 ΤΑΥΜΟΥΔΕΠΙΔΕ
 ΗΡΩΔΗΣ ΔΗΠΠΕ
 ΙΟΥΔΑΤΤΕΔΟΥ
 ΤΕΠΟΥΤΕΔΟΥ
 ΕΙΩΣΗΤΕΒΕΠΟΥ
 ΡΑΔΟΥΤΙΒΕΠΟΥ
 ΜΙΕΥΧΩΜΟΥ
 ΧΕΤΩΠΚΩΜΠ
 ΔΧΟΥΠΕΜΠΕ
 ΜΑΤΑ ΟΥΟΔΟΥ
 ΠΑΚΕΠΚΕΙ

وعول كثير
 واحيل تبكي
 علي بنها
 ولا تريد
 تتعزى
 لفقدهم
 فلما مات
 هيرودس
 طهر ملاك
 الرب
 ليوسف
 في الجلم نصر
 قايلا
 قم خذ
 الصبي وامه
 وادهب
 الي ارض

ΜΠΙΕΧΑΧΟΥ
 ΤΑΡΙΧΕΠΠΕΚΩ
 ΤΙΕΑΤΤΕΧΗ
 ΜΠΙΔΧΟΥ
 ΘΟΥΔΕΠΕ
 ΤΩΠΕΔΕΠΠΙ
 ΧΟΥΠΕΜΠΕ
 ΟΥΟΔΟΥ
 ΕΠΚΕΔΟΥΠΙ
 ΕΤΑΧΕΩΤΕΜ
 ΧΕΔΡΧΗΛΕ
 ΕΤΟΠΠΟΥΡΟΕ
 ΙΟΥΔΑΕ
 ΒΙΩΠΠΗΡΩΔΕ
 ΠΕΥΙΩΤΕΔΟΥ
 ΧΟΥΤΕΥΕΜ
 ΤΑΤΤΑΜΟΥ

اسرائيل قد مات
 الدين يطلبون
 نفس
 الصبي
 فقام
 واخذ الصبي
 وامه
 وجا الي ارض
 اسرائيل
 فلما سمع
 ان اوسلاوس
 قد ملك علي
 اليهوديه
 غوس
 هيرودس ابيه
 خاف ان يمس اليه
 فاخبر

ΟΕΠΟΤΡΑΟΥΤΙΑΔΕ
 ΨΕΠΑΣΕΠΙΟΔΙΤΕ
 ΓΓΑΛΙΛΑΕΑΟΥΤΟ
 ΔΨΩΠΙΟΕΠΟΔΕ
 ΧΙΕΤΜΟΥΤΕΡΟ
 ΧΕΙΛΑΖΑΡΕΘ
 ΠΩΣΙΤΕΨΩΧ
 ΕΒΟΛΑΙΧΕΦΗ
 ΤΑΨΩΧΕΒΟΛΑ
 ΤΟΤΟΤΙΠΕΨΠΡΟ
 ΦΗΤΗΣΧΕΙΛΕ
 ΜΟΥΤΕΡΟΨΧΕΠΙ
 ΡΕΜΙΤΑΖΑΡΕΘ
 ΕΠΙΠΙΕΡΟΟΥ
 ΔΕΕΤΕΜΑΔΕΤΑ
 ΙΝΙΧΕΙΩΔΙΠΗΝΟ
 ΠΙΡΕΨΨΩΜΟΔΕ

في الجلم
 وذهب الي
 جوزطحة
 ماينشلي
 مدينة تدعي
 ناصره
 لكي يتم
 ما قيل
 في
 الانبياء
 انه
 يدعي
 ناصريا
 وفي تلك
 الايام جا
 يوحنا
 المعمدان

ΑΙΩΨΑΠΨΑΨΕ
 ΙΤΕΨΙΟΔΕΔΕ
 ΧΩΜΟC
 ΔΕΑΡΙΜΑΤΑΨΩΠ
 ΔΕΨΩΠΤΑΡΙ
 ΔΕΨΑΙΤΟΤΡΟ
 ΤΕΠΕΡΗΟΤΙ
 ΦΑΙΤΑΡΠΕΦΗ
 ΤΑΨΩΧΕΒΟΛΑ
 ΑΙΤΟΤΨΠΗΝΟ
 ΔΕΠΠΡΟΦΗΤΗΣ
 ΕΨΧΩΜΟC
 ΔΕΕΤΕΜΑΔΕΤΑ
 ΨΨΕΒΟΛΑΠΨΑ
 ΨΕΔΕΕΒΕ
 ΦΩΠΤΑΠΟC
 CΟΤΨΑΠΠΕΨΩΠ

يكرز في
 بريه يهوذا
 ويقول
 توبوا
 فقد اقتربت
 ملكوت
 السموات
 لان هذا هو
 الذي قيل
 في اشعيا
 النبي
 اذ يقول
 صوت صارخ
 في البريه
 اعدوا لظروف
 الرب
 وسهلوا سبله

ⲁⲛⲓⲁⲱⲓⲧⲉⲑⲛⲓⲥ
 ⲁⲣⲓⲟⲩⲟⲩⲛⲓⲟⲩⲩⲱⲩ
 ⲧⲁⲣⲉⲩⲁⲛⲱⲩⲁⲛ
 ⲧⲁⲩⲁⲛⲟⲩⲁⲩⲟⲩ
 ⲟⲩⲁⲛⲡⲉⲣⲁⲛⲉⲩⲥ
 ⲑⲛⲓⲟⲩⲧⲥⲥⲟⲩⲥⲁ
 ⲟⲩⲟⲩⲛⲓⲧⲁⲛⲛⲉ
 ⲓⲱⲧⲁⲃⲣⲁⲁⲩⲁ
 ⲧⲁⲱⲧⲁⲣⲓⲛⲟⲩ
 ⲓⲱⲧⲉⲩⲧⲥⲟⲩⲩⲱⲩ
 ⲛⲧⲟⲩⲁⲩⲥⲥⲁⲩⲥ
 ⲃⲉⲛⲛⲁⲩⲱⲓⲛⲉ
 ⲧⲟⲩⲛⲉⲥⲱⲛⲣⲓⲛ
 ⲥⲃⲣⲁⲁⲩⲁⲥⲛⲁⲛ
 ⲁⲥⲛⲓⲥⲁⲩⲥⲟⲩⲩⲱⲩ
 ⲩⲱⲛⲥⲁⲑⲓⲟⲩⲩⲱⲩ
 ⲓⲛⲓⲩⲱⲩⲛⲓⲧⲥ

الاث
 اعلوا الان
 قوه تليق
 بالتوبه
 ولا تقولوا
 ان
 ابانا
 ابراهيم
 اقول
 لكم ان الله
 قادر
 ان يقيم من
 هذه الحجاره
 بنين لابراهيم
 هودا القاس
 موضوع علي
 اصول الشجر

ⲛⲱⲛⲓⲟⲩⲛⲓⲛⲃⲉⲛⲥ
 ⲉⲧⲉⲩⲥⲓⲛⲁⲥⲓⲟⲩⲧ
 ⲧⲁⲣⲉⲩⲁⲛⲉⲩⲥⲥⲁ
 ⲁⲛⲓⲥⲉⲛⲁⲥⲟⲩⲩⲱⲩ
 ⲓⲛⲉⲩⲥⲁⲩⲧⲩⲛⲓⲧⲥ
 ⲣⲱⲩⲥ
 ⲁⲛⲟⲩⲥⲉⲛⲧⲁⲣⲧⲱⲩ
 ⲁⲛⲱⲧⲉⲩⲧⲥⲟⲩⲩⲱⲩ
 ⲟⲩⲁⲩⲱⲩⲧⲉⲩⲧⲥⲟⲩⲩⲱⲩ
 ⲁⲛⲟⲩⲁⲩⲥⲥⲁⲩⲥ
 ⲓⲛⲱⲧⲉⲩⲧⲥⲟⲩⲩⲱⲩ
 ⲩⲱⲛⲥⲁⲩⲥⲟⲩⲩⲱⲩ
 ⲩⲱⲛⲥⲁⲩⲥⲟⲩⲩⲱⲩ
 ⲩⲱⲛⲥⲁⲩⲥⲟⲩⲩⲱⲩ
 ⲩⲱⲛⲥⲁⲩⲥⲟⲩⲩⲱⲩ
 ⲩⲱⲛⲥⲁⲩⲥⲟⲩⲩⲱⲩ
 ⲩⲱⲛⲥⲁⲩⲥⲟⲩⲩⲱⲩ

فاي شجرة
 لا تثمر
 ثمره صالحه
 تقطع
 وتلقى
 في النار
 انا اعمدكم
 بالما
 للتوبه
 والذين ياتي
 بعدني
 هو اقوي مني
 ولا استطيع
 ان اخل
 بحداه هو
 يعمدكم
 بروح القدس

ΑΛΛΑ ΕΧΕΙΤΕ ΑΧΙΝ بل كل كاهن
 ΒΕΝΕΘΗΝΟΤΕ ΒΟΛ تخرج
 ΒΕΠΡΩΨΑΙ من فم الله
 ΜΟΤΕ ΑΧΟΛΥΤΕ حينئذ مضى
 ΠΙΔΑΒΟΛΟC Ε به اليه الى
 ΑΔΚΙΘΟΤΑΒΟΤ الحاوية المقدسة
 ΟΔΥΤΑΡΟΥ Ε واقامه على
 ΡΑΤΥΕΧΕΙΝΤΕ جناح
 ΙΤΕΠΙΕΡΦΕΙC الهيكل
 ΟΡΠΕΧΑΨΙΔΕ وقال له ان كنت
 ΧΕΙC ΧΕΙΒΟΙΚΠΕ انت ابن الله
 ΠΥΗΡΙΩ فانظر من
 ΕΠΕCΗΤΕΒΟΧΤΑ عاصيا الى اسفل
 CΘΗΟΥΤΤΑΡ فانه مكتوب
 ΨΙΔΑΡΟΥΕΙΤΕ ان يرضي
 ΤΟΤΟΥΤΗΕΨΑC ملايكته
 ΓΕΛΟCΕΒΗΤΕC من اجلك

ΟΤΟΡΕΨΙΤΕ لتحانك على
 ΧΕΙΠΟΥΧΙΧΑ ايديها
 ΠΟΤΕΙΤΕΚΔΙC ليلا تفتقر
 ΡΟΠΙΟΥΩΙΤΗΤΕ تجبر
 CΑΧΑC رجلك
 ΔΗΡΟΥΩΝΑΨΙΔΕ اجابه
 ΙΗC CΧΕΠΑΧΙ يسوع مكتوب
 CΘΗΟΥΤΤΑΡ ايضا
 ΙΤΕΚΕΡΠΙΡΑ لا تجرب
 ΑΠΟC ΠΕΚΠΟΥ الرب الهك
 ΠΑΛΙΝΑΧΟΛΥΤ فاخذه ايضا
 ΧΕΠΙΔΑΒΟΛΟC اليه
 ΕΧΕΠΟΥΤΤΩΟΥ الى جبل
 ΕΨΔΟCΙΕΜΨΩC عال جدا
 ΟΤΟΡΑΨΤΑΜΟ واراه
 ΕΙΤΙΜΕΤΟΥΡΩΟΥ كل ممالك
 ΙΤΤΕΠΙΚΟΜΟC العالم

ⲁⲩ

ⲛⲉⲣⲁⲓⲧⲱⲧⲱⲓⲧⲉⲣ
 ⲛⲉⲥⲱⲧⲱⲛⲉⲥⲁⲥ
 ⲓⲧⲱⲟⲩⲥⲁⲥⲁⲩⲱⲓ
 ⲓⲧⲙⲟⲩⲱⲓⲧⲱⲓⲧ
 ⲧⲁⲉⲣⲛⲉⲧⲱⲧⲱⲓ
 ⲟⲩⲛⲉⲣⲉⲥⲧⲁⲥ
 ⲣⲱⲩⲓⲧⲱⲟⲩⲁⲥ
 ⲥⲁⲧⲱⲧⲱⲓⲧⲱⲓ
 ⲓⲧⲱⲧⲱⲓⲧⲱⲓⲧ
 ⲟⲩⲣⲉⲧⲁⲥⲱⲓⲧ
 ⲉⲧⲛⲉⲃⲟⲩⲙⲁⲥ
 ⲁⲥⲓⲧⲁⲧⲉⲕⲉⲥⲟⲩⲉ
 ⲓⲧⲁⲥⲱⲃⲟⲥⲛⲱⲛⲉ
 ⲓⲧⲉⲃⲉⲃⲉⲟⲥⲥ
 ⲛⲉⲙⲓⲧⲁⲧⲉⲥⲱⲓ
 ⲉⲧⲛⲉⲧⲱⲧⲱⲓⲧⲉⲙ

لا انا صيادي
 فقال لهم
 اتبعواي
 لاجعلكم
 تكمونا
 صيادي
 الناس والوقت
 تركا
 شباكهما
 وتبعاه
 وحاز من
 هناك
 فرائي اخوين
 يعقوب
 ابن زدي
 ويوحنا اخاه
 في سفينه

ⲁⲩ

ⲧⲉⲃⲉⲃⲉⲟⲥⲛⲱⲓⲧ
 ⲉⲧⲱⲃⲉⲧⲱⲧⲱⲓ
 ⲓⲧⲱⲧⲱⲓⲧⲱⲓⲧ
 ⲙⲟⲩⲧⲉⲣⲱⲟⲩⲥ
 ⲁⲧⲱⲧⲁⲥⲁⲧⲱⲧⲱⲓ
 ⲁⲧⲱⲧⲱⲓⲧⲱⲓⲧ
 ⲛⲉⲙⲓⲧⲉⲃⲉⲃⲉⲟⲥ
 ⲛⲱⲧⲱⲓⲧⲱⲓⲧ
 ⲙⲱⲓⲧⲱⲓⲧⲱⲓⲧ
 ⲟⲩⲣⲉⲧⲁⲥⲱⲓⲧ
 ⲛⲉⲙⲓⲧⲉⲃⲉⲃⲉⲟⲥ
 ⲧⲁⲥⲱⲃⲉⲧⲱⲧⲱⲓ
 ⲉⲧⲛⲉⲃⲉⲃⲉⲟⲥ
 ⲛⲱⲧⲱⲓⲧⲱⲓⲧ
 ⲟⲩⲣⲉⲧⲁⲥⲱⲓⲧ
 ⲉⲧⲛⲉⲧⲱⲧⲱⲓⲧⲉⲙ

مع ابيهم ازيد
 يصالحان
 شباكه
 فدعاها
 فلو وقت تركا
 السفينه
 وابلها
 زدي
 وتبعاه
 وكان سرع
 بطوف
 في كل الجليل
 ويعلم
 في مجامعهم
 ويكرز
 بمشاركه
 الملوك

ⲁⲩ

ⲕⲟⲩ

ⲛⲁϥⲧⲁⲱⲛⲱⲟⲩ
ⲉϥϭⲱⲙⲁⲟⲩ

ⲙⲱⲩⲛⲁⲧⲟⲩⲛⲛⲉⲛ

ⲙⲁⲛⲛⲛⲁⲩⲁⲩⲉⲛ

ⲙⲱⲩⲛⲁⲧⲟⲩⲛⲛⲉⲛ

ⲛⲁⲛⲧⲁⲩⲁⲩⲉⲛ

ⲙⲱⲩⲛⲁⲧⲟⲩⲛⲛⲉⲛ

ⲉⲧⲉⲣⲛⲁⲩⲁⲩⲉⲛ

ⲙⲱⲩⲛⲁⲧⲟⲩⲛⲛⲉⲛ

ⲛⲁⲧⲁⲩⲁⲩⲉⲛ

ⲙⲱⲩⲛⲁⲧⲟⲩⲛⲛⲉⲛ

ⲣⲉⲙⲣⲁⲩⲱⲩⲁⲩⲉⲛ

ⲙⲱⲩⲛⲁⲧⲟⲩⲛⲛⲉⲛ

ⲙⲱⲩⲛⲁⲧⲟⲩⲛⲛⲉⲛ

ⲙⲱⲩⲛⲁⲧⲟⲩⲛⲛⲉⲛ

ⲙⲱⲩⲛⲁⲧⲟⲩⲛⲛⲉⲛ

ⲉⲧⲉⲣⲛⲁⲩⲁⲩⲉⲛ

ⲉⲧⲉⲣⲛⲁⲩⲁⲩⲉⲛ

يعلمهم
قالا
طوبى للساكين
بالروح فان
لم يملكت
السموات
طوبى
للخزانا
ناهم
يعززون
طوبى
للمتواضعين
ناهم
يرتقون
الارض
طوبى
للبياغ

ⲛⲛⲉⲧⲟⲩⲁⲩⲁⲩⲉⲛ

ⲙⲛⲉⲧⲟⲩⲁⲩⲁⲩⲉⲛ

ⲛⲉⲃⲱⲩⲁⲩⲉⲛ

ⲙⲱⲩⲛⲁⲧⲟⲩⲛⲛⲉⲛ

ⲛⲁⲛⲧⲁⲩⲁⲩⲉⲛ

ⲛⲉⲧⲟⲩⲁⲩⲁⲩⲉⲛ

ⲙⲱⲩⲛⲁⲧⲟⲩⲛⲛⲉⲛ

ⲉⲃⲱⲩⲁⲩⲉⲛ

ⲙⲛⲉⲧⲟⲩⲁⲩⲁⲩⲉⲛ

ⲛⲉⲃⲱⲩⲁⲩⲉⲛ

ⲙⲱⲩⲛⲁⲧⲟⲩⲛⲛⲉⲛ

ⲣⲉⲙⲣⲁⲩⲱⲩⲁⲩⲉⲛ

ⲙⲱⲩⲛⲁⲧⲟⲩⲛⲛⲉⲛ

ⲛⲁⲛⲧⲁⲩⲁⲩⲉⲛ

ⲙⲱⲩⲛⲁⲧⲟⲩⲛⲛⲉⲛ

ⲙⲱⲩⲛⲁⲧⲟⲩⲛⲛⲉⲛ

ⲛⲛⲉⲧⲟⲩⲁⲩⲁⲩⲉⲛ

والعطاش
من اجل البر
فام يشبعون
طوبى للرحما
ناهم
يرتقون
طوبى
للتقيين فلولاهم
ناهم
يعاينون الله
طوبى للقاعلي
السلامه
ناهم
بنو الله
يدعون
طوبى
للمطهرين

ⲕⲟⲩ

ⲕⲟⲩ

εθβετμεβμνηξε
 ιθωουταετμετορ
 ροιττενιφνοτι
 ιωοτιιαπειθνηο
 εγωπαυαυαποδε
 ιιςαμητορσοο
 ιιςεγωεβητορ
 οτορ ιιςεξεπετ
 ρωοττιλβενιιςα
 βητορταεξεμεβ
 ηωτξερωτεν
 εθβητρεγωιορ
 αρελμηξεπε
 τεηβεγεοηι
 φπεβεηιιφ
 οτιαπειρηφ
 ατοδεηιια

من اجل البر
 فان لم ملكوت
 السموات
 طوبياكم
 اذا طردوكم
 وغتروكم
 وقالوا
 نعم
 كل كلمة
 شر كره
 من اجل
 افرحوا
 وهللوا
 بان اجركم عظيم
 في السموات
 لان هكذا
 طردوا

προφητηςεπα
 ραχωτεν
 ιθωατενπερμω
 υπεραεγωωπ
 αειτερμω
 λωφιατημω
 ρηπορμπη
 ξεμχωμξε
 λισεβηιτσε
 ριτγιεβορ
 ρωμιεχωφ
 ξετιρωμ
 ιθωατενπεφ
 ωιτιμπικοςμω
 ιμμοιτωχωμ
 τεοτδακρυω
 σεχηριξεπορ

الانبيا
 الذين قبلكم
 انتم ملج
 الارض
 فادافسدا
 نادا على
 لا يسبح
 لشي
 الا يطرح
 خارجا
 وتلاشه
 الناس
 انتم نور
 العالم
 لا تستطيع
 مدونه
 وفي موضعه

24
A

24
A

ΝΕΙΤΤΟΛΗΕΒΟΛ والصغار
 ΟΤΟΖΗΤΕΥΤΕΒΩ وقلم
 ΤΗΤΙΡΩΛΙΔΗΤΑ الناس هكذا
 ΡΗΤΕΤΕΛΙΩΤΕΡΟΥ يدعاني
 ΧΕΤΙΚΟΥΧΙΒΕ مملوك
 ΤΕΤΟΥΤΡΟΥΤΕ السموات
 ΤΗΤΕΦΗΟΤΙΤΕΦΗ أصغرا
 ΔΕΕΘΙΔΙΡΙΟΤΟΖ والذي يقبل
 ΙΤΤΕΥΤΕΒΩ ويعلم
 ΦΑΙΕΤΕΛΟΥΤΕ هكذا يدعاني
 ΡΟΤΕΧΕΠΙΠΟΥΤ عظما
 ΒΕΙΤΕΤΕΤΟΥΤΡΟ في مملوك
 ΙΤΤΕΤΙΤΕΦΗΟΤΙΤ السموات
 ΤΕΧΩΤΑΡΜΙΜΟΥ اقول
 ΙΤΩΤΕΙΤΕΧΕΔΡΕ للكم ان
 ΟΤΕΤΕΤΕΤΕΤΙΜΕΒ الم يزد
 ΜΗΕΡΧΟΥΕΒΔ يرحمكم على الكثرة

ΝΙΕΔΒΗΕΛΗΤΗ والفرسيسين
 ΡΙΕΘΟΤΙΤΕΤΕΤΙ ليس تدخلون
 ΕΒΟΥΤΕΤΕΤΟΥ مملوك
 ΡΟΤΙΤΕΤΙΤΕΦΗΟΤΙ السموات
 ΔΡΕΤΕΤΕΤΕΤΕΤΕ سبعتم مائيل
 ΧΕΔΕΧΟΤΙΤΙΔΡ للاولين
 ΧΕΟΤΙΤΕΚΒΩ لا تقتل
 ΤΕΒΤΕΦΗΔΕΕΒΗΧ فان من قتل
 ΒΩΤΕΒΤΕΕΥΩ وجبت
 ΠΙΕΥΟΤΙΤΕΤΟΥΧΟ عليه
 ΕΤΕΡΗΤΕΤΕΑΠΟΧ الدينونه وانا
 ΔΕΤΕΧΩΛΙΔΟΤ اقول لكم
 ΙΤΩΤΕΙΤΕΧΕΘΟΤ ان كل من
 ΙΤΕΒΕΙΤΕΒΗΧΩΤ غضب علي
 ΕΠΕΥΟΤΙΤΕΚΗ اخيه باطلا
 ΕΥΕΥΩΠΙΕΥΟΤ فقد وجبت
 ΕΤΟΥΧΟΕΤΕΡΗ عليه الدينونه

ϥΗΕΒΗΛΑΧΟΛΩΠΕΙ
 ΣΟΠΧΕΡΑΚΕΙΕ
 ΨΩΠΙΕΨΟΠΙΕΠΟ
 ΧΥΕΠΙΜΑΝΤΕ
 ϥΗΔΕΒΗΛΑΧΟ
 ΜΠΕΨΟΠΙΕΠΙ
 ΣΟΧΕΨΕΨΩΠΙΕ
 ΟΠΙΕΠΟΧΟΕΙ
 ΕΠΙΜΑΝΤΕΠΙΨΩ
 ΨΩΠΟΥΠΕΚΙΤΕ
 ΡΙΜΠΕΚΔΩΡΟΙ
 ΕΡΗΙΣΧΕΠΙΜΑ
 ΕΡΩΣΟΥΠΙΕΠΟ
 ΠΤΕΚΕΡΗΜΕΠΙ
 ΜΑΔΥΧΕΟΥΠΙ
 ΟΥΔΡΙΚΙΟΥΤΩ
 ΠΕΠΕΚΣΟΠΙ

ومن قال
 لآخيه رافا
 وجئت عليه
 لامة الجماعة
 ومن قال
 لآخيه الحق
 فقد رجيت
 عليه
 نار جهنم
 ان انت قد
 قرأتك
 علي
 المدح
 وذكر هناك
 ان اخاك
 واجد
 عليك

ΧΩΠΤΕΚΔΩΡΟΙ
 ΜΑΔΥΠΕΠΟΠ
 ΠΙΜΑΠΕΡΨΩΠΙ
 ΟΥΔΥΠΕΠΙ
 ΨΟΠΙΟΥΠΕΠΕΚ
 ΣΟΠΙΟΥΠΕΠΟ
 ΔΕΟΥΔΠΟΥΠΙ
 ΔΩΡΟΠΕΠΟΥ
 ΨΩΠΤΕΚΕΠΕΠΕΚ
 ΔΙΠΤΙΔΙΚΟΣΠΙ
 ΔΕΜΠΟΠΕΠΙ
 ΠΕΠΕΠΙΠΙ
 ΜΠΟΥΠΕΠΙ
 ΔΙΠΤΙΔΙΚΟΣΠΙ
 ΕΠΙΡΕΠΙ
 ΟΥΔΥΠΕΠΙ
 ΤΗΣΤΗΚΑΠΙ

قدع قرأتك
 هناك قدام
 المدح
 وامض اولاً
 وصالح اخاك
 وخبيدات
 وقدم
 قرأتك
 كن متفهما
 من خصمك
 سراً لمادمت
 في الطريق
 لئلا يسلك
 الخصم
 الي الحاكم
 والحاكم

ἀπὲρ τῆς τῆς αὐτῆς إلى المستخرج
 οὐδὲν ἐστὶν وتلقى في
 πῦρ τε καὶ ἄνθρωπος النسج والحق
 ἡ ψαμμοῦς اقول لك
 καὶ ἐκτείνω أنك لا تخرج
 ματῶν من هناك حتى
 εἰς τὴν نودي آخر فليس عليك
 ἀρετὴν تعتق ما قبل
 ἀνδρῶν καὶ γυναικῶν للأولين
 ἐρῶν لا ترون وأنا
 ἡ ψαμμοῦς اقول لكم
 καὶ οὐκ ἔστιν ان كل من
 ἡ ψαμμοῦς نظر إلى
 ἡ ψαμμοῦς امراه واستقام
 ἐπὶ τῆς فقد فرغ
 ἀνδρῶν ان يرب
 ἐρῶν فها في قلبه

ἡ ψαμμοῦς ان شككتك
 ἡ ψαμμοῦς عنك اليمنى
 ἀνδρῶν فأقطعها
 καὶ ἐκτείνω والله ما عنك
 ἡ ψαμμοῦς لا تخرج
 ἡ ψαμμοῦς ان تملك أحد
 ἡ ψαμμοῦς أعضائك
 ἡ ψαμμοῦς من ان يدع
 ἡ ψαμμοῦς حسدك
 ἡ ψαμμοῦς كله إلى
 ἡ ψαμμοῦς جهنم
 ἡ ψαμμοῦς وان شككتك
 ἡ ψαμμοῦς يدك اليمنى
 ἡ ψαμμοῦς فأقطعها
 ἡ ψαμμοῦς والله ما
 ἡ ψαμμοῦς عنك فانه
 ἡ ψαμμοῦς خير لك

ⲁⲃⲁⲛⲥⲓⲣⲉⲓⲟⲩⲟⲩ
 ⲓⲁⲛⲓⲥⲉⲃⲁⲕⲓⲙⲓ
 ⲡⲓⲛⲓⲱⲧⲓⲱⲧⲣⲟⲩⲉ
 ⲟⲩⲁⲉⲙⲡⲉⲣⲱⲣⲓ
 ⲓⲧⲉⲕⲁⲥⲉⲧⲁⲙⲓ
 ⲙⲟⲓⲱⲧⲟⲙⲓⲙⲟⲥ
 ⲉⲣⲟⲩⲕⲁⲡⲓⲙⲱⲧ
 ⲓⲟⲩⲱⲃⲱⲧⲓⲉⲟⲩⲉ
 ⲓⲧⲁⲙⲉⲓⲙⲉⲣⲉⲧⲉ
 ⲧⲉⲛⲥⲁⲩⲁⲉⲣⲟⲩ
 ⲁⲩⲁⲩⲁⲩⲁⲙⲱⲧ
 ⲙⲱⲧⲓⲧⲁⲟⲩⲁⲉ
 ⲓⲛⲧⲁⲓⲉⲃⲟⲩⲥⲉⲓⲧ
 ⲓⲛⲡⲉⲧⲁⲱⲟⲩⲛⲉⲓ
 ⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲧⲉⲙ
 ⲁⲉⲁⲧⲱⲥⲓⲁⲩⲟ
 ⲃⲁⲗⲥⲁⲟⲩⲃⲁⲗ

قد سمع ولا
 يروى قلم فانها
 مدنية الله
 العظيم ولا يراى
 يحلف لانك
 لا تقدر تصنع
 شعرة بيضاء
 او سوداء
 ولكن كلامك
 تقوم نعم
 والا لا
 وما زاد
 على هذا فهو
 من الشرير
 تنقم ما قيل
 العين
 بالحق

ⲁⲛ

ⲟⲩⲟⲩⲟⲩⲓⲁⲩⲁⲩⲁⲩ
 ⲥⲁⲟⲩⲓⲁⲩⲁⲩⲁⲩⲟ
 ⲁⲉⲧⲁⲙⲓⲙⲟⲥⲓⲱ
 ⲧⲉⲓⲧⲁⲙⲉⲣⲉⲧⲉ
 ⲥⲁⲟⲩⲓⲉⲣⲉⲓⲧⲓ
 ⲡⲉⲧⲁⲱⲟⲩⲥⲁⲩⲁ
 ⲥⲉⲃⲉⲧⲓⲁⲧⲓⲟⲩ
 ⲕⲟⲩⲣⲓⲁⲥⲉⲓⲧ
 ⲧⲉⲕⲟⲩⲟⲩⲁⲓⲛⲟⲩⲓ
 ⲓⲧⲁⲙⲉⲓⲥⲉⲓⲧⲉⲧⲉ
 ⲧⲓⲣⲟⲥⲓⲱⲧⲁⲥⲉⲧ
 ⲉⲃⲓⲧⲁⲟⲩⲱⲧⲉⲃⲓ
 ⲥⲁⲡⲓⲉⲙⲁⲩⲕⲓⲉⲉⲁ
 ⲧⲉⲕⲱⲃⲉⲓⲧⲁⲙⲉ
 ⲉⲣⲱⲱⲓⲉⲃⲟⲩⲛⲉⲧⲁ
 ⲟⲩⲟⲩⲥⲉⲃⲉⲧⲓⲁ
 ⲁⲓⲧⲉⲧⲓⲟⲙⲓⲁⲓⲟⲩⲉ

والسن
 بالسن
 ولما اقول
 لكم لا تقادروا
 الشر
 ولكن من
 لطفتك
 على خديك
 الايمن بجول
 له الاخر
 ومن اراد
 خصومتك
 واخذ ثوبك
 فدع له
 رداك
 ومن شتمك
 ميلا

ⲁⲛ

15

1. **ΜΟΥΝΤΕΜΑΧΙΤΑ** 2. **ΦΗΕΤΕΡΕΤΗΝΑ** 3. **ΜΟΥΝΑΧΟΥΤΟ** 4. **ΕΘΟΥΑΥΕΔΙΤΤΟ** 5. **ΑΠΕΡΤΑΧΟΥΕΒΟΥ** 6. **ΑΡΕΤΕΝΤΕΝΑ** 7. **ΑΤΑΧΟΥ** 8. **ΧΕΚΕΜΕ** 9. **ΡΕΠΕΚΟΥΦΗΡΙΟΥ** 10. **ΕΚΕΜΕΤΕΠΕΚΑ** 11. **ΧΑΙ** 12. **ΑΠΟΥΚΑΕΤΑ** 13. **ΑΜΟΥ** 14. **ΙΤΑΤΕΙΤ** 15. **ΧΕΜΕΤΡΕΙΝΕΤΕ** 16. **ΧΑΧΑ** 17. **ΟΥΤΟΥΑ** 18. **ΕΧΕΝΤΕΝΕΤΑ** 19. **ΙΤΑ** 20. **ΒΗΝΟΥ** 21. **ΙΤΕ** 22. **ΤΕΠΕΡΟΥ** 23. **ΑΠΕΤΕΝ**

فامنع منه اثنين
 ومن شاكك
 فاعطه ومن
 اراد ان يترضى
 سدا فلا ترد
 معتم ما قبل
 احب
 قريبك
 وابغض
 عدوك وانا
 اقول لكم
 نحو اعداكم
 وضلوا
 على من
 يظركم
 لكيما تكونوا
 بني ابيكم

1. **ΣΕΝΤΕΦΗΟΥ** 2. **ΧΕΥΘΟΥΑΠΕΥΡΗ** 3. **ΥΔΕΧΕΝΤΕ** 4. **ΑΠΕΤΑΧΟΥ** 5. **ΙΤΑ** 6. **ΑΠΕΒΟΥ** 7. **ΟΥΤΟΥ** 8. **ΑΠΕΒΟΥ** 9. **ΑΠΕΒΟΥ** 10. **ΑΠΕΒΟΥ** 11. **ΑΠΕΒΟΥ** 12. **ΑΠΕΒΟΥ** 13. **ΑΠΕΒΟΥ** 14. **ΑΠΕΒΟΥ** 15. **ΑΠΕΒΟΥ** 16. **ΑΠΕΒΟΥ** 17. **ΑΠΕΒΟΥ** 18. **ΑΠΕΒΟΥ** 19. **ΑΠΕΒΟΥ** 20. **ΑΠΕΒΟΥ** 21. **ΑΠΕΒΟΥ** 22. **ΑΠΕΒΟΥ** 23. **ΑΠΕΒΟΥ**

الذي في السموات
 لانه المشرق
 على الاحياء
 والاشجار
 والمطر على
 الصديقين
 والظالمين
 فاد احيتم
 من يحبكم
 فاي اجر لكم
 اليس العشارون
 يفعلون
 مثل ذلك
 وان سلمتم
 على اعدائكم
 فقط

15

ⲉⲣⲓⲛⲥ ⲧⲉⲩⲓⲛ ⲓⲛⲉ
 ⲧⲉⲩⲉⲣⲁⲛ ⲫⲣⲏⲧⲓ
 ⲓⲛⲱⲃⲓⲧ ⲉⲱⲁⲧⲱ
 ⲕⲉⲙⲓⲛⲟⲩⲟⲩ
 ⲱⲁⲧⲧⲁⲕⲉⲛⲟⲩⲟⲩ
 ⲩⲁⲣⲥⲓⲛⲁⲓⲧⲉⲟⲩ
 ⲱⲓⲧⲥⲉⲃⲟⲗⲓⲛⲓⲣⲱ
 ⲙⲓⲉⲧⲉⲣⲓⲛⲥⲓⲧⲓⲛ
 ⲙⲓⲛⲓⲧⲥⲱⲙⲓⲙⲟⲩ
 ⲓⲱⲧⲉⲛⲥⲁⲩⲁⲧ
 ⲕⲏⲏⲉⲧⲁⲓⲛⲟⲩ
 ⲃⲉⲩⲥⲉⲓⲧⲓⲃⲟⲙⲁⲩ
 ⲃⲁⲕⲉⲣⲓⲛⲥⲧⲉⲩⲓⲛ
 ⲏⲱⲥⲓⲧⲉⲕⲁⲩⲫⲓ
 ⲟⲩⲧⲁⲛⲉⲕⲟⲩⲉ
 ⲃⲟⲗⲥⲓⲛⲁⲓⲧⲉⲕ
 ⲱⲧⲉⲙⲟⲩⲱⲛⲥⲉⲃⲟⲗ

فان غفر
 للناس
 خطاياهم
 غفر
 لكم
 ابوكم
 السماي
 خطاياكم
 وان
 لم تغفروا
 للناس
 سيماهم
 ولا ابوكم
 تغفر
 لكم
 خطاياكم
 وادامتم

فلا
 تكونوا
 كالبرايين
 لاكم يعقبن
 وجوههم
 ويغيروها
 لنظرة للناس
 ضيماهم
 الحق
 اقول لكم
 لقد خلا
 اجروهم وانت
 اداقت ادهن
 راسك
 واغسل وجهك
 ليلا
 ينظرو

ⲓⲛⲓⲣⲱⲧⲉⲕⲉⲧⲓⲛⲥ
 ⲧⲉⲧⲓⲛⲥ
 ⲁⲗⲗⲁⲡⲉⲕⲓⲱⲧⲉⲧ
 ⲃⲉⲓⲡⲉⲧⲣⲏⲡⲥⲟ
 ⲟⲣⲡⲉⲕⲓⲱⲧⲉⲃⲓⲛⲁ
 ⲃⲉⲓⲡⲉⲧⲣⲏⲡⲥⲟ
 ⲉϥⲉⲃⲱⲉⲃⲓⲱⲧⲁⲕ
 ⲁⲓⲡⲉⲣⲥⲓⲟⲧⲓⲱⲧⲉ
 ⲉⲃⲟⲧⲓⲛⲥⲁⲓⲡⲉⲣ
 ⲁⲕⲉⲓⲡⲓⲁⲕⲉⲓ
 ⲡⲓⲙⲁⲉⲱⲁⲣⲉⲧⲣⲟ
 ⲗⲓⲛⲉⲙⲧⲁⲕⲱⲧⲁ
 ⲧⲁⲕⲱⲧⲁⲕⲱⲧⲁ
 ⲡⲓⲙⲁⲉⲱⲁⲣⲉⲓⲛⲥ
 ⲓⲛⲓⲣⲱⲧⲉⲕⲉⲧⲓⲛⲥ
 ⲟⲧⲟⲣⲓⲛⲥⲟⲧⲁⲕⲱ
 ⲡⲟⲧⲁⲕⲱⲧⲁⲕⲱⲧⲁ

للناتر
 صياك
 لكن لا ييك
 عالم الشر
 وابوك الذي
 يري الشر
 فخطك علانية
 لا تكبروا لكم
 كنوزا
 على الارض
 حيث الاله
 والسنوس
 يفسد
 والشارقون
 يتجلبون
 فيسرقون
 الكنز والكم

ⲧⲉⲧⲉⲃⲟⲛⲓⲧⲁⲓⲧ
 ⲁⲱⲣⲓⲧⲣⲏⲡⲥⲟ
 ⲧⲉⲃⲉⲓⲡⲓⲙⲁⲓⲧⲉ
 ⲓⲡⲁⲣⲉⲃⲟⲗⲓⲟⲩⲉ
 ⲁⲟⲗⲓⲧⲁⲕⲱⲧⲁ
 ⲟⲧⲟⲣⲓⲛⲥⲁⲓⲡⲉⲣⲉⲓⲛⲥ
 ⲥⲟⲓⲛⲓⲣⲱⲧⲉⲕⲉⲧⲓⲛⲥ
 ⲣⲱⲧⲁⲕⲱⲧⲁⲕⲱⲧⲁ
 ⲁⲟⲗⲓⲧⲁⲕⲱⲧⲁ
 ⲧⲁⲣⲉⲧⲉⲡⲉⲕⲁⲣⲟ
 ⲓⲙⲟϥⲉϥⲉⲃⲱⲧⲁ
 ⲡⲓⲙⲁⲉⲱⲁⲣⲉⲧⲣⲟ
 ⲕⲉⲣⲏⲧⲁ
 ⲡⲓⲙⲁⲉⲱⲁⲣⲉⲓⲛⲥ
 ⲡⲉⲡⲓⲃⲁⲗⲉⲱⲁⲣⲉⲓⲛⲥ
 ⲟⲧⲟⲣⲓⲛⲥⲁⲓⲡⲉⲣⲉⲓⲛⲥ
 ⲁⲱⲣⲓⲧⲣⲏⲡⲥⲟ

كنوزا
 في السماء
 بيت لا اله
 ولا سنوس
 يفسد
 ولا
 ينقب
 الشارقون
 فيسرقون
 لا تلوحيث
 تكون كنوزكم
 هناك تكون
 قلوبكم
 شرح المثل
 العين
 فلن كانت
 عينك بغيره

ⲙⲁⲧⲁ
 ⲉ

ΠΕΚΩΜΑΤΗΡΥΕΥ بجسدك كله
 ΕΥΩΠΙΕΥΟΙΤΟΤΩΙ يكون نيرا
 ΤΗΙ ΕΥΩΠΙΕΠΕΚ وان كانت عينك
 ΒΑΖΟΤΕΔΗΠΕΡΩΟ شرب
 ΠΕΠΕΚΩΜΑΤΗΡ بجسدك كله
 ΕΥΕΥΩΠΙΕΥΟΙΤ يكون مظلما
 ΧΑΚΙΣΤΕΧΕΟΥΤ فاداك ان
 ΠΙΟΤΩΙΤΙΕΤΕΤ النور
 ΟΗΤΚΟΥΧΑΚ الذي فيك
 ΠΕΠΕΔΤΕΡΠΕΠ ظلاما فالظلام
 ΧΑΚΙΣ ما هو ليس
 ΑΜΟΙΤΥΧΟΜΙΤΕ يستطيع انشان
 ΕΛΙΕΡΒΑΚΙΤΟΥΣΑ يقدر ان
 ΙΕΤΑΡΙΤΕΥΜΕΣ الا ان يغض
 ΤΕΥΤΑΙΟΥΤΟΥΤΕ الواحد
 ΜΕΠΡΕΟΥΤΑΙΕΤ ويحب الآخر
 ΤΕΥΩΠΟΔΙΕΡΟ او رجل الواحد

Ε
 Ε

ΟΥΟΙΤΕΥΕΡΜΑ ويحقر
 ΤΑΒΡΟΙΤΗΤΗΠΙΥ الآخر
 ΑΜΟΙΤΥΧΟΜΙΤΕ لا تقدر ان
 ΤΕΠΕΡΒΑΚΙΤΟΥΣΑ ان تغبل ان
 ΤΗΜΑΜΑΤΑ الله والمال
 ΕΘΕΦΑΙΤΑΜΑΜΟ فلهذا اقول
 ΠΩΤΕΤΕΤΕΠΕΡ لكم لا
 ΥΙΡΩΟΥΤΑΤΕΤΕ تفقوا
 ΦΥΧΗΧΕΟΥΤΕΤΕ لنفوسكم
 ΤΕΤΗΔΟΤΟΥΜΗ ما تاكلون
 ΟΥΠΕΤΕΤΗΤΑ او بما تشربون
 ΟΥΔΕ ΟΔΠΕΤΕΥΣΑ ولا لاجسادكم
 ΜΑΧΕΟΥΤΠΕΤΕΤΕ ما تلبس
 ΙΥΔΤΗΥΡΟΗΤΟΥ لان
 ΜΗΤΗΥΧΗΟΥΤ النفس افضل
 ΑΤΕΦΟΡΕΟΥΤ من المأكول
 ΣΑΜΑΙΤΑΒΕΩΑ والجسد من اللباس

Ε
 Ε

εωρτωτες ιεατερ كم انتم احرار
 αλλα λοιπω των يا قليل
 παπικωτων ιηα الامان
 επερ ψιρωσων فلا هتموا
 ερετειν αωμιω وتقولوا
 χεουπε τε ιηα ماذا ناكل
 ουμψιε ουπε ιη وماذا
 ιηα τηι ψιρωσ نلبس
 ιηα τερτηροσ لان ههنا
 εθνικωσσε κω تطلبه الامم
 σωσες ψωσ البرانيه
 δε ιηα πετε ιηω وابوكم يعلم
 χε τε πετερι انكم تحتاجون
 ιηα τηροσ الى كل كلمه
 τερτηροσ اقلبوا اولاً
 τεψμε τοτρο ملكوت
 τεψμε θωμι الله وبره

ιηωσ τε ιηωσ
 ιηωσ τε ιηωσ

ιηα τηροσ وههنا كلمه
 εωρτωτες تزدادونه
 επερ ψιρωσ لا هتموا
 βαρσ للغلو والغد
 εψιρωσ تقيم بشانه
 ρωμ ويطفي
 κηιτε كل يوم
 τεψ شتره
 επερ لا تندبنوا
 ιηωσ لئلا تملأوا
 ερω لانهم كما
 τερ تدنيون
 τηι تدانون
 ερω وبالحكم الذي
 τερ تحكموا به
 τηι تحكم
 ερω عليكم به

ιη
 α

12 **ⲁ**ⲱⲙⲓⲉⲥⲟⲩⲣⲓ
 ⲉⲃⲟⲗⲁⲩⲧⲉⲣⲧⲉⲣⲓ
 ⲁⲛⲉⲧⲧⲁⲛⲟⲩⲥⲁⲩ
 ⲥⲟⲩⲱⲥⲓⲁⲩⲧⲉⲣⲓ
 ⲁⲛⲥⲟⲩⲱⲥⲓⲁⲩⲧⲉⲣⲓ
 ⲥⲱⲙⲓⲁⲩⲧⲉⲣⲓ
 ⲉⲧⲟⲩⲉⲡⲧⲁⲕⲟⲥⲟⲩ
 ⲁⲩⲥⲉⲱⲥⲓⲁⲩⲧⲉⲣⲓ
 ⲉⲃⲓⲁⲩⲱⲥⲓⲁⲩⲧⲉⲣⲓ
 ⲥⲟⲩⲉⲃⲟⲗⲁⲩⲧⲉⲣⲓ
 ⲁⲩⲥⲁⲩⲛⲟⲩⲧⲉⲣⲓ
 ⲛⲧⲧⲁⲩⲟⲩⲱⲥⲓ
 ⲧⲉⲣⲓⲁⲩⲧⲉⲣⲓ
 ⲁⲩⲱⲥⲓⲁⲩⲧⲉⲣⲓ
 ⲟⲩⲱⲥⲓⲁⲩⲧⲉⲣⲓ
 ⲛⲧⲉⲣⲓⲁⲩⲧⲉⲣⲓ
 ⲁⲩⲱⲥⲓⲁⲩⲧⲉⲣⲓ

ادخلوا
 من الباب
 الضيق فان
 المسلك واسع
 والطريق
 المودي
 الى الهلاك
 والراجلين
 فيها كثير
 هم ما الضيق
 الباب
 والكر
 الطريق التي
 تودي للحياة
 وقليل هم الذين
 يجدونها
 اجدوا

ⲉⲃⲟⲗⲁⲩⲧⲉⲣⲓ
 ⲧⲉⲣⲓⲁⲩⲧⲉⲣⲓ
 ⲛⲧⲉⲣⲓⲁⲩⲧⲉⲣⲓ
 ⲥⲉⲣⲉⲃⲱⲥⲓ
 ⲛⲉⲥⲱⲥⲓⲁⲩⲧⲉⲣⲓ
 ⲁⲩⲱⲥⲓⲁⲩⲧⲉⲣⲓ
 ⲁⲩⲱⲥⲓⲁⲩⲧⲉⲣⲓ
 ⲛⲧⲉⲣⲓⲁⲩⲧⲉⲣⲓ
 ⲟⲩⲱⲥⲓⲁⲩⲧⲉⲣⲓ
 ⲥⲟⲩⲱⲥⲓⲁⲩⲧⲉⲣⲓ
 ⲁⲩⲱⲥⲓⲁⲩⲧⲉⲣⲓ
 ⲁⲩⲱⲥⲓⲁⲩⲧⲉⲣⲓ
 ⲧⲉⲣⲓⲁⲩⲧⲉⲣⲓ
 ⲧⲉⲣⲓⲁⲩⲧⲉⲣⲓ
 ⲁⲩⲱⲥⲓⲁⲩⲧⲉⲣⲓ
 ⲁⲩⲱⲥⲓⲁⲩⲧⲉⲣⲓ
 ⲁⲩⲱⲥⲓⲁⲩⲧⲉⲣⲓ

من الانبياء
 الكذبة الذين
 ياوتكم
 لباس
 الحملان
 وداخلهم دباب
 خاطفة
 ومن
 تارهم
 فاعرفوهم
 هل يجمع
 من الشوك
 غيب اوص
 القويجين
 هكذا كل
 شجرة صالحة
 تخرج ثمرة

119
 119

αἰρίπυτον ἡγῶν ^{صعاب قوت}
 οὐδ' ὅτε τειρόν ^{كثرة مجتهد}
 ὡς ἡγῶν ^{اعترف لم أن}
 αἰρίπυτον ἡγῶν ^{ما أعرفكم}
 εἰτε ^{قط ادعوا}
 τειρόν ^{عني إنا علي}
 ἐργατῆς ^{الأمم}
 αἰρίπυτον ^{لمن اسم}
 εἰτε ^{كلاني هذه}
 ἡγῶν ^{ويجعلها}
 οὐδ' ὅτε ^{يشبه رجلاً}
 αἰρίπυτον ^{عاقلاً بني}
 εἰτε ^{بنيته}
 ἡγῶν ^{علي}
 αἰρίπυτον ^{القنجر}
 εἰτε ^{فقر}
 ἡγῶν ^{المطر}

ΣΑ
Ε

αἰρίπυτον ἡγῶν ^{وجرت القمار}
 οὐδ' ὅτε ^{وهبت الرياح}
 αἰρίπυτον ^{وضرت}
 εἰτε ^{ذلك البيت}
 ἡγῶν ^{فلم يسقط}
 αἰρίπυτον ^{لأن أساقته}
 εἰτε ^{تأت علي}
 ἡγῶν ^{القنجر}
 αἰρίπυτον ^{وكن يسرع}
 εἰτε ^{كلاني هذه}
 ἡγῶν ^{ولا يجعلها}
 οὐδ' ὅτε ^{يشبه}
 αἰρίπυτον ^{رجلاً جاهلاً}
 εἰτε ^{بني بيته}
 ἡγῶν ^{علي}
 αἰρίπυτον ^{الزئيل}
 εἰτε ^{فقر}

πρωτοπρωοτ	المطر
ιπρωτοπρωοτ	وجرت الفوارس
αυτοπρωοτ	وهبت الرياح
οτρωτοπρωοτ	وضربت ذلك
ηερωτοπρωοτ	البيت
αυτοπρωοτ	فقط وكان
αυτοπρωοτ	سقوط عظيم
αυτοπρωοτ	وكان لما اكل
αυτοπρωοτ	يسوع هذه
αυτοπρωοτ	الكلمات كلها
αυτοπρωοτ	فمت الجمع
αυτοπρωοτ	من تعليمه
αυτοπρωοτ	لانه كان
αυτοπρωοτ	يعلمهم
αυτοπρωοτ	كن له سلطان
αυτοπρωοτ	وليس كمثل
αυτοπρωοτ	كتانهم

ερωτοπρωοτ	ولما نزل
ερωτοπρωοτ	من الجبل
ερωτοπρωοτ	تبعه
ερωτοπρωοτ	جمع كبير
ερωτοπρωοτ	واذا ابرش
ερωτοπρωοτ	قد جا
ερωτοπρωοτ	فجد له
ερωτοπρωοτ	وقال
ερωτοπρωοτ	ارب ان تثبت
ερωτοπρωοτ	فانت تبارك
ερωτοπρωοτ	ان تطهرني
ερωτοπρωοτ	فديده
ερωτοπρωοτ	ولمسه
ερωτοπρωοτ	وقال له
ερωτοπρωοτ	قد شيت
ερωτοπρωοτ	فاظهر
ερωτοπρωοτ	والوقت

١٢
 ١٣
 ١٤
 ١٥
 ١٦
 ١٧
 ١٨
 ١٩
 ٢٠
 ٢١
 ٢٢
 ٢٣
 ٢٤
 ٢٥
 ٢٦
 ٢٧
 ٢٨
 ٢٩
 ٣٠
 ٣١
 ٣٢
 ٣٣
 ٣٤
 ٣٥
 ٣٦
 ٣٧
 ٣٨
 ٣٩
 ٤٠
 ٤١
 ٤٢
 ٤٣
 ٤٤
 ٤٥
 ٤٦
 ٤٧
 ٤٨
 ٤٩
 ٥٠
 ٥١
 ٥٢
 ٥٣
 ٥٤
 ٥٥
 ٥٦
 ٥٧
 ٥٨
 ٥٩
 ٦٠
 ٦١
 ٦٢
 ٦٣
 ٦٤
 ٦٥
 ٦٦
 ٦٧
 ٦٨
 ٦٩
 ٧٠
 ٧١
 ٧٢
 ٧٣
 ٧٤
 ٧٥
 ٧٦
 ٧٧
 ٧٨
 ٧٩
 ٨٠
 ٨١
 ٨٢
 ٨٣
 ٨٤
 ٨٥
 ٨٦
 ٨٧
 ٨٨
 ٨٩
 ٩٠
 ٩١
 ٩٢
 ٩٣
 ٩٤
 ٩٥
 ٩٦
 ٩٧
 ٩٨
 ٩٩
 ١٠٠

ΠΕΝΘΙΜΕΣΩΤΕ والبحر
 ΠΑΥΣ يطبقانه
 ΟΥΟ ΕΤΑΧΙΕΜΗ رجال غير
 ΕΤΧΩΡΑΙΤΕΡ كورة الجنشين
 ΓΕΣΕΙΤΟΣ: ΑΤΙΕΒΟΛ ناستقبله
 ΕΡΑΥΙΤΑΙ: ΕΡΕ بحنونان
 ΙΤΙ: ΒΙΤΕΜΩΟΤΕ جليان
 ΙΗΟΥΤΕΒΟΛΒΕΙΤ من المقابر
 ΙΤΙ: ΑΤΕΤΑΥΟΤΕ رويان
 ΑΥΩ: ΑΥΩ: ΑΙΤ جد ايتي انه
 ΤΕΥΤΕΑΥΩ لم يقدرا احد
 ΧΕΜΧΟΜΙΤΙ: ان يختاز من
 ΒΟΛΒΕΙΤΠΙΜΩΤΕ تلك الطريق
 ΤΕΜΑΥ: ΟΥΩ وصاحا
 ΠΕΤΑΥΩ: ΒΟΛ قيلين مالنا
 ΧΑΜΜΟ: ΧΑΜ ولك يا يسوع
 ΠΕΜΑΥΠΙΜΩΤΕ ابن الله

ΕΤΑΧΙΕΜΗ: ΕΤΑ أجيت لتقدنا
 ΚΩΙΤΑΙΠΑΤΕΠΕΠ قبل
 ΣΗΟΧΩΠΙ: الزمان
 ΥΕΟΥΤΟ: ΑΥΩ وكان هناك قطع
 ΙΡΙΡΕΤΑΥΩ: ΟΥΗ خنازير كثيرة
 ΟΥΑΜΩΟΤΕΤΜΟΠΙ ترعى بعد اشهم
 ΙΤΙ: ΑΤΑΥΩ فطالت اليه
 ΕΡΟΥΠΕΕΤΑΥΩ الشياطين قالين
 ΜΟ: ΧΕΙ: ΧΕΥ ان كنت
 ΤΑΥΩ: ΠΙ: ΒΟΛ تخرجنا
 ΟΥΟΠ: ΤΕΠ: ΟΥΠ فارسلنا الي
 ΕΠΙ: ΑΥΩ: ΡΙΡ: ΟΥ قطيع الخنازير
 ΠΕ: ΧΑΥ: ΠΑΥ: ΧΕ فقال لهم
 ΑΥΩ: ΠΑΥ: ΠΙ: اذهبوا
 ΘΩΥ: ΑΥΩ: ΕΤΑΥΩ فلما خرجوا
 ΒΟΛ: ΑΥΩ: ΠΑΥ مضوا ودخلوا
 Ε: ΟΥΠ: ΠΙ: ΑΥΩ في الخنازير

ΟΥΟΡΑΝΗΠΕΙΣΠΙΟ وادابطيط
 ΕΙΡΗΡΤΗΡΥΔΥ لخنازير
 ΘΕΠΩΟΥΒΕΠΩΟΙ قدوبت
 ΚΑΤΕΠΠΙΧΑΧΡΙ على جرف
 ΕΒΡΗΕΦΙΩΜΟΥ وتواقع الى البحر
 ΟΡΑΤΜΟΥΒΕΠΠΙ ومات جميعه
 ΜΩΟΥ في المياه
 ΕΥΗΔΕΕΒΛΟΙΤΙΜΩΟ وان الرعاه
 ΔΥΦΩΤΟΥΟΡΑΕ هر بواوضوا
 ΤΑΥΕΠΩΟΥΕΦΑ الى المدينه
 ΔΥΦΩΤΟΥΕΦΑ واخبرهم
 ΡΑΒΠΙΒΕΠΠΙΕΡΑ بكل شي
 ΕΒΒΕΠΠΙΕΤΕΠΠΙ وبالمجنونين
 ΠΕΠΠΙΟΥΟΥΟΡΑΙ فخرج كلن
 ΦΑΚΕΤΗΡΥΕΔΕΙ في المدينه
 ΒΟΛΕΡΕΠΠΙΕΟΥ للقايتسوع
 ΟΡΕΤΑΤΠΑΤΕΡΟΥ فلما انصرفه

ΠΑΤΕΡΟΥΕΡΟΥΑΙ طلبوا اليه
 ΙΙΤΕΡΟΥΑΙΤΕΒΕ ان يقول
 ΒΟΛΒΕΠΠΙΟΔΗ من نحوهم
 ΟΥΟΡΕΤΑΥΔΑΝΗ فلما قصد الى
 ΕΠΙΔΟΥΕΥΙΕΜΗ التعينه وجالي
 ΔΥΙΕΒΟΥΠΙΕΠΕ القبر وقطالي
 ΒΑΚΙΟΥΟΡΑΝΗ مديقته
 ΠΕΠΠΙΠΠΙΑΥΙ فقدم اليه
 ΟΤΑΙΕΥΗΔΕΒΟΛ مخلع
 ΟΥΟΡΕΥΑΥΠΠΟΥ ملقي
 ΔΥΕΠΠΟΥΟΡΑ على سرور
 ΟΥΟΡΕΤΑΥΠΠΑΥ فتظريشوع
 ΔΕΠΠΕΠΠΙΕΠΠΙ اما انتم
 ΠΕΠΠΙΠΠΙΕΠΠΙ فقال
 ΕΥΗΔΕΒΟΛΔΕ للقايتسوع
 ΠΟΠΠΙΠΠΙΕΠΠΙ تقوا ابني
 ΠΕΠΠΙΠΠΙΕΠΠΙ مفوره لك

ηακεβορ' ουριε خطاياك
 ραυτο ουριε βορ' فقال قوم
 ηικα' ουριε βορ' من القباب
 η' ρηι' ρηι' ρηι' ان هذا
 ρηι' ρηι' ρηι' يهدف
 ουριε' ρηι' ρηι' فقل يسوع
 ρηι' ρηι' ρηι' فكرهم
 ρηι' ρηι' ρηι' فقال لماذا
 ρηι' ρηι' ρηι' تفكرون
 ρηι' ρηι' ρηι' بالشجر
 ρηι' ρηι' ρηι' في قلوبكم
 ρηι' ρηι' ρηι' ايها السخريون
 ρηι' ρηι' ρηι' ان اقول لقفوا
 ρηι' ρηι' ρηι' لك خطاياك
 ρηι' ρηι' ρηι' او ان اقول قم
 ρηι' ρηι' ρηι' فامش
 ρηι' ρηι' ρηι' لتعلموا

ρηι' ρηι' ρηι' ان السلطان
 ρηι' ρηι' ρηι' لا ابن البشر
 ρηι' ρηι' ρηι' يغفر
 ρηι' ρηι' ρηι' الخطايا
 ρηι' ρηι' ρηι' على الارض
 ρηι' ρηι' ρηι' حينئذ قال
 ρηι' ρηι' ρηι' للمخلع
 ρηι' ρηι' ρηι' قم احمل
 ρηι' ρηι' ρηι' صليبك
 ρηι' ρηι' ρηι' واذهب الى بيتك
 ρηι' ρηι' ρηι' فقام ومضى
 ρηι' ρηι' ρηι' الى بيته
 ρηι' ρηι' ρηι' فنظر الجمع
 ρηι' ρηι' ρηι' وتعجبوا
 ρηι' ρηι' ρηι' ومجدوا الله
 ρηι' ρηι' ρηι' الذي اعطاهم
 ρηι' ρηι' ρηι' السلطان هكذا

ΕΛΛΑΠΕΘΟΥΚΑΝ لكن دو الاستقام
 ΜΑΧΥΕΙΝΩΤΕΝΑΕ ادعوا فاعلموا
 ΑΡΙΕΜΙΣΧΕΟΤΠΕ ما هو ان اريد
 ΟΥΝΑΙΠΕΦΟΤΑΝ لا
 ΟΥΤΟΥΝΟΥΤΩΝ ديعه
 ΨΙΔΥΙΣΤΕΤΑΙΤΑ الم ات
 ΔΙΕΘΔΕΜΝΙΘ لا دعوا
 ΜΗΙΣΑΔΔΕΙΡΕ الصدقين
 ΕΡΤΑΔΙΕΤΑΕΤ لكن الخطاه
 ΑΝΟΙΔ الى التوبه
 ΤΟΤΕΑΤΙΔΑΡΟ حينئذ
 ΙΣΧΕΙΝΑΔΗΝΗ اليه تلاميذ
 ΙΣΤΕΙΩΔΗΝΗ يوجيًا
 ΕΤΑΩΑΔΑΟΥΔΕ قالين لماذا
 ΕΒΛΕΟΥΔΗΝΟΝ نحن
 ΙΝΙΦΑΡΙΣΕΡΟΤΕ والزبشون
 ΕΡΤΗΝΕΤΕΤΗΡΑ نصوم كثيرا

ΙΣΕΚΑΔΗΝΗΤΗΣΔΕ وتلاميذك
 ΙΣΘΩΟΥΣΕΕΡΙΤΗΣ لايصومون
 ΤΕΤΗΡΑ فقال لهم يسوع
 ΟΥΤΑΠΕΔΕΙΝΗ لا يستطيع
 ΟΥΔΕΜΗΝΟΤΟΙ بنوا القريش
 ΨΑΔΑΠΙΤΙΩΝ ان يزوجوا
 ΙΣΤΕΠΠΑΤΩΕΔΕ مادام
 ΕΕΡΑΔΙΕΤΑΕΤ القريش
 ΙΣΕΜΩΟΥΣΙΣΧΕΠ معهم
 ΠΑΤΩΕΔΕΤΣΕ شئاي
 ΙΣΝΟΥΔΕΙΣΧΕ ايام
 ΕΡΟΥΣΕΨΩΠΕΤ ادارفع
 ΨΑΔΙΩΔΑΠΠΑΤ القريش
 ΨΕΔΕΤΕΒΑΔΑ عنكم حينئذ
 ΡΩΟΥΤΠΟΤΕΤΕ يصومون
 ΕΡΤΗΝΕΤΕΤΗΡΑ ليشأخذ ياخذ

στω αὐβερνιττε) خرقه جديد
 ριττε οτρεβερνι) ويجعلها في
 ιεβωσ ιεπαξ) توب الي
 υδεω ιεπαξ) لاها اخذ
 μω εβω ιεπαξ) ملاها من
 βωσ ιεπαξ) التوب
 οτρεβω ιεπαξ) فيصير الخرق
 ιεπαξ οτρεβω) اكبر ولا يعمل
 πατρηνη βερνι) خمر جديد
 εδεκος ιεπαξ) في زقاق عتيق
 μω ιεπαξ) فيشق
 κοσφω ιεπαξ) الزقاق
 υερπηνη βω) ويهلك
 εβω οτρεβω) وفراق
 ιεπαξ κοσφω) الخمر
 εβω ιεπαξ) لكن يجعل
 αβερνι εδεκος) خمر جديد

αβερνι οτρεβω) في زقاق جديد
 ριττε οτρεβω) فينفظان جميعا
 ιεβω ιεπαξ) وفيما هو
 μω ιεπαξ) يكلمه واداريش
 υδεω ιεπαξ) قد جاليه
 μω ιεπαξ) شاجداله
 μω ιεπαξ) قال ان ابني
 ριττε οτρεβω) ماتت الان
 εβω ιεπαξ) لكن تاتي فتضع
 ιεπαξ οτρεβω) يدك عليها
 οτρεβω ιεπαξ) فتحيي
 οτρεβω ιεπαξ) فقام تبتوع
 ιεπαξ οτρεβω) وتبعه
 ιεπαξ οτρεβω) تلاميذه
 οτρεβω ιεπαξ) وادامراة
 εβω ιεπαξ) فما تزيق
 εβω ιεπαξ) دمر منديتي

α̅ι̅ ι̅δ̅ ι̅ρ̅ου̅πι̅:δε̅
 ι̅ε̅β̅ο̅ρ̅α̅ϥ̅β̅ρ̅ο̅
 α̅ι̅μ̅ο̅ϥ̅ι̅δ̅ο̅ι̅τ̅ε̅
 η̅ϥ̅τ̅α̅†ι̅τ̅ε̅π̅ε̅
 ϥ̅β̅ω̅ς̅:ι̅τ̅α̅ς̅α̅ω̅
 γ̅α̅ρ̅α̅ι̅μ̅ο̅ς̅π̅ε̅ι̅ϥ̅
 ρ̅η̅ι̅ι̅ϥ̅η̅τ̅ε̅:δε̅
 μ̅ο̅ι̅τ̅ο̅ι̅τ̅α̅ς̅ϥ̅α̅ι̅
 ο̅ι̅τ̅ε̅μ̅η̅ϥ̅τ̅α̅†
 ι̅τ̅ε̅π̅ε̅ϥ̅β̅ω̅ς̅
 †ι̅τ̅α̅ι̅ο̅ρ̅ε̅μ̅:
 ι̅η̅ς̅δε̅ε̅τ̅α̅ϥ̅β̅ο̅ι̅
 ϥ̅μ̅:ο̅τ̅ο̅ρ̅ε̅τ̅α̅ϥ̅
 ι̅τ̅α̅τ̅ε̅ρ̅ο̅ς̅π̅ε̅α̅ϥ̅:
 α̅ε̅α̅ε̅μ̅ι̅ο̅μ̅†
 τ̅α̅ϥ̅ι̅ρ̅ι̅:π̅ε̅η̅δ̅†
 π̅ε̅τ̅ε̅ϥ̅η̅ε̅ρ̅μ̅ι̅:

سنة جات
 من خلفه
 ومشت
 طرف
 توبه لاهي
 قالت
 في نفسها
 اني ادا
 مشيت
 طرف توبه
 خلصت
 فالتفت يسوع
 فراها
 فقال لها
 تقوي يا ابنه
 ايمانك
 خلصك

ο̅τ̅ο̅ρ̅α̅ς̅ο̅τ̅α̅ι̅ι̅η̅ς̅
 †ε̅ρ̅μ̅ι̅ς̅ι̅ς̅α̅ι̅η̅†
 ο̅η̅ι̅ο̅τ̅ε̅π̅μ̅α̅τ̅:
 Ο̅τ̅ο̅ρ̅ε̅τ̅α̅ϥ̅ι̅ι̅η̅ς̅
 ι̅η̅ς̅ε̅β̅ο̅ι̅τ̅ε̅π̅η̅ι̅
 α̅ι̅π̅ι̅α̅ρ̅ϥ̅ω̅ι̅τ̅α̅ϥ̅
 ι̅τ̅α̅τ̅ε̅π̅ε̅ϥ̅α̅ω̅ς̅
 ι̅ς̅η̅ε̅μ̅ι̅τ̅μ̅η̅ϥ̅ε̅τ̅
 ϥ̅τ̅ε̅ρ̅η̅ω̅ρ̅:ι̅τ̅α̅ϥ̅
 α̅ω̅γ̅α̅ρ̅α̅ι̅μ̅ο̅ς̅π̅ε̅:
 α̅ε̅α̅μ̅ω̅η̅ι̅ε̅β̅ο̅ρ̅
 α̅ι̅μ̅α̅τ̅:α̅ι̅π̅ε̅ς̅μ̅ο̅
 γ̅α̅ρ̅ι̅ι̅η̅ς̅†α̅α̅ο̅τ̅:
 α̅α̅α̅α̅ς̅ε̅η̅κ̅ο̅τ̅:
 ο̅τ̅ο̅ρ̅ι̅τ̅α̅τ̅ε̅ω̅ι̅δ̅ι̅
 α̅ι̅μ̅ο̅ϥ̅π̅ε̅:
 ϥ̅ο̅τ̅ε̅δε̅ε̅τ̅α̅ϥ̅ρ̅:
 فلما خرج

فبرائس الامراه
 من تلك
 الساعة
 وجايسوع
 الى بيت
 الرئيس
 فنظر الزموره
 والجمع
 مضطربين
 فقال لهم
 يسوع اخرجوا
 لم تفت
 الجاريد
 لكنها
 تلامه
 ففجأوا منه
 فلما خرج

ΠΑΝΗΥΕΒΟΛΕΥΕ ^{البع}
 ΠΑΥΕΘΟΠΠΙΔΥΔ ^{دخل}
 ΜΟΠΠΙΤΕΣΧΙΧ ^{وامسك بيده}
 ΟΥΘΑΧΕΤΩΠΕΙΣ ^{فقامت}
 †ΑΡΟΤΙΟΤΟΔΑΤΕ ^{الجارية ورجع}
 ΣΗΥΕΠΔΕΒΟΛΕ ^{خبرها في}
 ΧΕΠΠΙΔΡΥΠΗΡΥ ^{جميع تلك}
 ΕΤΕΜΑΔΥ ^{الارض}
 ΟΥΘΕΥΠΗΝΥΕ ^{ولما خرج}
 ΔΟΛΑΜΑΤΙΔΕ ^{يسوع من هناك}
 ΙΗΕΔΤΑΜΟΥΠΙΣΩ ^{تبعه}
 ΠΑΒΕΛΛΕΒ ^{اعلموا ان}
 ΩΠΕΒΟΛΕΤΩΜ ^{يصحان}
 ΜΟΕΧΕΠΔΕΠΔΥ ^{ويقولان ارجنا}
 ΡΟΥΠΠΙΔΑΤΙΔ ^{يا ابن داود}
 †ΤΑΥΙΔΕΙΘΟΠΠ ^{فلما دخل الى}
 ΕΠΗΠΔΥΠΡΟΥ ^{البيت جا اليه}

ΟΕ
 ΧΕ
 Ι

ΠΑΧΕΠΙΒΕΛΛΕΥ ^{العميان}
 ΟΥΘΑΠΕΧΕΙΠΠΩ ^{فقال لها يسوع}
 ΧΕΠΠΙΠΠΙΔ ^{اؤمن اني}
 ΧΕΟΤΟΥΠΠΩΜ ^{اقدر ان اتقل}
 ΜΟΙΕΡ ^{هذا فقالا}
 ΟΥΠΑΥΧΕΠΠΠ ^{له نعم يا رب}
 †ΟΤΕΑΥΔΠΠΠ ^{حينئذ}
 ΒΑΛΕΥΧΩΜΜΟ ^{اعينهما وقال}
 ΧΕΚΔΤΑΠΕΤΕΥ ^{كايانكما}
 ΠΑΡ†ΕΣΕΥΩΠ ^{يكون}
 ΠΩΤΕΠΠΟΥΔ ^{لكا}
 ΟΥΠΠΠΠ ^{فانفتحت اعينها}
 ΒΑΛΟΤΟΔΑΥ ^{وامرها}
 †ΠΠΠΩΠΠΠ ^{يسوع و}
 ΙΗΕΕΥΧΩΜΜΟ ^{وقال لها}
 ΧΕΔΠΔΥΠΠΠ ^{انظرا}
 ΘΡΕΔΥΠΠ ^{لا تملأ احد}

ΕΝΙΜΗΝΥΔΥΕΙΤ الجمع تحت
 ΖΗΤΩΣΑΝΤΕΣ عليهم لاف
 ΙΣΤΩΣΑΝΤΕΣ كأواضالين
 ΟΥΤΟΙΣ ΑΝΤΡΩΠΩΝ ومطروحين
 ΚΑΙ ΦΡΗΤΕΡΑΝΕ كالخراف
 ΣΩΤΗΡΙΟΝ ΤΟ التي ليس
 ΜΑΝΕΣΩΤ لها راع
 ΤΟΥΤΕ ΠΙΣΤΑΝΤΕΣ جنيدي قال
 ΜΑΘΗΤΗΣ لتلاميذ ان
 ΩΣ ΚΑΙ ΟΥΤΩΝ الحصاد كثير
 ΠΕΡΙΕΡΓΑΤΗΣ والنقله
 ΖΗΤΟΥΝΤΕΣ قليل
 ΤΩΝ ΔΟΥΛΩΝ أطلبوا الي
 ΜΗΝΩΣ رب الحصاد
 ΙΙΤΕΥΤΑΘΟ ان يخرج
 ΖΗΤΕΡΓΑΤΗΣ فعله
 ΔΟΧΕΙΩΣ الحصاد

ΟΥΤΟΙΣ ΤΑΥΤΟΙΣ ودعاً تلاميذ
 ΕΝΕΥΔΥΜΑΝΘΗΝ الانتي عشر
 ΚΑΙ ΤΕΡΑΤΩΝ وعظائم سلطان
 ΕΞΕΠΙΠΤΑΙΝ على الارواح
 ΚΑΘΑΡΤΟΝ النجسه
 ΕΡΓΟΥ ΕΒΟΛ لكي يخرجوها
 ΟΥΔΕΡ ΦΑΚΡΙΕ وتشواكل
 ΟΥΔΕ ΜΕΛΕΙΝ الامراض
 ΙΣΤΩΣΑΝΤΕΣ والاسترخا
 ΔΕ ΜΗΝ ΔΕΙΝ وهذا اشما
 ΤΟΥΤΟΙΣ الانتي عشر الرتل
 ΠΙΣΤΟΙΣ الاول ستمان
 ΦΗΝΕ ΤΑΥΤΟΙΣ المسي
 ΡΟΥΣ ΚΑΙ ΠΕΤΡΟΥ بطرس
 ΜΑΘΗΤΕΣ واندراش
 ΠΕΥΣΟΙΣ اخوه
 ΒΟΥΝΗΡΙΣ ويعقوب ابن

ΔΕ ΔΕ ΟΣΤΕ ΜΩΔΕ ^{زكريا ويوحنا}
 ΠΗΣ ΠΕΥ ΟΤΗ ^{اخوه وفيلس}
 ΔΙΠΠΟΣ ΠΕΜΒΕΡ ^{وبرنلوما}
 ΒΟΔΟΜΕΟΥ ΒΩΜΕ ^{وتوما}
 ΠΕΜΜΕΤΒΕΟΣ ΠΙ ^{ومتي}
 ΤΩΜΗΝ ^{العشار}
 ΔΑΧΒΟΣ ΠΩΗΡΤ ^{وبعقوب}
 ΠΕΔΑΦΕΟΣ ΠΕΜ ^{ابن خلفا}
 ΒΕΔΔΕΟΣ ΚΕΙ ^{وتدأوش}
 ΜΩΠΠΙΔΑΠΠΕ ^{وشعان}
 ΟΣΥΠΕΜΠΟΤΔΕ ^{القناني ويهودا}
 ΠΠΟΚΑΡΙΩΤΗΣ ^{الاستخريوطي}
 ΠΔ. ΦΗΕΒΙΔΑΤΗΝ ^{الذي اسمه}
 ΠΔΤΕΔΑΧΟΧΟΡ ^{هو لا. الاتي غسر}
 ΠΟΥΤΙΔΕΗΝ ^{ارسلهم يشوع}
 ΧΟΠΔΕΠΠΩΟΤ ^{وامرهم}
 ΕΦΧΑΜΜΟΣ. ^{قايلا}

ΧΕΜΠΕΡΥΕΕ ^{لا تسلكوا}
 ΙΤΙΤΕΠΕΒΗΟΣ ^{طريق الم}
 ΟΤΔΕΜΠΕΡΥΕΕ ^{ولا تخرجوا}
 ΒΟΤΠΕΒΑΚΗΤΕ ^{مدينة}
 ΠΙΣΔΑΡΙΤΗΣ ^{السامره}
 ΜΔΥΕΠΩΤΕΠΔΕ ^{انطلقوا احاصه}
 ΜΔΔΧΟΠΧΑΠΠΕ ^{الى الخراف}
 ΣΩΟΤΕΤΣΩΡΕΔ ^{الضاله من}
 ΙΤΕΠΠΗΜΠΠΕ ^{بيت اسرائيل}
 ΕΡΕΤΕΠΠΩΠΠΔ ^{واذاد اذهبتم}
 ΧΑΠΠΩΔΕΡΕΤΕΠ ^{فماكم زوا}
 ΧΑΜΜΟΣ. ΧΕΔΕ ^{وقولوا قد قرت}
 ΒΩΠΠΙΔΑΦΑ ^{ملكوت}
 ΟΥΡΟΙΤΕΠΠΗΝΟΙ ^{السموات}
 ΠΠΕΤΥΩΠΠΔΡΙ ^{اشفوا}
 ΦΑΒΡΙΕΡΩΟΤ ^{المريض}
 ΠΠΕΦΜΩΟΤ ^{قيمو الموتي}

ΠΔ
 Δ

ΜΑΤΟΥΤΗΟC ΟΥΤΗΝ
 ΚΑΚΕCΘΥΜΑΤΟΥ
 ΑΜΟΤΗΝΙΔΕΜΩΝ
 ΘΙΤΟΥΤΕΒΟΛΑΡΕ
 ΤΕΠΘΗΝΑΝΑΝ
 ΜΟΙΝΑΝΑΝ
 ΕΠΕΡΥΔΗΝΟΒΩΝ
 ΤΕΠΟΥΤΑΕΡΑΤ
 ΟΥΤΑΕΡΟΜΤΕC
 ΗΕΤΕΠΜΟΑΧ
 ΟΥΤΑΕΠΗΡΑΝΩΤΕ
 ΘΙΦΜΩΤΙΘΑ
 ΟΥΘΗΝΙΟΥΤ
 ΔΕΘΩΟΤΙΟΥΤΑ
 ΟΥΒΩΤΠΙΕΡΓΑ
 ΤΗCΤΑΡΥΕΜΝΥ
 ΙΤΤΕΥΘΡΕ

ظهوروا
 الرض
 اخرجوا
 الشياطين
 بما أنا اخدم
 بما أنا اعطوا
 لا تكثروا لكم
 دهما ولا فمه
 ولا تخاشا
 في مناطقكم
 ولا هيانا
 في الطريق
 ولا توبين
 ولا جدي
 ولا عصا
 والقاعل
 مستحق طعامه

†ΒΑΚΙΔΕΕΤΕΤΕ
 ΠΑΥΕΙΩΤΕΙΕ
 ΟΥΤΗΕΡΟCΗΕΠ
 ΜΙΟΥΝΗΘΗΤΕ
 ΧΕΙΜΠΕΤΕΜΝΥ
 ΟΥΤΑΟΥΠΙΜΑΧ
 ΟΥΤΕΤΕΠΙΕΒΟΛ
 ΜΑΧ
 ΕΡΕΤΕΠΠΑΥΕΙΩ
 ΤΕΠΔΕΕΟΥΤΗΕΠ
 ΗCΜΑΤΑΕΜΟΤ
 ΠΑΥΟΥΤΑΕΥΩΠ
 ΜΕΠΕΠΗΜΠΥΑ
 ΙΤΤΕΤΕΠΘΗΡΗΝ
 ΕCΕΙΕΧΩΡΕΩC
 ΔΕΕΥΜΠΥΑΕΡΥ
 ΤΕΤΕΠΘΗΡΗΝΕC

واي مدينة
 او قرية
 دخلتموها
 انحصروا فيها
 عن استيقظكم
 وصونوا
 هناك حتي
 تخرجوا
 نادا دخلتم
 الى البيت
 فسلموا عليه
 وان كان
 ذلك البيت
 مستحقا لكم
 فكل عليه
 وان كان لا يستحق
 فسلامكم

πρ
 α
 πδ
 ε

ΠΕ ΕΚΟΤΕΡΩΤΕΤΗ
 Β ΟΥΟΦΗΤΕΤΗ
 ΠΑΥΕΠΗΠΟΤΕΡΟ
 ΔΙΟΥΟΦΗΤΕΤΗ
 ΠΑΔΩΤΕΔΙΠΙΣΑ
 ΠΕΤΕΠΙΣΑΔΙΣΕΡΕ
 ΤΕΠΠΗΟΥΤΕΒΟΔ
 ΒΕΠΠΗΠΙΣΕΤΕ
 ΚΙΕΤΕΜΜΑΤΕΠ
 ΤΑΠΠΕΡΠΠΠΠ
 ΠΠΠΠΠΠΠΠΠΠ
 ΔΠΠΠΠΠΠΠΠΠΠ
 ΠΠΠΠΠΠΠΠΠΠ
 ΠΠΠΠΠΠΠΠΠΠ
 ΠΠΠΠΠΠΠΠΠΠ
 ΠΠΠΠΠΠΠΠΠΠ
 ΠΠΠΠΠΠΠΠΠΠ

واجبا اليكم
 ومن لا
 يتسلم
 ولا يسمع
 كلامي
 فادا
 خرجتم
 من البيت
 او تلك القرية
 او تلك المدينة
 انفضوا ايديكم
 الحق اقول
 لكم ان لارض
 سلام
 وغامورا
 راحة في
 يوم الدين

ΕΡΩΤΕΤΕ ΤΗ
 ΜΑΤ
 ΟΗΠΠΕΔΙΤΟΚ
 ΟΥΑΡΠΠΠΠΠΠΠΠ
 ΔΙΦΡΗΤΙΤΑΔΙΤΕ
 ΣΩΟΥΤΕΠΠΠΠΠΠ
 ΠΑΔΙΠΠΠΠΠΠΠΠ
 ΠΠΠΠΠΠΠΠΠΠ
 ΟΠΠΠΠΠΠΠΠΠΠ
 ΠΠΠΠΠΠΠΠΠΠ
 ΔΕΠΠΠΠΠΠΠΠΠ
 ΠΠΠΠΠΠΠΠΠΠ
 ΜΑΡΗΤΕΤΕΡΩ
 ΤΕΠΠΠΠΠΠΠΠΠ
 ΡΩΠΠΠΠΠΠΠΠΠ
 ΠΠΠΠΠΠΠΠΠΠ
 ΤΑΠΠΠΠΠΠΠΠΠ

اكثر من
 تلك المدينة
 هوذا انا
 مرسلكم
 كالحراف
 بين
 الدياب
 كونوا
 حكا
 كالجئنه
 وودعا
 كالحيام
 احذروا
 من الناس
 فانهم يسلبونكم
 الي
 الجاهل

٣٨
 ٣٨

٣٩
 ٣٩

فأداطردوكم
من هذه
المدينه اهزبوا
الى اخري
الحق اقول لكم
انكم لا تكملون
مدائن
اسرايل
حتى ياتي
ابن الانسان
ليس تلميذا
افضل من
معلمه ولا
عبد افضل
من سيده
جست التلمذ

ان يكون
 مثل مقله
 والعبد
 مثل شيده
 ان كانوا سوا
 رب البيت
 يا غل زبول
 فلم بالحري
 اهل بيته
 فلا تخافهم
 فليست
 خفي الا
 سيظهر
 ولا مكتوم
 الا سيعلم
 الذي قوله
 في الظلمه

36

ἰπεν θου ἰπρωμα: قدام الناس
 φησιν οὐτως εἶδον: اعترف
 ἰπεν θου ἰπρωμα: انا به قدام
 θου ἰπρωμα: ابي الذي
 ἰπεν θου ἰπρωμα: في السموات
 φησιν οὐτως εἶδον: ومن انكرني
 ἰπεν θου ἰπρωμα: قدام الناس
 φησιν οὐτως εἶδον: انكرته
 ἰπεν θου ἰπρωμα: قدام ابي
 ἰπεν θου ἰπρωμα: الذي في
 السموات
 φησιν οὐτως εἶδον: لا تظنوا اني
 جايت لالقي
 على الارض سلامه
 ما جيت
 لالقي سلامه
 لكن سيفا

42

43

αὐτὸς ἰπρωμα: اثنتي لافرق
 αὐτὸς ἰπρωμα: للانسان من ابيه
 αὐτὸς ἰπρωμα: والابنه من ابا
 αὐτὸς ἰπρωμα: والابنه من ابا
 αὐτὸς ἰπρωμα: من حاضها
 αὐτὸς ἰπρωμα: واعدا الانسان
 αὐτὸς ἰπρωμα: اهل بيته
 φησιν οὐτως εἶδον: بمن احب ابا
 αὐτὸς ἰπρωμα: او امنا اكثر مني
 αὐτὸς ἰπρωμα: فما يستحقني
 αὐτὸς ἰπρωμα: ومن احب
 αὐτὸς ἰπρωμα: ابنا
 αὐτὸς ἰπρωμα: او ابنه اكثر
 αὐτὸς ἰπρωμα: مني فما يستحقني
 αὐτὸς ἰπρωμα: ومن
 αὐτὸς ἰπρωμα: لا يحمل
 αὐτὸς ἰπρωμα: صليبه

44

٢٣ وَيَقْنِي
 ٢٤ فَاَيْسَجْنِي
 ٢٥ وَمِنْ وَجْهِ
 ٢٦ نَفْسِهِ
 ٢٧ فِيهِلِكَا
 ٢٨ وَمِنْ اَهْلِكَ
 ٢٩ مِنْ اَجْلِ وَجْهِ
 ٣٠ وَمِنْ قَلْبِكَ
 ٣١ اَقْدَقِلْبِي
 ٣٢ وَمِنْ قَلْبِي
 ٣٣ اَقْدَقِلْبِي
 ٣٤ الَّذِي ارْسَلَنِي
 ٣٥ وَمِنْ قَلْبِي
 ٣٦ نَبِيًّا
 ٣٧ بِاسْمِي
 ٣٨ فَاَجْرِي
 ٣٩ يَبِي اَخِي
 ٤٠ وَمِنْ قَلْبِي
 ٤١ وَمِنْ قَلْبِي
 ٤٢ وَمِنْ قَلْبِي
 ٤٣ وَمِنْ قَلْبِي
 ٤٤ وَمِنْ قَلْبِي
 ٤٥ وَمِنْ قَلْبِي
 ٤٦ وَمِنْ قَلْبِي
 ٤٧ وَمِنْ قَلْبِي
 ٤٨ وَمِنْ قَلْبِي
 ٤٩ وَمِنْ قَلْبِي
 ٥٠ وَمِنْ قَلْبِي

١ وَمِنْ قَلْبِي اَخِي
 ٢ هَؤُلَاءِ الصَّغَارِ
 ٣ كَأَنَّ بَارِدَ
 ٤ فَقَطِّ بَاسْمِي
 ٥ تَلِيدَ
 ٦ الْحَقِّ اَقُولُ
 ٧ لَكُمْ اِنْ
 ٨ اَجْرُهُ لَا يَضِيعُ
 ٩ وَلَا اَكُلُ لَبَنَ
 ١٠ اُمِّهِ لَتَلَامِدَ
 ١١ الْاَتْنِ عَشَرَ
 ١٢ اَنْتَقِلَ
 ١٣ مِنْ هُنَاكَ
 ١٤ لِيَعْلَمَ
 ١٥ وَيَكْرَزَ
 ١٦ فِي
 ١٧ مَدْعَمِهِ

PA
C

ΙΩΑΝΝΗΝΣ ΔΕ ΕΤΑΥ
 ΙΩΤΕ ΜΕΤ' ΟΥΝ ΟΣ
 ΠΡΩΤΕ ΜΟΝΟΘΕΟΥ
 ΕΔΗΟΤΙΝ ΤΕ ΠΥΣ
 ΔΕΥΟΤΩΡΗ ΚΑΙ ΒΟΛ
 ΘΕΟΥΤΕ ΜΑΘΗΤΗΝ
 ΠΕΔΕΥΜΕΝΟΙ ΔΕΙΤ
 ΟΟΧ ΠΕΦΗΕΡΓΗΝΟΙ
 ΨΑΙΝΤΕΝ ΤΩΝ
 ΕΒΟΛ ΘΑΔΕΥΟΝ
 ΚΕΟΤΑΙ
 ΟΥΤΟ ΔΕ ΤΑΥΕΡΟΝ
 ΝΑΙΝΟΝ ΠΕΔΕΥ
 ΝΩΟΤ' ΔΕ ΜΕΤ' ΟΥ
 ΝΩΤΕΝ ΜΑΤΑΙ
 ΙΩΑΝΝΗΝΣ ΕΙΠΗΝ ΤΕ
 ΤΕΝΤΑΤΕΡΩΟΤ'

فلما سمع يوحنا
 في السجن
 اقال
 المسيح
 ارسل اليه
 اثنين من تلاميذه
 قائلا انت
 هو الاتي
 ام نترجي
 اخر
 اجاب يشوع
 وقال لهما
 اذهبا
 واعلما
 يوحنا
 ما رايتما

ΠΕΛΙΝ ΗΤΕ ΤΕΚΩ
 ΤΕ ΜΕΡΩΟΤ' ΔΕΙΤ
 ΒΑΛΛΕΥΣΕΙΤΕ ΤΑ
 ΒΟΛ' ΝΙΔΑΔΕΥΣΕ
 ΜΟΥΝ ΝΙΚΑΚΕΤ
 ΕΤΟΥΣ ΒΗΑΤΤΗΝ
 ΚΟΥΡΕΣΩΤΕ Μ
 ΝΠΕΡΕ ΜΩΟΤ' ΤΕ
 ΤΩΟΤΗΟΤ' ΝΑΝ
 ΚΙΣΕΡΕΥΕΙΤΟ ΧΙ
 ΝΩΟΤ' ΟΝΑΩΟΤ
 ΝΙΔΤ' ΜΑΦΗΕΤ
 ΧΙΤΑΕΡΟΚΑΙΝΑΔΑ
 ΤΕΟΒΕΙΝ ΝΙΘΗΤ
 ΝΑΙΔΕ ΕΥΝΑΔΕΥΕ
 ΟΤ' ΔΕΥΕΡΟΝ ΤΕ
 ΧΟΙΝΗ ΜΗΝΥΕΒΕ

وسمعنا
 ان العيان
 يصرون
 والقروح
 تسون والبصر
 يتظهرون
 والعمى يسمعون
 والموتى يقومون
 والمساكين
 يمشون
 وطوبى
 لمن
 لا يشك في
 فلما اذهب هذا
 التلميذ ان ياتي
 يقول للمجمع من اجل

ΙΩΑΝΝΗΣ ΕΞΕΤΑ يوحنا لما
 ΡΕΤΕΙΤΙ ΕΒΟΛΕΠΩ خرجتم الي
 ΨΕΥΔΕΥΟΝΤΕΣ البريه تنظرون
 ΚΑΘΙΡΕΠΘΗΟΤΕΙΝ انصبه يحركها
 ΕΡΟΥΣ ΑΛΛΑ ΕΤΑΡΕ الرياح اولادا
 ΤΕΙΤΙ ΕΒΟΛΕΠΩ خرجتم تنظرون
 ΟΥΤΕ ΟΥ ΤΡΩΜΕΙΝ انسا نا
 ΟΥΤΕ ΑΝΘΡΩΠΩ لا بشا يا بشا
 ΙΩΑΝΝΗΣ ΕΞΕΤΑΡΕ نا غمان
 ΙΩΑΝΝΗΣ ΕΒΟΛΕΠΩ اللباش الناعم
 ΧΑΙΝΗΣ ΕΒΟΛΕΠΩ يكون في بيوت
 ΠΕΡΙΝΟΤΙΤΙΟΤΡΩ الملوك
 ΟΥΣ ΑΛΛΑ ΕΤΑΡΕ لكن لما دا
 ΤΕΙΤΙ ΕΒΟΛΕΠΩ خرجتم
 ΟΥΤΕ ΟΥ ΤΡΩΜΕΙΝ تنظرون
 ΦΗΤΗΣ ΑΡΑ نبيا نعم
 ΧΩΛΙΟΝ ΟΥΤΕ اقول لكم

ΧΕΟΥΤΟ Ο ΕΟΥΤΗ انه افضل
 ΡΟΦΗΤΗΣ من نبي
 ΦΑΙΤΑΡ ΠΕΦΗΤ هذا الرب
 ΟΥΤΕ ΟΥΤΕ كتب من اجله
 ΧΕΟΥΤΟ ΠΕΦΗΤ هوذا الان مرسل
 ΩΡΗ ΠΑΡΑΤΕΥΟ ملاكي
 ΟΥΤΕ ΟΥΤΕ امام وجهك
 ΕΒΟΛΕΠΩ ليشمل طريقتك
 ΙΩΑΝΝΗΣ ΕΒΟΛΕΠΩ امامك
 ΙΩΑΝΝΗΣ ΕΒΟΛΕΠΩ الحق اقول
 ΙΩΑΝΝΗΣ ΕΒΟΛΕΠΩ لكم انه
 ΟΥΤΕ ΟΥ ΤΡΩΜΕΙΝ لم يبق
 ΙΩΑΝΝΗΣ ΕΒΟΛΕΠΩ في مواليد
 ΙΩΑΝΝΗΣ ΕΒΟΛΕΠΩ النسا اعظم
 ΙΩΑΝΝΗΣ ΕΒΟΛΕΠΩ من يوحنا
 ΙΩΑΝΝΗΣ ΕΒΟΛΕΠΩ العدان
 ΙΩΑΝΝΗΣ ΕΒΟΛΕΠΩ والصغير
 ΙΩΑΝΝΗΣ ΕΒΟΛΕΠΩ في ملكوت

02

[illegible]

五

١٠٢٤ ١١٢٤ ١٢٢٤ ١٣٢٤
 ١٤٢٤ ١٥٢٤ ١٦٢٤ ١٧٢٤
 ١٨٢٤ ١٩٢٤ ٢٠٢٤ ٢١٢٤
 ٢٢٢٤ ٢٣٢٤ ٢٤٢٤ ٢٥٢٤
 ٢٦٢٤ ٢٧٢٤ ٢٨٢٤ ٢٩٢٤
 ٣٠٢٤ ٣١٢٤ ٣٢٢٤ ٣٣٢٤
 ٣٤٢٤ ٣٥٢٤ ٣٦٢٤ ٣٧٢٤
 ٣٨٢٤ ٣٩٢٤ ٤٠٢٤ ٤١٢٤
 ٤٢٢٤ ٤٣٢٤ ٤٤٢٤ ٤٥٢٤
 ٤٦٢٤ ٤٧٢٤ ٤٨٢٤ ٤٩٢٤
 ٥٠٢٤ ٥١٢٤ ٥٢٢٤ ٥٣٢٤
 ٥٤٢٤ ٥٥٢٤ ٥٦٢٤ ٥٧٢٤
 ٥٨٢٤ ٥٩٢٤ ٦٠٢٤ ٦١٢٤
 ٦٢٢٤ ٦٣٢٤ ٦٤٢٤ ٦٥٢٤
 ٦٦٢٤ ٦٧٢٤ ٦٨٢٤ ٦٩٢٤
 ٧٠٢٤ ٧١٢٤ ٧٢٢٤ ٧٣٢٤
 ٧٤٢٤ ٧٥٢٤ ٧٦٢٤ ٧٧٢٤
 ٧٨٢٤ ٧٩٢٤ ٨٠٢٤ ٨١٢٤
 ٨٢٢٤ ٨٣٢٤ ٨٤٢٤ ٨٥٢٤
 ٨٦٢٤ ٨٧٢٤ ٨٨٢٤ ٨٩٢٤
 ٩٠٢٤ ٩١٢٤ ٩٢٢٤ ٩٣٢٤
 ٩٤٢٤ ٩٥٢٤ ٩٦٢٤ ٩٧٢٤
 ٩٨٢٤ ٩٩٢٤ ١٠٠٢٤ ١٠١٢٤
 ١٠٢٤ ١٠٣٢٤ ١٠٤٢٤ ١٠٥٢٤
 ١٠٦٢٤ ١٠٧٢٤ ١٠٨٢٤ ١٠٩٢٤
 ١١٠٢٤ ١١١٢٤ ١١٢٢٤ ١١٣٢٤
 ١١٤٢٤ ١١٥٢٤ ١١٦٢٤ ١١٧٢٤
 ١١٨٢٤ ١١٩٢٤ ١٢٠٢٤ ١٢١٢٤
 ١٢٢٢٤ ١٢٣٢٤ ١٢٤٢٤ ١٢٥٢٤
 ١٢٦٢٤ ١٢٧٢٤ ١٢٨٢٤ ١٢٩٢٤
 ١٣٠٢٤ ١٣١٢٤ ١٣٢٢٤ ١٣٣٢٤
 ١٣٤٢٤ ١٣٥٢٤ ١٣٦٢٤ ١٣٧٢٤
 ١٣٨٢٤ ١٣٩٢٤ ١٤٠٢٤ ١٤١٢٤
 ١٤٢٢٤ ١٤٣٢٤ ١٤٤٢٤ ١٤٥٢٤
 ١٤٦٢٤ ١٤٧٢٤ ١٤٨٢٤ ١٤٩٢٤
 ١٥٠٢٤ ١٥١٢٤ ١٥٢٢٤ ١٥٣٢٤
 ١٥٤٢٤ ١٥٥٢٤ ١٥٦٢٤ ١٥٧٢٤
 ١٥٨٢٤ ١٥٩٢٤ ١٦٠٢٤ ١٦١٢٤
 ١٦٢٢٤ ١٦٣٢٤ ١٦٤٢٤ ١٦٥٢٤
 ١٦٦٢٤ ١٦٧٢٤ ١٦٨٢٤ ١٦٩٢٤
 ١٧٠٢٤ ١٧١٢٤ ١٧٢٢٤ ١٧٣٢٤
 ١٧٤٢٤ ١٧٥٢٤ ١٧٦٢٤ ١٧٧٢٤
 ١٧٨٢٤ ١٧٩٢٤ ١٨٠٢٤ ١٨١٢٤
 ١٨٢٢٤ ١٨٣٢٤ ١٨٤٢٤ ١٨٥٢٤
 ١٨٦٢٤ ١٨٧٢٤ ١٨٨٢٤ ١٨٩٢٤
 ١٩٠٢٤ ١٩١٢٤ ١٩٢٢٤ ١٩٣٢٤
 ١٩٤٢٤ ١٩٥٢٤ ١٩٦٢٤ ١٩٧٢٤
 ١٩٨٢٤ ١٩٩٢٤ ٢٠٠٢٤ ٢٠١٢٤
 ٢٠٢٤ ٢٠٣٢٤ ٢٠٤٢٤ ٢٠٥٢٤
 ٢٠٦٢٤ ٢٠٧٢٤ ٢٠٨٢٤ ٢٠٩٢٤
 ٢١٠٢٤ ٢١١٢٤ ٢١٢٢٤ ٢١٣٢٤
 ٢١٤٢٤ ٢١٥٢٤ ٢١٦٢٤ ٢١٧٢٤
 ٢١٨٢٤ ٢١٩٢٤ ٢٢٠٢٤ ٢٢١٢٤
 ٢٢٢٢٤ ٢٢٣٢٤ ٢٢٤٢٤ ٢٢٥٢٤
 ٢٢٦٢٤ ٢٢٧٢٤ ٢٢٨٢٤ ٢٢٩٢٤
 ٢٣٠٢٤ ٢٣١٢٤ ٢٣٢٢٤ ٢٣٣٢٤
 ٢٣٤٢٤ ٢٣٥٢٤ ٢٣٦٢٤ ٢٣٧٢٤
 ٢٣٨٢٤ ٢٣٩٢٤ ٢٤٠٢٤ ٢٤١٢٤
 ٢٤٢٢٤ ٢٤٣٢٤ ٢٤٤٢٤ ٢٤٥٢٤
 ٢٤٦٢٤ ٢٤٧٢٤ ٢٤٨٢٤ ٢٤٩٢٤
 ٢٥٠٢٤ ٢٥١٢٤ ٢٥٢٢٤ ٢٥٣٢٤
 ٢٥٤٢٤ ٢٥٥٢٤ ٢٥٦٢٤ ٢٥٧٢٤
 ٢٥٨٢٤ ٢٥٩٢٤ ٢٦٠٢٤ ٢٦١٢٤
 ٢٦٢٢٤ ٢٦٣٢٤ ٢٦٤٢٤ ٢٦٥٢٤
 ٢٦٦٢٤ ٢٦٧٢٤ ٢٦٨٢٤ ٢٦٩٢٤
 ٢٧٠٢٤ ٢٧١٢٤ ٢٧٢٢٤ ٢٧٣٢٤
 ٢٧٤٢٤ ٢٧٥٢٤ ٢٧٦٢٤ ٢٧٧٢٤
 ٢٧٨٢٤ ٢٧٩٢٤ ٢٨٠٢٤ ٢٨١٢٤
 ٢٨٢٢٤ ٢٨٣٢٤ ٢٨٤٢٤ ٢٨٥٢٤
 ٢٨٦٢٤ ٢٨٧٢٤ ٢٨٨٢٤ ٢٨٩٢٤
 ٢٩٠٢٤ ٢٩١٢٤ ٢٩٢٢٤ ٢٩٣٢٤
 ٢٩٤٢٤ ٢٩٥٢٤ ٢٩٦٢٤ ٢٩٧٢٤
 ٢٩٨٢٤ ٢٩٩٢٤ ٣٠٠٢٤ ٣٠١٢٤
 ٣٠٢٤ ٣٠٣٢٤ ٣٠٤٢٤ ٣٠٥٢٤
 ٣٠٦٢٤ ٣٠٧٢٤ ٣٠٨٢٤ ٣٠٩٢٤
 ٣١٠٢٤ ٣١١٢٤ ٣١٢٢٤ ٣١٣٢٤
 ٣١٤٢٤ ٣١٥٢٤ ٣١٦٢٤ ٣١٧٢٤
 ٣١٨٢٤ ٣١٩٢٤ ٣٢٠٢٤ ٣٢١٢٤
 ٣٢٢٢٤ ٣٢٣٢٤ ٣٢٤٢٤ ٣٢٥٢٤
 ٣٢٦٢٤ ٣٢٧٢٤ ٣٢٨٢٤ ٣٢٩٢٤
 ٣٣٠٢٤ ٣٣١٢٤ ٣٣٢٢٤ ٣٣٣٢٤
 ٣٣٤٢٤ ٣٣٥٢٤ ٣٣٦٢٤ ٣٣٧٢٤
 ٣٣٨٢٤ ٣٣٩٢٤ ٣٤٠٢٤ ٣٤١٢٤
 ٣٤٢٢٤ ٣٤٣٢٤ ٣٤٤٢٤ ٣٤٥٢٤
 ٣٤٦٢٤ ٣٤٧٢٤ ٣٤٨٢٤ ٣٤٩٢٤
 ٣٥٠٢٤ ٣٥١٢٤ ٣٥٢٢٤ ٣٥٣٢٤
 ٣٥٤٢٤ ٣٥٥٢٤ ٣٥٦٢٤ ٣٥٧٢٤
 ٣٥٨٢٤ ٣٥٩٢٤ ٣٦٠٢٤ ٣٦١٢٤
 ٣٦٢٢٤ ٣٦٣٢٤ ٣٦٤٢٤ ٣٦٥٢٤
 ٣٦

γορμῆροϋ · عليه
 ὕθοϋδε περὶ χυρῆ · فقال لهم
 οὐ · χεῖνι μὲρ ὡ · اي انسان
 μίεττ βεῖνι τοῖ · منكم
 ἐτεοτὸν τεϋοϋ · يكون له
 ἐσωοτὰ μὰ τῶ · خروف
 οἰττε φαρει · يسقطني
 οὗϋκ βεῖνι β · حقوني
 β·τὸν μὲρ ἡ · الشبت
 ἀμοιτὶ μὰ οἰ · ولا يمسه
 ἰττεϋτοτὸν ϋ · ويقيم
 τεοτὸν τρωμ · فلم اجري
 χεοτὸν τεοτ · انسان
 οὗϋκ τρωμ · افضل من الخروف
 ὡϋεῖττερ περὶ · فاذ اجيد افضل
 ἡϋβ βεῖνι β · الخيرهوني
 β·τὸν · · · · · التبت حينئذ

περὶ χυρῆ · قال للانسان
 χεοττεττεκ · امداد
 χεῖνι β·τὸν · يدك
 ἀϋοττὸν ϋ · قدراها
 οἰττε ϋ μὲρ · فصحت
 ρηττ · · · · · مثل الاخرى
 τ·τ·τ·τ·τ·τ · فخرج
 χεῖνι β·τὸν · الفريسيون
 ἀτεροτ·τ·τ·τ · متوامرين
 ροϋ ρηττ·τ·τ · في اهلا له
 ϋοϋ · τ·τ·τ·τ · فاعلم يسوع
 ἐμὰ ϋοϋ τ·τ · وانقل
 ροϋ μὰ τ · من هناك
 οὗϋτ·τ·τ·τ · وتبعه
 ἡϋβ ρηττ·τ · جمع
 ἡϋβ ρηττ·τ · كبير
 οἰττε ρηττ · فشي

ρηττ
 2

ρηττ
 4

οτο ρηρωμεν εσας ^{والرجل الشرير}
 εδοξασεν περ εσας ^{من كثرة}
 ετρωσεν εσας ^{الشرير يخرج}
 οτο ρηρωμεν εσας ^{الشرير}
 ετρωσεν εσας ^{اقول لكم}
 ετρωσεν εσας ^{ان كل كلمة}
 ετρωσεν εσας ^{تطاله}
 ετρωσεν εσας ^{تتكلم بها الناس}
 ετρωσεν εσας ^{يعطون عنها}
 ετρωσεν εσας ^{جوابا في}
 ετρωσεν εσας ^{يوم الدين}
 ετρωσεν εσας ^{لان من}
 ετρωσεν εσας ^{كلامك يتر}
 ετρωσεν εσας ^{ومن كلامك}
 ετρωσεν εσας ^{يحكم عليك}
 ετρωσεν εσας ^{حينئذ}
 ετρωσεν εσας ^{اجابه قوم}

εδοξασεν περ εσας ^{من الكتب}
 ετρωσεν εσας ^{والفرسيين}
 ετρωσεν εσας ^{قائمين نور}
 ετρωσεν εσας ^{يا معلم}
 ετρωσεν εσας ^{تربنا}
 ετρωσεν εσας ^{اية}
 ετρωσεν εσας ^{اجابه}
 ετρωσεν εσας ^{وقال لهم}
 ετρωσεν εسας ^{الجبل الشرير}
 ετρωσεν εسας ^{القاسق}
 ετρωσεν εسας ^{يطلب اية}
 ετρωσεν εسας ^{فلا يعطي}
 ετρωσεν εسας ^{اية}
 ετρωσεν εسας ^{الا اية}
 ετρωσεν εسας ^{يومان النبي}
 ετρωσεν εسας ^{لان يومان}
 ετρωσεν εسας ^{كما كان}

ⲉⲥ

ⲁϣⲟⲩⲱⲧⲉⲃⲉⲃⲟⲗ
 ⲙⲙⲁⲧⲟⲩⲱⲧⲉⲧⲉⲩ
 ⲓⲉⲃⲟⲩⲛⲉⲧⲉⲩⲃⲁ
 ⲕⲓⲛⲁϣⲧⲉⲃⲱⲛⲱ
 ⲟⲩⲛⲉⲧⲉⲩⲃⲉⲛ
 ⲛⲟⲩⲧⲉⲛⲁⲩⲱⲧⲉⲛ
 ⲃⲱⲥⲁⲉⲛⲥⲉⲣⲱⲛ
 ⲃⲛⲣⲓⲟⲩⲱⲧⲉⲩⲥⲉ
 ⲭⲟⲥⲭⲉⲉⲧⲁⲥⲃⲁ
 ⲭⲉⲙⲧⲁⲥⲃⲱⲃⲱ
 ⲛⲉⲙⲓⲧⲁⲭⲟⲙⲁⲛ
 ⲃⲁⲓⲛⲧⲉⲛⲱⲛⲣⲓ
 ⲙⲛⲓⲧⲱⲛⲉⲥⲙⲛ
 ⲧⲉⲩⲱⲙⲁⲧⲉⲧⲉ
 ⲙⲛⲣⲓⲧⲱⲛⲟⲩⲱ
 ⲛⲉⲩⲱⲥⲓⲛⲟⲩⲓⲧⲱ
 ⲃⲟⲥⲛⲉⲙⲓⲱⲥⲛⲃ

انتقل من
 هناك وجاء
 الى بلدته
 وكان يعلم
 في
 مجامعهم
 حتى اقاموا
 وقالوا من اين
 له هذه
 الحكمة
 والقوة اليس
 هذا ابن
 يوسف
 اليس امه
 مريم واخوته
 يعقوب
 ويوشا

ⲛⲉⲙⲥⲓⲙⲱⲛⲛⲉⲙⲓⲟ
 ⲁⲁⲥⲟⲩⲱⲧⲉⲩⲥⲱ
 ⲛⲓⲛⲥⲁⲩⲱⲛⲉⲩⲥⲉ
 ⲭⲛⲁⲩⲣⲟⲩⲧⲛⲣⲟⲩ
 ⲁⲛⲧⲉⲧⲁⲥⲃⲁⲩⲥⲉⲙ
 ⲛⲁⲓⲃⲱⲛⲟⲩⲱⲧⲉⲛ
 ⲉⲣⲥⲓⲧⲁⲩⲁⲓⲧⲉⲥ
 ⲃⲉⲓⲧⲃⲣⲛⲓⲧⲃⲛⲧⲓ
 ⲛⲥⲁⲉⲛⲉⲧⲁⲩⲱⲃⲟ
 ⲭⲉⲙⲙⲟⲩⲛⲟⲩⲛⲣⲟ
 ⲃⲛⲧⲛⲥⲉⲩⲱⲛⲱ
 ⲃⲉⲛⲁⲩⲱⲙⲁⲧⲉ
 ⲃⲛⲁⲃⲉⲛⲧⲉⲩⲃⲁ
 ⲕⲓⲛⲉⲙⲛⲉⲩⲱⲛⲟⲩ
 ⲟⲩⲱⲧⲉⲩⲣⲟⲙⲛⲱ
 ⲓⲧⲁⲭⲟⲙⲙⲁⲧⲉⲩⲉⲃ
 ⲃⲉⲧⲟⲙⲉⲧⲁⲧⲛⲉⲩⲃ

وشمعان
 واليهودا
 اليس اخوته
 كلهم عندنا
 فمن اين له
 هذا كله
 وكانوا
 يشكون فيه
 وان يسوع قال
 لهم ليس
 هناك بني
 الا في
 بلدته
 او بيته
 ولم يصنع هناك
 قوات كثيرة
 من اجل انهم

ⲛⲉⲙⲓⲟ

٧٦

ΟΥΤΟ ΕΤΑΥΩΤΕΥ
 ΙΧΕΙΝ ΜΗΨΥΧΟ
 ΑΡΟΤΙΣΩΨΕΤ
 ΜΟΥΤΙΡΑΤΟΥΕ
 ΒΟΛΒΕΙΝ ΜΕΛΕΙ
 ΟΥΤΟ ΕΤΑΨΙΕΒΟΛ
 ΑΨΙΤΑΤΕΥΤΙΨΥ
 ΜΗΨΥΟΤΟΡΑΨ
 ΨΕΙΡΗΤΟΡΩ
 ΟΥΤΟΤΟΡΑΨΕΡ
 ΦΑΚΡΙΕΡΩΟΤ
 ΤΑΡΟΡΑΕ
 ΨΥΠΙΣΑΤΙΡΟ
 ΙΧΕΙΤΕΨΥΣΘΗ
 ΕΤΧΩΜΙΜΟΤ
 ΜΑΔΟΤΨΑΨΕ
 ΟΥΤΟΡΠΙΝΑΤΑΨΕ

منفردا وضع
 الجمع
 وتبعه
 ماشين
 من المدن
 فلما خرج
 ابصر جمعا
 كبيرا
 فحن
 عليهم وابرا
 اعلامهم
 ولما كان
 المشا جاليه
 تلاميذه
 وقالوا ان
 المكان قفرا
 والساعة قد حازت

ΟΥΤΟ ΕΤΑΨΙΕΒΟΛ
 ΑΨΙΤΑΤΕΥΤΙΨΥ
 ΜΗΨΥΟΤΟΡΑΨ
 ΨΕΙΡΗΤΟΡΩ
 ΟΥΤΟΤΟΡΑΨΕΡ
 ΦΑΚΡΙΕΡΩΟΤ
 ΤΑΡΟΡΑΕ
 ΨΥΠΙΣΑΤΙΡΟ
 ΙΧΕΙΤΕΨΥΣΘΗ
 ΕΤΧΩΜΙΜΟΤ
 ΜΑΔΟΤΨΑΨΕ
 ΟΥΤΟΡΠΙΝΑΤΑΨΕ

أطلق الجمع
 لذهبوا
 الى القري
 ليتبعوا
 لهم طعاما
 وان يسوع قال
 لهم لا حاجة
 لي لا ها هم
 اعطوهم انتم
 لياكلوا
 فقالوا
 اليس
 باهنا
 لاثم خيرات
 وجوان
 فقال لهم
 قدموهم

ⲡⲗ

ⲡⲗ
ⲛ

ⲙⲙⲁⲧⲁⲧⲥⲉⲣⲏ
 ⲣⲟⲥⲉⲧⲥⲉⲥⲉ ⲛ
 ⲧⲁⲣⲟⲩⲁⲩⲉⲥⲱ
 ⲡⲏⲛⲓⲃⲟⲥⲙⲁⲧⲁ
 ⲁⲧⲥⲉⲛⲁⲥⲱⲏⲙ
 ⲙⲁⲧⲥⲡⲏⲁⲟⲓⲁⲩ
 ⲛⲉⲁⲥⲟⲩⲉⲓⲉⲃⲟⲗ
 ⲙⲏⲕⲁⲣⲏⲧⲁⲧⲥⲉ
 ⲛⲟⲧⲁⲩⲟⲓⲛⲁⲧ
 ⲧⲟⲧⲁⲛⲥⲓⲛⲁⲩⲛ
 ⲁⲟⲗⲥⲓⲛⲁⲣⲉⲡⲓⲃⲏ
 ⲟⲩⲥⲁⲣⲧⲟⲧⲁⲛⲧⲉ
 ⲧⲉⲛⲧⲙⲁⲩⲉⲁⲩ
 ⲓⲥⲟⲩⲉⲣⲱⲓⲛⲧⲉⲡⲓ
 ⲉⲁⲩⲱⲣⲟⲩⲁⲥⲓ
 ⲥⲁⲣⲱⲟⲩⲥⲙⲟⲩ
 ⲥⲓⲁⲩⲏⲧⲓⲟⲙⲥ

يصلي
 فلما كان المساء
 وكان وحده
 هناك
 والسفينة
 كانت بعيدة
 من البر نحو خمس
 وعشرين غلوة
 فصربتها
 الأمواج لمائدة
 الريح لها
 وفي الساعة
 الرابعة من الليل
 جاءهم
 ماشيا
 على البحر

ⲡⲗ

ⲡⲗⲥ

ⲟⲩⲟⲩⲉⲧⲁⲧⲓⲁⲧⲉⲣⲟ
 ⲓⲧⲁⲩⲉⲛⲥⲙⲁⲩⲏⲧⲏⲥ
 ⲉⲥⲙⲟⲩⲧⲟⲩⲁⲩⲏ
 ⲧⲓⲟⲙⲧⲁⲩⲱⲟⲩⲣⲉⲣ
 ⲉⲧⲁⲩⲱⲙⲟⲓⲁⲩ
 ⲟⲩⲁⲟⲩⲧⲥⲡⲉⲧⲟⲩ
 ⲟⲩⲉⲃⲟⲗⲧⲉⲛⲧⲟ
 ⲧⲁⲧⲱⲩⲉⲃⲟⲗⲥⲁ
 ⲧⲟⲧⲥⲁⲩⲥⲱⲩⲁ
 ⲛⲉⲙⲱⲟⲩⲥⲙⲟⲩ
 ⲙⲙⲟⲥⲧⲁⲩⲁⲩⲉⲙ
 ⲓⲧⲟⲙⲧⲁⲩⲱⲕⲡⲉ
 ⲙⲏⲣⲉⲣⲟⲩⲧⲓ
 ⲁⲩⲉⲣⲟⲩⲱⲩⲉⲛⲁⲩ
 ⲡⲉⲧⲣⲟⲥⲡⲉⲁⲥⲓ
 ⲓⲧⲁⲥⲓⲧⲉⲡⲟⲥⲓⲥ
 ⲁⲩⲉⲛⲓⲃⲟⲕⲡⲉⲓⲟⲩⲥ

فلما راوه
 تلامذك
 ماشيا على
 البحر اضطربوا
 وقالوا انه
 خيال
 ومن المخافة
 صرخوا
 فكلهم قايلا
 تقووا
 انا هو
 لا تخافوا
 اجابه بطرس
 وقال
 يارب ان كنت
 انت هو

ΟΥΤΩΔΕ ΤΑΥΤΟ ΟΥΝ
 ΕΙΣΤΕ ΠΡΩΤΟΙ ΕΙ
 ΠΙΣΤΕΥΕΤΕ ΜΑΧΑΡ
 ΑΥΤΩΤΩΡ ΠΙΣΤΟΙ
 ΟΥΤΕ ΠΕΡΙ ΥΠΟ
 ΤΗΡΕΤΕ ΜΑΧΑΡ
 ΟΥΤΩΔΕ ΤΙΝΙΣ ΕΥ
 ΕΙΣΤΟΙΝΕΙ ΕΙ
 ΤΕ ΜΑΧΟΤΤ
 ΟΥΤΩΔΕ ΤΕ
 ΡΟΥ ΠΕΙΣΤΕ ΜΟ
 ΝΟΙΣ ΕΙΣ ΕΙΣ
 ΠΥΤΑΤΕ ΠΕΥ
 ΑΒΩΣ ΟΥΤΩΔΕ
 ΠΙΣΤΕΙΣ ΤΑΥΤΑ
 ΟΥΔΕ
 ΟΥΤΕ ΤΑΥΤΑ

فقره
اهل ذلك
المكان
دارسلوا
الى اهل جميع
تلك الكور
وقدوا
اليه كل
المستقوين
فطلبوا اليه
ليكما يمسوا
طرف
توبه
مكلن
لمسه
خلص
حينئذ جا
الى يسوع

[illegible]

من يرو شي لم
كتبه
وفريسين
قايين
لمادا تلاميذك
يتعدون
وصية
المسيح
ادلا يغسلون
ايدهم عنه
اطهم الخبز
فاجاظم
وقال
لمادا انتم
تتعدون
وصية
الله

ρδ

εθβετενπαρδα
σιυφ††αρδλδου
κεματζιεπεκω
νειατεκμαδτστ
ααφνεβιτδχοτ
σαατεφωονη
σαπεφωτνεμ
τεκμαδτεφωο
αφωοτ

γυβατενδατετε
κωμωοτδεφω
εβιτδχοτμπεφ
ιωτνεμτεμδτ
κευτταδωγυα
κεμρνοτμω
εβορδωτοτ
νεφταεπεφω

من اجل سننكم
الم يقول الله
اكرم
اماك وامك
والذي يقول
كلاما ردنيا
في ابيه
وامه
موتاً يوت
وانتم تقولون ان
من لا يكرم
ابيه
وامه
قربان الذي
هو اكرام
تزوجته
فليس يكرم اياه

νειατεκμαδτστ
ααττετεκερφ
πιδακωιτεφ††
εθβετενπαρδα
δουσι
γυβατεκωμωοτ
ερπροφνετν
δερωτνιτδε
νεμδαεπμρφ
τηςεφωμωοτ
δεπαρδαεφτ
κωμωοιτδετ
ποτφωτοτ
ποτκταεωτ
εβορδωμοιετ
εβεβεμωοιεφ
δωοτετφω

وامه
وابطلتم
كلام الله
من اجل
سننكم
حسبنا ما راين
نقيا
عليكم
اشعيا
الذي قال
ان هذا الشعب
قريب مني
وبنيه ويكرمي
بشفتيه
وقلبه بعيد
ويبعدني
بأفلا ويعلمون

pe

ηδνεβωιθαι ^{تعليم وصايا}
 ρειιρωμι ^{الناس}
 Οτο ρειτκμυοτ ^{ودعا اليه}
 επιμυπεαυ ^{وقال لهم}
 ινωτ ^{اسمعوا}
 οτο ρακ ^{وافضوا}
 πτε ^{الذين يريدون}
 κπιρωμι ^{القم ينجس}
 σωμ ^{الاشنان}
 πεβι ^{لكل الذي يخرج}
 ρειρω ^{من القم}
 πετρω ^{هو ينجس}
 τ ^{يبيد جاليه}
 ι ^{تلاميذ}
 πε ^{وقالوا له اعلم}
 εκ ^{ان الفريسيون}
 φ ^{لما سمعوا}

rite

επαι ^{الكل}
 κ ^{شكوا}
 ρ ^{ناجا لهم وقال}
 πε ^{كل غرس}
 ι ^{لا يفرش}
 ι ^{اي}
 φ ^{السماء يثقل}
 ι ^{من اصلة}
 κ ^{دعوتهم فاهم}
 ρ ^{قادة عميان}
 ι ^{واغمي}
 κ ^{يتودا غمي}
 ι ^{يقعان كلاما}
 ρ ^{في حفرة}
 κ ^{اجابه بطرس}
 πε ^{وقال له}
 ι ^{فسر لنا}

rite

rite

ⲡⲉ

ⲣⲉⲃⲟⲗⲏⲓⲧⲁⲡⲉⲃⲟⲗⲓ
ⲓⲛⲃⲟⲩⲁⲩⲡⲉⲭⲁⲩⲓⲛⲱ
ⲟⲩⲛⲁⲩⲁⲕⲕⲉⲡⲁⲩⲱ
ⲧⲉⲓⲛⲓⲃⲱⲧⲉⲓⲛⲓⲃⲱ
ⲁⲧⲕⲁⲧⲓⲁⲡⲁⲧⲉ
ⲧⲉⲓⲛⲉⲙⲓⲭⲉⲓⲛⲓⲃⲱ
ⲓⲛⲉⲃⲉⲓⲧⲉⲩⲱⲧⲉⲩⲱ
ⲉⲩⲟⲩⲓⲧⲉⲣⲱⲩⲁⲛ
ⲡⲓⲣⲱⲙⲓⲧⲉⲩⲱⲧⲉⲩⲱ
ⲓⲛⲱⲟⲩⲉⲧⲓⲧⲉⲭⲓⲛ
ⲟⲩⲟⲩⲁⲓⲧⲟⲩⲁⲓⲧⲟ
ⲉⲓⲛⲙⲁⲓⲭⲉⲙⲟⲩⲓ
ⲓⲛⲏⲁⲩⲉⲃⲓⲛⲏⲟⲩⲉ
ⲃⲟⲗⲃⲉⲓⲣⲱⲩⲁⲛ
ⲁⲧⲓⲛⲏⲟⲩⲉⲃⲟⲗⲃⲉ
ⲡⲓⲭⲏⲧⲓⲛⲁⲓⲡⲉⲧ
ⲩⲱⲩⲁⲛⲡⲓⲣⲱⲙⲓⲧ

المثل
فقال لهم خي
وانتم لا
تفهمون هذا
اما تعلمون
ان كلما يدخل
فم الانسان
يصل
الي
البطن
وينطرد
الي المخرج
واما الذي
يخرج من النعم
هو يخرج من
القلب هذا
الذي يخرج من الانسان

ⲉⲩⲱⲧⲉⲩⲱⲧⲉⲩⲱ
ⲃⲉⲓⲛⲓⲃⲱⲧⲉⲩⲱ
ⲓⲛⲙⲟⲕⲁⲓⲭⲉⲓⲛⲱⲟ
ⲓⲛⲓⲃⲱⲧⲉⲩⲱ
ⲓⲛⲱⲟⲩⲉⲧⲓⲧⲉⲭⲓⲛ
ⲓⲛⲉⲃⲉⲓⲧⲉⲩⲱⲧⲉⲩⲱ
ⲣⲉⲓⲛⲏⲟⲩⲉⲃⲟⲗⲃⲉ
ⲟⲩⲁⲓⲧⲟⲩⲁⲓⲧⲟ
ⲉⲓⲛⲙⲁⲓⲭⲉⲙⲟⲩⲓ
ⲡⲓⲣⲱⲙⲓⲧⲉⲩⲱⲧⲉⲩⲱ
ⲉⲩⲱⲧⲉⲩⲱⲧⲉⲩⲱ
ⲓⲛⲉⲃⲉⲓⲧⲉⲩⲱⲧⲉⲩⲱ
ⲙⲁⲓⲭⲉⲙⲟⲩⲓ
ⲟⲩⲟⲩⲁⲓⲧⲟⲩⲁⲓⲧⲟ
ⲙⲁⲓⲭⲉⲙⲟⲩⲓ
ⲁⲧⲓⲛⲏⲟⲩⲉⲃⲟⲗⲃⲉ
ⲓⲛⲧⲉⲧⲣⲟⲩⲉⲙ

لانه يخرج
من القلب
الفكر الشرير
القليل
النزاع
الفسق الشرقة
شهادة الزور
التجديف هذا
هو الذي يخرج من الانسان
فاما الاكل
بغير غسل
فليس يخرج
من الانسان
ولما خرج
يسوع من هناك
جا الى نواحي
صور

ⲉⲩⲱ

ΡΖ ΤΙΣ ΔΕ ΠΡΟΤΟΙΣ
 ΟΥΤΟΙΣ ΜΗΤΙ ΧΑΙΝΕ
 ΠΕΛΑΓΕΙΣ ΔΕ ΒΟΥΤΕ
 ΜΙΟΙΝ ΕΤΙΣ ΜΑΤΕ
 ΠΕΛΑΓΕΙΣ ΔΕ ΒΟΥΤΕ
 ΧΩΜΜΟΥΣ ΧΕΙΡΑ
 ΒΕΡΟΙ ΠΑΘΕΤΩΝ
 ΡΙΝ ΔΑΤΙ ΔΕ ΤΑ
 ΠΕΡΙ ΤΕ ΜΕΚΗΝΤΕ
 ΟΤΟΙΟΤ ΔΕ ΜΩ
 ΠΕΜΔΕΤΙ ΒΟΥΤΕ
 ΑΠΕΡΕΡΟΥΤΩΝ
 ΝΟΥΤ ΔΑΤΙ
 ΟΥΤΟΙΣ ΜΗΤΙ ΧΑΙΝΕ
 ΜΑΘΗΤΗΝ ΔΕ ΤΕ
 ΕΡΟΥΤΕ ΧΩΜΜΟΥΣ
 ΧΕΥΑΤΑΙ ΕΙΜΙ

وصيدا اولها
 امراه كنفانيه
 خرجت من
 تلك القوم
 تضيخ وتقول
 ارحمني
 يا رب يا ابن
 داود لبني
 معذبه
 لها شيطان
 ردي
 فلم يجيبها
 بكلمة
 فجاء المجد
 وسالوه
 قائلين اطلق
 هذه المراه

ΕΒΟΛ ΧΕΥΑΤΕ ΒΟΥΤΕ
 ΕΛΕΥΤΕΡΗΤΕ
 ΝΟΥΤ ΔΕ ΔΕ ΕΡΟΥΤΕ
 ΠΕΛΑΓΕΙ ΧΕΙΡΑ
 ΤΑΝΟΥΤΕ ΤΕ
 ΒΗΛΕΤΕ ΕΡΟΥΤΕ
 ΕΡΕΜΕΤΕ ΤΕ ΠΗ
 ΑΠΕΡΕ
 ΝΟΥΤ ΔΕ ΔΕ ΕΡΟΥΤΕ
 ΧΩΜΜΟΥΣ ΧΕΙΡΑ
 ΑΠΕΡΕ ΧΕΙΡΑ
 ΕΡΕΒΟΝΟΙ ΕΡΟΥΤΕ
 ΝΟΥΤ ΔΕ ΔΕ ΕΡΟΥΤΕ
 ΠΕΛΑΓΕΙ ΧΕΙΡΑ
 ΠΕΛΑΓΕΙ ΕΡΟΥΤΕ
 ΝΟΥΤ ΕΡΟΥΤΕ
 ΝΟΥΤ ΕΡΟΥΤΕ

لانها تصيح
 في اترنا
 فاجاب
 وقال لم
 ارسل الا
 الي الحراق
 الضاله من
 بيت اسرائيل
 فانت وسجدت
 له قايله
 يا رب
 اعني
 فاجاب وقال
 ليس هو
 جيل ان يوحنا
 خبز البنين
 ويقطع للكلاب

ΠΙΤΗ
 Ε

ΠΙΤΗ
 Ε

ΓΙΘΟΥΣ ΔΕ ΠΕΧΑΧΕ
 ΣΕ ΠΑΘΟΥΣ ΚΕΓΡΩΝ
 ΡΕΙΤΙΚΕΟΥ ΠΑΡΟΥ
 ΩΜΕΒΟΛΟΙΝ
 ΔΕΥΔΙΟΥ ΙΝΕΩΝ
 ΘΕΙΒΟΛΟΙΝ ΤΡΑ
 ΠΕΤΑΙΝΕΟΒΙΟΥ
 ΤΟΤΕ ΔΕ ΡΟΥΝ
 ΧΕΓΗΝ ΠΕΧΑΧΕ
 ΧΕΩΤΕΡΟΙΝ
 ΙΝΕΥΤΕΡΟΙΝ
 ΕΥΕΥΩΠΙΝΕΥ
 ΡΗΤΕΡΟΤΑΥ
 ΟΥΤΟΤΑΥ
 ΧΕΤΕΡΟΙΝ
 ΧΕΙΝΤΟΤΟΤΕ
 ΤΩΜΑΧΗ

فقالت نعم
 يارب
 والكلاب
 تأكل من
 القنات الذي
 يسقط من
 موائد ربابها
 جنيدي اجاب
 يسوع وقال لها
 يا امراه
 عظيم ايمانك
 يكون لك
 كما اردتي
 فبرات
 ابنتها
 من تلك
 الشاعه

ΟΥΤΟΤΕΡΟΤΑΥ
 ΕΒΟΛΟΙΝ
 ΙΝΕΥΤΕΡΟΤΑΥ
 ΟΥΤΟΤΑΥ
 ΔΕΥΔΙΟΥ
 ΙΝΕΩΝ
 ΘΕΙΒΟΛΟΙΝ
 ΠΕΤΑΙΝΕΟΒΙΟΥ
 ΤΟΤΕ ΔΕ ΡΟΥΝ
 ΧΕΓΗΝ ΠΕΧΑΧΕ
 ΧΕΩΤΕΡΟΙΝ
 ΙΝΕΥΤΕΡΟΙΝ
 ΕΥΕΥΩΠΙΝΕΥ
 ΡΗΤΕΡΟΤΑΥ
 ΟΥΤΟΤΑΥ
 ΧΕΤΕΡΟΙΝ
 ΧΕΙΝΤΟΤΟΤΕ
 ΤΩΜΑΧΗ

وانتقل يسوع
 من هناك وجا
 الي غير بحر
 الجليل
 وصعد
 الي الجبل
 وجلس هناك
 وجاء اليه
 جمع كبير
 منهم
 فخرس
 وعمي وخرج
 وغشم
 واخرون
 كثيرون
 فخرروا عند

ρθ

ΠΕΥΘΙΖΕΤΕ ΧΟΡΟΝ

ΟΧΥΡΟΦΑΘΡΟΝ

ΕΡΩΤΩΝ

ΖΩΟΤΕΙΤΕ ΤΕΤΙΚΑΝ

ΕΡΩΦΗΡΙΣΤΙΝ

ΕΤΙΕΒΩΟΤΕΥΣΑ

ΧΙΤΙΝΕΜΗΝ

ΔΕΥΕΥΜΟΥΣ

ΠΕΜΠΕΒΕΛΛΕΥ

ΕΥΠΕΒΕΛΛΕΥ

ΠΕΜΠΕΚΟΥΡΕΥ

ΩΤΕΜΕΦΟΤΟ

ΑΗ ΠΑΥΤΩΟΝ

ΩΠΙΣΤΑ

ΗΝ ΔΕΕΤΑΜΟΝ

ΟΥΒΕΙΤΕΚΜΑΝ

ΤΗΣ ΠΕΡΑΠΩΟΝ

عند

رحليه

فابرام

وتبع المع

لاهم نظروا

الخرس شكلون

والعرج

لشوب

والعميان

بصرين

والصم

يسمعون

وتجدوا

الداشرايل

وان يسوع

دعانا لاميله

وقال لهم

ΧΕΨΕΝΗΤΟ

ΠΑΙΝΟΥ ΧΕΙ

ΤΗΕΡΩΟΤΕΥΣΗ

ΑΠΕΜΕΚΕΜΗΝ

ΟΤΟΔΑΜΟΝΦΗ

ΕΤΟΥΤΑΟΤΟΥΣ

ΟΤΟΖΟΥΤΟΥΣ

ΕΥΔΕΒΟΛΙΟΥ

ΕΥΕΠΟΥΣΑΧΕ

ΠΠΟΥΒΕΛΛΕΒΟΛ

ΖΗΠΩΟΥ

ΠΕΔΕΠΕΜΕΒΗ

ΧΕΔΥΠΕΧΕ

ΤΕΠΠΕΠΩ

ΘΩΟΥΖΗΠΕΜΕ

ΥΔΕΠΕΖΩΟΥ

ΕΤΕΠΕΠΑΙΝΟΥ

اني اتحنن على

هذا الجمع لان له

عقلة ايام

وليس

عندكم

ما ياكلون

ولا اريد

ان اطلقهم

صفا ما

ليلا يصنعوا

في الطريق

فقال له

لا اميله من ايس

جد خيرا

في هذه البره

يشبع هذا

الجمع

ΟΤΟ ΕΤΕ ΕΙΝΟ
 ΠΩΟΥ ΕΙΣΟΥ
 ΟΥΤΕΤΕΙΟΥ
 ΠΩΙΚΑΜΑΤΑ
 ΠΩΟΥ ΕΙΝΕ
 ΟΥΤΕ ΕΙΝΕ
 ΕΔΙΚΟΤΑΙ
 ΤΕΒΤ
 ΟΤΟ ΕΤΕ ΕΙΝΟ
 ΕΙΝΤΕΙΝΟΥ
 ΕΒΡΟΥ ΡΩΤΕ
 ΕΙΝΠΙΚΑ
 ΕΥΔΙΚΑΙ
 ΟΥΤΕΙΝΠΙΚΑ
 ΟΥΤΕ ΕΙΝΟΥ
 ΕΡΩΟΥ ΕΙΝΟΥ
 ΟΥΤΕ ΕΙΝΟΥ

فقال لهم
 يسوع
 كم عندكم
 من الخبز
 فقالوا
 سبعه
 وليسير
 من شحمك
 فامر ان
 يتكى
 الجوع
 على الارض
 واخذ سبع
 الخبزات والشحم
 وبارك
 وكسره
 واعطاهم

ΠΩΙΚΑΜΑΤΑ
 ΠΩΟΥ ΕΙΝΕ
 ΕΥΔΙΚΑΙ
 ΟΥΤΕ ΕΙΝΟΥ
 ΕΒΡΟΥ ΡΩΤΕ
 ΕΙΝΠΙΚΑ
 ΕΥΔΙΚΑΙ
 ΟΥΤΕΙΝΠΙΚΑ
 ΟΥΤΕ ΕΙΝΟΥ
 ΕΡΩΟΥ ΕΙΝΟΥ
 ΟΥΤΕ ΕΙΝΟΥ

التلاميذ
 فقالوا
 التلاميذ الجوع
 فاكل جميعهم
 وشبعوا
 ورفعوا
 فضلات الخبز
 سبع قفاف
 مملوه وكان
 الذين اكلوا نحو
 اربعة الف رجل
 سوى النساء والصبيان
 واطلق الجوع
 وصعد الى
 السفينه وجاء
 الى تخوم
 مجدل

ⲟⲩⲟⲩⲁⲩⲉⲛⲁⲩⲉⲛⲁ
ⲫⲉⲣⲓⲥⲉⲟⲥⲓⲛⲉⲙ
ⲛⲓⲥⲁⲁⲁⲟⲩⲕⲉⲟⲥ
ⲉⲧⲉⲣⲛⲓⲣⲁⲩⲓⲛⲁⲙⲟⲩ
ⲛⲁⲩⲱⲛⲓⲛⲁⲙⲟⲩ
ⲉⲧⲁⲙⲱⲟⲩⲉⲟⲩⲁⲙⲓ
ⲛⲓⲉⲃⲟⲗⲃⲉⲛⲓⲫⲉ
ⲓⲅⲟⲩⲱⲩⲁⲩⲱⲩⲟⲩ
ⲱⲛⲉⲧⲁⲩⲱⲩⲱⲟⲩ
ⲉⲱⲱⲛⲁⲩⲱⲩⲱⲩ
ⲓⲛⲁⲩⲉⲩⲁⲓⲧⲉⲣⲟⲩ
ⲧⲉⲧⲓⲛⲁⲩⲱⲩⲱⲩ
ⲧⲉⲫⲉⲟⲩⲱⲩⲱⲩ
ⲉⲥⲑⲣⲟⲩⲱⲩⲱⲩ
ⲟⲩⲉⲩⲁⲓⲧⲉⲣⲟⲩ
ⲧⲉⲧⲓⲛⲁⲩⲱⲩⲱⲩ
ⲫⲉⲟⲩⲱⲩⲱⲩⲱⲩ

وجا
الفرسيون
والزنادقة
ليجربوه
وسألوه
ان يتركهم
من السماء
فاجابهم
قائلا
اذا كان
السناء
قلتم ان
السماء
لا حمارها
وبالغدا
تقولون للرب
سنا

ⲑⲣⲟⲩⲱⲩⲱⲩⲱⲩⲱⲩ
ⲛⲉⲙⲛⲉⲥⲧⲣⲓⲟⲥⲫⲟⲩ
ⲛⲓⲱⲟⲩⲁⲩⲱⲩⲱⲩ
ⲥⲱⲟⲩⲛⲉⲥⲟⲙⲥⲉⲧ
ⲫⲉⲩⲟⲩⲱⲩⲱⲩⲱⲩ
ⲛⲓⲛⲉⲥⲧⲣⲓⲟⲥⲫⲟⲩ
ⲧⲉⲧⲓⲛⲉⲥⲱⲟⲩⲛ
ⲁⲙⲟⲩⲩⲁⲓⲧ
ⲫⲉⲛⲓⲱⲩⲱⲩⲱⲩⲱⲩ
ⲟⲩⲟⲩⲱⲩⲱⲩⲱⲩⲱⲩ
ⲕⲱⲩⲱⲩⲱⲩⲱⲩⲱⲩ
ⲟⲩⲟⲩⲱⲩⲱⲩⲱⲩⲱⲩ
ⲓⲧⲟⲩⲧⲛⲓⲩⲱⲩⲱⲩ
ⲉⲃⲛⲁⲩⲉⲛⲁⲩⲉⲛⲁ
ⲓⲧⲉⲓⲱⲩⲱⲩⲱⲩ
ⲣⲟⲥⲫⲉⲧⲛⲉⲥⲟⲩ
ⲟⲩⲉⲩⲁⲓⲧⲉⲣⲟⲩ

لا حمار جوالا
يعبوت
انها المرادون
تعلون
وجه السماء
واية هذه
الزمان كيف
لا تعلون
الجبل الشرير
الفاثق
يطلب اية
وليس
يعطي اية
الا اية
يونان
النبي
ثم تركهم

ΠΕΝΤΑΚΟΣΤΗ ΧΕΝΑ
ΧΩΜΑΝΟΥΤΕ

ΔΙΕΘΕΩΤΕ

ΔΙΕΘΕΩΤΕ ΤΗ ΒΟΥ

ΔΙΕΘΕΩΤΕ ΤΗ

ΠΕΝΤΑΚΟΣΤΗ

ΠΕΝΤΑΚΟΣΤΗ

ΚΕΟΟ ΔΙΟΤΑΝΑ

† ΧΕΝΑ ΤΑ ΧΕΟΟ

ΙΣΩΟΥΤΑΙ ΧΕΙΡΕ

ΕΡΩΤΕ ΤΗ ΒΟΥ

ΠΕΝΤΑΚΟΣΤΗ

ΩΤΕ ΔΙΟΤΑΝΑ

ΔΙΟΤΑΝΑ

ΔΙΟΤΑΝΑ

ΔΙΟΤΑΝΑ

ΔΙΟΤΑΝΑ

ΔΙΟΤΑΝΑ

ΔΙΟΤΑΝΑ

ΔΙΟΤΑΝΑ

ΠΕΝ
Δ

لم تفهموا
لا تاتي اقل لكم
من اجل الخبر

يخبروا
من غير

الفرشين
والزنادقة

حينئذ فهموا
انهم لم يقلوا

ان يخبروا
من غير

الخبر
لكن من

تعليم
الفرشين

والزنادقة
ولما جابسوع

الى ناحية قيسارية

THE ENICASTERE

CEPILANTEPHIZIN

PESTAZUPTI

PESTAZUPTI

PESTAZUPTI

PESTAZUPTI

PESTAZUPTI

PESTAZUPTI

PESTAZUPTI

PESTAZUPTI

PESTAZUPTI

PESTAZUPTI

PESTAZUPTI

PESTAZUPTI

PESTAZUPTI

PESTAZUPTI

PESTAZUPTI

PESTAZUPTI

PESTAZUPTI

PESTAZUPTI

PESTAZUPTI

فيلبس

فيمبال

فيلاميد

لما دانتول

الناس

في ايب

البشر

فقالوا

قوم

يوحنا

المجدان

والخرون

ايلى

والخرون ارميا

او واخلى

من الانبياء

ⲡⲓⲁ

ⲫⲏⲧⲏⲥ .

ⲡⲉⲗⲁⲩⲏⲱⲟⲩⲁⲩ

ⲓⲱⲱⲧⲉⲓⲁⲩⲉⲣⲉ

ⲧⲉⲓⲁⲩⲱⲓⲙⲟⲥ

ⲁⲩⲁⲛⲟⲩⲕⲏⲧⲓⲙⲁ .

ⲁⲩⲉⲣⲟⲩⲱⲁⲩⲉⲓⲁⲩ

ⲥⲓⲙⲱⲧⲓⲡⲉⲧⲣⲟⲥ

ⲡⲉⲗⲁⲩⲉⲓⲱⲟⲩⲁⲩ

ⲡⲉⲧⲣⲟⲥⲓⲱⲧⲓⲡⲉⲧⲣⲟⲥ

ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ

ⲁⲩⲉⲣⲟⲩⲱⲁⲩⲉⲓⲁⲩ

ⲓⲱⲱⲧⲉⲓⲁⲩⲉⲣⲉ

ⲧⲉⲓⲁⲩⲱⲓⲙⲟⲥ

ⲁⲩⲁⲛⲟⲩⲕⲏⲧⲓⲙⲁ

ⲥⲓⲙⲱⲧⲓⲡⲉⲧⲣⲟⲥ

ⲁⲩⲉⲣⲟⲩⲱⲁⲩⲉⲓⲁⲩ

ⲧⲉⲓⲁⲩⲱⲓⲙⲟⲥ

ⲁⲩⲁⲛⲟⲩⲕⲏⲧⲓⲙⲁ

ⲥⲓⲙⲱⲧⲓⲡⲉⲧⲣⲟⲥ

فقال لهم

فانتم ماذا

تقولون

من انا

اجاب سمعان

بطرس وقال

انت هو

المسيح

ابن الله الحي

اجاب يسوع

وقال له

طوباك يا سمعان

ابن يونا

انه ليس جسد

ولادم اظهر

لك هذا

ⲁⲩⲁⲛⲟⲩⲕⲏⲧⲓⲙⲁ

ⲥⲓⲙⲱⲧⲓⲡⲉⲧⲣⲟⲥ

ⲁⲩⲉⲣⲟⲩⲱⲁⲩⲉⲓⲁⲩ

ⲧⲉⲓⲁⲩⲱⲓⲙⲟⲥ

ⲁⲩⲁⲛⲟⲩⲕⲏⲧⲓⲙⲁ

ⲥⲓⲙⲱⲧⲓⲡⲉⲧⲣⲟⲥ

ⲁⲩⲉⲣⲟⲩⲱⲁⲩⲉⲓⲁⲩ

ⲧⲉⲓⲁⲩⲱⲓⲙⲟⲥ

ⲁⲩⲁⲛⲟⲩⲕⲏⲧⲓⲙⲁ

ⲥⲓⲙⲱⲧⲓⲡⲉⲧⲣⲟⲥ

ⲁⲩⲉⲣⲟⲩⲱⲁⲩⲉⲓⲁⲩ

ⲧⲉⲓⲁⲩⲱⲓⲙⲟⲥ

ⲁⲩⲁⲛⲟⲩⲕⲏⲧⲓⲙⲁ

ⲥⲓⲙⲱⲧⲓⲡⲉⲧⲣⲟⲥ

ⲁⲩⲉⲣⲟⲩⲱⲁⲩⲉⲓⲁⲩ

ⲧⲉⲓⲁⲩⲱⲓⲙⲟⲥ

ⲁⲩⲁⲛⲟⲩⲕⲏⲧⲓⲙⲁ

ⲥⲓⲙⲱⲧⲓⲡⲉⲧⲣⲟⲥ

لكن ابني الذي

في السموات

وانا اقول لك

انك انت

الصخرة وعلي

هذه الصخرة

ابني سيعني

وابواب

المجيم

لا تقوى عليها

واقطبك

مما تفتح ملكوت

السموات

وما دبتك

علي الارض

مكون

مربوطا

ρην

ΙΗΣΟΥ ΧΡΙΣΤΟΥ
ΙΕΜΙΔΑΧΩΒΟΣ
ΙΕΜΙΩΔΗΝΟΣ
ΠΕΡΟΥΤΩΔΗΝΟΣ
ΤΟΥΤΕΔΗΝΟΣ
ΤΩΟΥΤΕΔΗΝΟΣ
ΠΕΡΟΥΤΩΔΗΝΟΣ
ΟΤΑΔΗΝΟΣ
ΙΙΧΕΡΕΒΔΗΝΟΣ
ΕΒΟΥΤΟΔΗΝΟΣ
ΕΡΕΡΟΥΤΩΔΗΝΟΣ
ΡΗΤΩΔΗΝΟΣ
ΙΕΡΕΒΔΗΝΟΣ
ΑΤΟΥΤΕΔΗΝΟΣ
ΡΗΤΩΔΗΝΟΣ

أخديسوع بطرس
ويقوب
ويوحنا
أخاه
واقيلم
إلى جبل
عالي وخدم
وتجلى
قدامهم
واضي
وجهه
كالشمس
وكانت ثيابه
بيضا
كالنور

ΟΤΑΔΗΝΟΣ
ΟΙΧΕΡΕΒΔΗΝΟΣ
ΜΩΔΗΝΟΣ
ΔΕΡΕΒΔΗΝΟΣ
ΔΕΡΟΥΤΩΔΗΝΟΣ
ΠΕΤΡΟΣ ΠΕΔΗΝΟΣ
ΙΙΧΕΡΕΒΔΗΝΟΣ
ΙΕΜΙΩΔΗΝΟΣ
ΠΕΡΟΥΤΩΔΗΝΟΣ
ΙΙΧΕΡΕΒΔΗΝΟΣ
ΕΒΟΥΤΟΔΗΝΟΣ
ΕΡΕΡΟΥΤΩΔΗΝΟΣ
ΡΗΤΩΔΗΝΟΣ
ΙΕΡΕΒΔΗΝΟΣ
ΑΤΟΥΤΕΔΗΝΟΣ
ΡΗΤΩΔΗΝΟΣ

وإذا
موتى
وايليا
ظهر له
فأجاب
بطرس وقال
ليسوع يارب
جدا ان
تكون هاهنا
تشان نتخذ
ثلاثة مظال
واحده لك
واحده
لوشي واحده
لايليا
وفيما هو يتكلم
وإذا استجاب له

ωνιζερ θηβι
 εξωυτοτοζι
 υτςυηζωυπι
 εβωζβειτθηνι
 εςζωμωοςζε
 φαιπεπδωυρι
 παμειριττςβη
 εττταψωυητ
 ματθιθιττς
 σωτμειςωυ
 οτοδετακωμε
 ιιζεπιμωυης
 ατρειεζειπυτ
 ζριυτοδατερ
 ζριεμδωυ
 οτοδεζιζαρω
 ιιζειηςαζα

نيره ظلتهم
 وصوت
 من
 الشجابه
 يقول
 هذا ابني
 الحبيب
 الذي
 سررت
 نفسي به فاعلموا
 فسمع
 تلاميذه
 وسقطوا على
 وجوههم
 وخافوا جدا
 وجايسوع
 اليهم

ιεμωυτπεζα
 ζετεινθιπυτ
 περερζοτετα
 υαδεπιπυτβα
 επυωιζιπυτ
 εριεβηειης
 ιιματτς
 οτοδετιπυτ
 σιτεβωζβει
 πιτωοτςαζ
 ζεπιπωοτςζε
 ιηςεφζωμωο
 ζεπιπερταμ
 ζαιεπιζοραμ
 ζατεπιπυτ
 ρωμττωιτςεβ
 δεπιπυτ
 ιεμωυτ

ولتهم
 وقال قوما
 ولا تخافوا
 فرفعوا ايديهم
 ولم يروا
 الا يسوع
 وحده
 فلما انزلوا
 من الجبل
 اوصاهم
 يسوع
 قائلا
 لا تغلبوا احدا
 بالرويا
 حتي يقوم
 ابن الانسان
 من بين السموات

ⲁⲩⲉⲣⲙⲟⲩ ⲟⲩⲁⲃ
 ⲉⲩⲧⲁⲣⲉⲙⲁⲕⲏⲟⲩⲧⲧ
 ⲉⲙⲁⲩⲱⲥ ⲟⲩⲁⲩⲏⲩ
 ⲕⲁⲣⲏⲥⲟⲩⲩⲱⲩⲁ
 ⲕⲉⲓⲉⲩⲩⲱⲣⲱⲙⲁ
 ⲟⲩⲟⲃⲟⲩⲁⲩⲏⲩⲥⲟ
 ⲩⲁⲕⲉⲓⲉⲩⲧⲙⲟⲩ
 ⲟⲩⲟⲃⲁⲓⲉⲩⲩⲱⲩⲁ
 ⲛⲉⲕⲙⲁⲩⲟⲩⲧⲏⲥⲁ
 ⲟⲩⲟⲃⲁⲩⲛⲟⲩⲱⲩⲁ
 ⲩⲟⲙⲏⲉⲣⲧⲁⲥ
 ⲣⲓⲉⲣⲟⲩⲩⲱⲩⲁ
 ⲧⲟⲩⲉⲕⲉⲣⲟⲩⲱⲩⲁ
 ⲩⲉⲓⲏⲥⲛⲉⲩⲁⲩⲱⲩⲁ
 ⲩⲉⲱⲛⲓⲩⲱⲟⲩⲧⲧ
 ⲕⲧⲏⲩⲁⲩⲧⲟⲩⲁⲃ
 ⲉⲧⲧⲱⲩⲱⲩⲁ

يقرب جدا
 في رؤوس
 الالهه ومرت
 كثيره يقع
 في النار
 ومرت كثيره
 في الماء
 وقد منه
 الي تلاميذ
 ولم يقدروا
 ان
 يبروه
 حينئذ اجاب
 يسوع وقال
 ايها الجيل
 الاعوج
 غير المومن

ⲩⲁⲩⲏⲩⲁⲩⲧⲧⲏⲩⲱⲩⲁ
 ⲛⲓⲙⲱⲧⲉⲓⲧⲱⲩⲁ
 ⲛⲁⲩⲧⲧⲏⲩⲱⲟⲩⲧⲧ
 ⲁⲩⲧⲧⲏⲩⲱⲧⲉⲓⲧⲱⲩⲁ
 ⲁⲩⲧⲧⲱⲩⲏⲩⲱⲩⲁ
 ⲟⲩⲟⲃⲁⲩⲉⲣⲉⲛⲧⲧ
 ⲙⲁⲩⲏⲩⲉⲕⲉⲓⲉⲩⲏⲥ
 ⲟⲩⲟⲃⲁⲩⲉⲓⲉⲓⲟⲩⲧⲧ
 ⲕⲧⲏⲩⲧⲧⲉⲣⲏⲩⲧⲧ
 ⲟⲩⲟⲃⲁⲩⲉⲣⲟⲩⲩⲱⲩⲁ
 ⲛⲉⲩⲉⲛⲧⲁⲩⲟⲩⲧⲧ
 ⲩⲉⲓⲧⲧⲟⲩⲧⲧⲟⲩⲧⲧ
 ⲧⲉⲙⲙⲁⲩⲱⲩⲁ
 ⲧⲟⲩⲉⲕⲉⲣⲏⲩⲩⲱⲩⲁ
 ⲙⲁⲩⲟⲩⲧⲏⲥⲁⲩⲏⲥ
 ⲕⲁⲩⲛⲉⲕⲙⲁⲩⲁⲩⲧⲱⲩⲁ
 ⲟⲩⲟⲃⲁⲩⲉⲕⲙⲁⲩⲟⲩⲧⲱⲩⲁ

الي متى
 الون معكم
 وحتى متى
 اخذكم قديرو
 الي هاهنا
 وانتهره
 يسوع
 فخرج منه
 الشيطان
 وبرا
 القتي
 من تلك
 الساعه
 حينئذ اي
 التلاميذ الي يسوع
 منفردين
 وقالوا له

[illegible]

PdH
B

[illegible]

ⲡⲉⲛⲧⲁⲩⲱⲣⲉⲙⲟ

الضال

ⲟⲩⲁⲩⲱⲣⲉⲙⲟⲩⲱⲡⲓⲉⲑ

فيكون

ⲣⲉⲩⲱⲣⲉⲙⲟⲩ

اداو جلد

ⲁⲙⲏⲧⲁⲩⲱⲣⲉⲙⲟⲩ

الحق أقول

ⲓⲱⲡⲓⲉⲑⲁⲩⲱⲣⲉⲙⲟⲩ

لأنه

ⲣⲉⲩⲱⲣⲉⲙⲟⲩⲁⲩⲱⲣⲉⲙⲟⲩ

يفرح به

ⲙⲁⲩⲁⲩⲱⲣⲉⲙⲟⲩⲱⲡⲓⲉⲑ

الذين السبعة

ⲩⲱⲣⲉⲙⲟⲩⲁⲩⲱⲣⲉⲙⲟⲩ

والسبعين التي

ⲁⲩⲱⲣⲉⲙⲟⲩⲱⲡⲓⲉⲑⲁⲩⲱⲣⲉⲙⲟⲩ

لم تضل هكذا

ⲙⲁⲩⲁⲩⲱⲣⲉⲙⲟⲩⲱⲡⲓⲉⲑ

الذين مشبهوا بي

ⲡⲉⲛⲧⲁⲩⲱⲣⲉⲙⲟⲩⲱⲡⲓⲉⲑ

الذين في السموات

ⲟⲩⲁⲩⲱⲣⲉⲙⲟⲩⲱⲡⲓⲉⲑ

ان هؤلاء واحد

ⲡⲉⲛⲧⲁⲩⲱⲣⲉⲙⲟⲩ

ⲙⲁⲩⲁⲩⲱⲣⲉⲙⲟⲩⲱⲡⲓⲉⲑ

من هؤلاء

ⲁⲩⲱⲣⲉⲙⲟⲩⲱⲡⲓⲉⲑⲁⲩⲱⲣⲉⲙⲟⲩ

الصغار

ⲉⲣⲓⲧⲁⲩⲱⲣⲉⲙⲟⲩⲱⲡⲓⲉⲑ

ان اعطى عليكم

ⲙⲁⲩⲁⲩⲱⲣⲉⲙⲟⲩⲱⲡⲓⲉⲑ

اخرى فاقرب

واعتبه

ⲟⲩⲁⲩⲱⲣⲉⲙⲟⲩⲱⲡⲓⲉⲑ

ووجدكم

ⲙⲁⲩⲁⲩⲱⲣⲉⲙⲟⲩⲱⲡⲓⲉⲑ

فان

ⲁⲩⲱⲣⲉⲙⲟⲩⲱⲡⲓⲉⲑ

سمع منك

ⲙⲁⲩⲁⲩⲱⲣⲉⲙⲟⲩⲱⲡⲓⲉⲑ

فقد زحمت

ⲟⲩⲁⲩⲱⲣⲉⲙⲟⲩⲱⲡⲓⲉⲑ

اخاك

ⲙⲁⲩⲁⲩⲱⲣⲉⲙⲟⲩⲱⲡⲓⲉⲑ

وان لم يسمع

ⲙⲁⲩⲁⲩⲱⲣⲉⲙⲟⲩⲱⲡⲓⲉⲑ

منك فليكن

ⲙⲁⲩⲁⲩⲱⲣⲉⲙⲟⲩⲱⲡⲓⲉⲑ

واحد او اثنين

ⲙⲁⲩⲁⲩⲱⲣⲉⲙⲟⲩⲱⲡⲓⲉⲑ

لان من هم

ⲙⲁⲩⲁⲩⲱⲣⲉⲙⲟⲩⲱⲡⲓⲉⲑ

شاهدين

ⲙⲁⲩⲁⲩⲱⲣⲉⲙⲟⲩⲱⲡⲓⲉⲑ

او ثلثة

ⲙⲁⲩⲁⲩⲱⲣⲉⲙⲟⲩⲱⲡⲓⲉⲑ

تقوم

ⲙⲁⲩⲁⲩⲱⲣⲉⲙⲟⲩⲱⲡⲓⲉⲑ

كل حيلة

ⲙⲁⲩⲁⲩⲱⲣⲉⲙⲟⲩⲱⲡⲓⲉⲑ

وان لم

ⲙⲁⲩⲁⲩⲱⲣⲉⲙⲟⲩⲱⲡⲓⲉⲑ

يسمع منهم

فقل للبيعة

فان

χεπαδωσotiηη يارب تهل
 ηεμνητορηηα على لاوفيك
 ταβοτιματηρoυ كمالك
 ⲉⲧⲁϣⲱⲉⲛⲁⲛⲧⲁⲉ فمجن سيد
 ηⲁⲥⲉⲛⲟⲥ ⲙⲡⲉⲃⲱⲕ ذلك العبد
 ⲉⲧⲉⲙⲙⲁⲧⲁⲥⲱⲁ عليه
 ⲉⲃⲟⲗⲟⲧⲟⲣⲉⲧⲉ وترك له
 ρⲱⲥⲧⲡⲉⲣⲱⲁⲩⲁ كلما عليه
 ηⲁⲥⲱⲉⲃⲟⲗⲟⲧ فخرج ذلك
 ⲁⲩⲡⲉⲃⲱⲕⲉⲧⲉⲙ العبد
 ⲙⲁⲧⲁⲥⲱⲁⲩⲱⲉⲛⲟ فوجد عبدا
 ⲁⲩⲡⲉⲣⲱⲁⲩⲱⲉⲛⲟ من اصدقاياه
 ⲉⲃⲱⲁⲩⲱⲉⲛⲟ له عليه مائة
 ηⲁⲥⲱⲉⲃⲟⲗⲟⲧⲉ دينارا
 ρⲱⲥⲧⲟⲧⲟⲣⲉⲧⲉ فامشكه
 ⲁⲩⲟⲩⲱⲙⲟⲥⲱⲁ

ⲁⲥⲱⲁⲩⲱⲙⲟⲥⲱⲁ وحنقه
 ⲁⲥⲱⲙⲟⲥⲱⲁⲩⲱⲙⲟⲥ وقال اعطني
 ⲡⲉⲧⲉⲣⲟⲥⲱⲁ ما عليك
 ⲉⲧⲁϣⲱⲉⲛⲁⲛⲧⲁⲉ فخر
 ⲡⲉⲥⲡⲉⲣⲉⲧⲉⲧⲉⲧⲉ ذلك الغد
 ⲉⲧⲉⲙⲙⲁⲧⲁⲥⲱⲁ صديقه
 ⲉⲧⲉⲙⲙⲁⲧⲁⲥⲱⲁ وطلب اليه
 ⲁⲥⲱⲙⲟⲥⲱⲁⲩⲱⲙⲟⲥ قائلا تهل
 ⲉⲧⲉⲙⲙⲁⲧⲁⲥⲱⲁ على وانا
 ⲉⲧⲉⲙⲙⲁⲧⲁⲥⲱⲁ اعطيك مالك
 ⲉⲧⲉⲙⲙⲁⲧⲁⲥⲱⲁ فابا ومضى
 ⲉⲧⲉⲙⲙⲁⲧⲁⲥⲱⲁ فتركه
 ⲉⲧⲉⲙⲙⲁⲧⲁⲥⲱⲁ في التجرع
 ⲉⲧⲉⲙⲙⲁⲧⲁⲥⲱⲁ بوفى جميع ما عليه
 ⲉⲧⲉⲙⲙⲁⲧⲁⲥⲱⲁ فراي افعابه
 ⲉⲧⲉⲙⲙⲁⲧⲁⲥⲱⲁ العبيد

ΡΑΒ ἐν τῇ ταχυωπι· ἀ
ποταρῆτι καὶ ἐ
μαλυσ· οὐταρῆτα
ἰατῆτα με ποτὸς ἐ
ρῶν βίβειν ἐταρ
ωπι·

ποτε ἀπεχόρ· μορ
ἐροχη περὶ ἀρῆτα
χερὶ βωκετῶν
φῆτερο κτηρῶ
αἰχῶν καὶ ἐβω
χερὶ τῶν ἐρο
ταρῶν καὶ ἐβω
χερὶ βωκετῶν
ταρῶν καὶ ἐβω
χερὶ βωκετῶν
ταρῶν καὶ ἐβω
χερὶ βωκετῶν
ταρῶν καὶ ἐβω
χερὶ βωκετῶν

ما كان
يخزوا أحدًا
فجاءوا
وأغلقوا
سديهم
بكل ما كان
جنيدهم دعه
وقال له ارحم
الشرير
كلما كان
عليك تركته لك
لأنك شالني
أما كان ينبغي
لك أن ترحم
ذلك العبد
صاحبك
كرحمي إياك

Εταρῶν ταχυωπι· ἀ
χερὶ βωκετῶν
ἐποταρῆτι καὶ ἐ
ταρῶν καὶ ἐβω
χερὶ βωκετῶν
ταρῶν καὶ ἐβω
χερὶ βωκετῶν
ταρῶν καὶ ἐβω
χερὶ βωκετῶν
ταρῶν καὶ ἐβω
χερὶ βωκετῶν
ταρῶν καὶ ἐβω
χερὶ βωκετῶν
ταρῶν καὶ ἐβω
χερὶ βωκετῶν
ταρῶν καὶ ἐβω
χερὶ βωκετῶν

فغضب سيّدك
ودفعه
إلى المعتدين
حين يوفي
جميع ما عليه
فكدا أي
السباي
يصنع بكم
أنكم
تغفروا
لاخوتكم
من كل
قلوبكم
ولا أحد يسوء
هذا الكلام
انتقل
من الجليل

ΡΑΒ

ΠΡΑΒ
ΠΡΑΒ
ΠΡΑΒ

ⲡⲁⲓⲥ

ⲟⲩⲁⲱⲓⲣⲓⲛⲁⲩⲱⲩⲉ

ⲓⲁⲓⲧⲏⲣⲟⲩⲁⲓⲣⲉⲁ

ⲉⲣⲱⲟⲩⲓⲥⲁⲓⲛⲧⲁ

ⲙⲉⲧⲁⲗⲟⲩⲟⲩⲟⲩⲓ

ⲡⲉⲧⲱⲉⲧⲓⲙⲟⲩⲱⲩⲉ

ⲓⲥⲉⲣⲟⲩⲱⲛⲁⲩⲱⲩⲉ

ⲓⲛⲥⲱⲩⲥⲁⲓⲥⲁⲓⲥⲁⲓⲥⲁⲓ

ⲱⲱⲉⲣⲟⲩⲧⲉⲗⲓⲟⲩⲱⲩⲉ

ⲙⲁⲩⲱⲉⲧⲁⲕⲙⲁⲩⲱⲩⲉ

ⲉⲧⲉⲓⲛⲧⲁⲕⲉⲗⲟⲩⲱⲩⲉ

ⲙⲓⲛⲧⲱⲉⲧⲉⲧⲁⲛⲓⲥⲱⲩⲉ

ⲟⲩⲁⲩⲉⲕⲉⲁⲓⲥⲁⲓⲥⲁⲓ

ⲓⲥⲁⲓⲥⲁⲓⲥⲁⲓⲥⲁⲓⲥⲁⲓ

ⲁⲣⲏⲓⲥⲉⲓⲛⲧⲁⲕⲉⲗⲟⲩⲱⲩⲉ

ⲟⲩⲁⲩⲉⲕⲉⲁⲓⲥⲁⲓⲥⲁⲓ

ⲁⲣⲏⲓⲥⲉⲓⲛⲧⲁⲕⲉⲗⲟⲩⲱⲩⲉ

ⲡⲁⲓⲥ

ⲁ

ⲡⲁⲓⲥ

ⲁ

الشباب كل هذا

قد حفظته

من صغري

فادا

ينقصني

قال له يسوع

ان كنت تريد

ان تكون كاملا

فادع

كل شيء لك

واعطه للشاربين

ليكون لك

كنز في

السماء

وتعال

اتبعني

فلما سمع

ⲓⲥⲉⲣⲟⲩⲱⲛⲁⲩⲱⲩⲉ

ⲡⲉⲧⲱⲉⲧⲓⲙⲟⲩⲱⲩⲉ

ⲓⲥⲉⲣⲟⲩⲱⲛⲁⲩⲱⲩⲉ

ⲙⲟⲕⲁⲓⲧⲉⲟⲩⲟⲩⲓ

ⲡⲉⲧⲱⲉⲧⲓⲙⲟⲩⲱⲩⲉ

ⲓⲥⲉⲣⲟⲩⲱⲛⲁⲩⲱⲩⲉ

ⲙⲟⲕⲁⲓⲧⲉⲟⲩⲟⲩⲓ

ⲓⲥⲉⲣⲟⲩⲱⲛⲁⲩⲱⲩⲉ

ⲙⲟⲕⲁⲓⲧⲉⲟⲩⲟⲩⲓ

ⲙⲟⲕⲁⲓⲧⲉⲟⲩⲟⲩⲓ

ⲙⲟⲕⲁⲓⲧⲉⲟⲩⲟⲩⲓ

ⲙⲟⲕⲁⲓⲧⲉⲟⲩⲟⲩⲓ

ⲙⲟⲕⲁⲓⲧⲉⲟⲩⲟⲩⲓ

ⲙⲟⲕⲁⲓⲧⲉⲟⲩⲟⲩⲓ

ⲙⲟⲕⲁⲓⲧⲉⲟⲩⲟⲩⲓ

ⲙⲟⲕⲁⲓⲧⲉⲟⲩⲟⲩⲓ

الشباب

الكلام

مضى حزينا

لان مالا

كثير

كان له

فقال يسوع

لتلاميذه

الحق

اقول لكم

انه يقدر

علي الغني

الارض ان يملك

السموات

وايضا

اقول لكم

ΤΕΙΣ ΠΙΣΤΕΟΤΟΔΕΛΟΝ
 ΙΕΘΟΥΣΙΟΥΣΕΙΥΘΟΥ
 ΔΗΝΙΟΥΣΜΑΝ
 ΘΩΡΗΝΙΟΥΣΡΑΜΑ
 ΟΥΤΕΥΙΕΘΟΥ
 ΕΙΜΕΤΥΡΟΙΤΕ
 ΦΤΑ
 ΕΙΤΑΥΤΕΜΑΕ
 ΙΕΙΤΙΜΕΘΗΤΗΝ
 ΑΤΕΡΥΦΗΡΙΕΜΑ
 ΥΩΕΥΔΩΜΟΟΥ
 ΔΕΙΤΙΜΑΡΕΕΤΕ
 ΟΥΟΙΥΔΩΜΑ
 ΜΟΥΕΠΟΔΕΜ
 ΕΙΤΑΡΧΟΥΥΤΑΕ
 ΙΕΙΤΙΝΕΠΕΔΑΥ
 ΝΩΟΥΤΕΙΝΤΕΝ

ان دخول
 الجلي في
 خرم الابره
 اسهل
 من غي
 يدخل
 ملكوت الله
 فلما سمع
 التلاميذ
 هتوا جدا
 قائلين
 من
 يقدر
 ان يحضر
 فنظر يسوع
 وقال لهم
 اما عند

الناصر فايستطاع
 هذا واما عند
 الله فكل
 مستطاع
 حينئذ اجاب
 بطرس وقال
 له هوذا نحن
 قد تركنا كل
 شئ
 وتبعناك
 فماذا عسى
 ان يكون لنا
 قال لهم يسوع
 الحق
 اقول لكم
 انتم الذين
 تتبعتموني

ⲡⲗⲏ

ⲓⲥⲣⲏⲓ ⲉⲉⲡⲓⲟⲩⲱ
ⲉⲙⲁⲱⲛⲧⲉⲩⲱⲱ
ⲁⲣⲉⲩⲁⲩⲓⲩⲱⲏⲣⲓⲱ
ⲥⲣⲱⲙⲓⲥⲉⲙⲥⲓ
ⲉⲛⲓⲑⲣⲟⲩⲟⲩⲉⲛⲧⲉ
ⲡⲉⲥⲱⲱⲟⲩⲧⲉ

ⲡⲗⲏ
ⲉ

ⲧⲉⲧⲉⲙⲥⲉⲑⲏⲩⲟ
ⲉⲱⲧⲉⲛⲧⲉⲩⲁⲩⲓ
ⲑⲣⲟⲩⲟⲩⲉⲣⲉⲧⲉⲛ
ⲧⲉⲩⲁⲩⲓⲥⲧⲉⲛⲧⲉ
ⲁⲛⲓⲧⲉⲛⲧⲉⲛⲧⲉ

ⲡⲗⲏ
ⲁ

ⲟⲩⲟⲩⲟⲩⲟⲩⲟⲩⲟⲩ
ⲉⲧⲁⲥⲱⲁⲥⲱⲏⲣⲓ
ⲥⲱⲥⲱⲱⲱⲱⲱⲱⲱ
ⲱⲱⲧⲉⲙⲁⲧⲉⲩⲉ
ⲥⲁⲩⲱⲱⲱⲱⲱⲱⲱⲱ
ⲉⲩⲟⲩⲉⲛⲧⲉⲛⲧⲉ

في الجبل
الاق ادا
جلست ابن
الانسان
على لثري
مجدك

تجلسون انتم على
اثني عشر كرسيًا
وتدينون
اثني عشر
سبط اسرائيل
وكل من ترك
هنا او اخا
او اخوات
او ابا او اما
او امراه او بنية
او اخوت

ⲉⲁⲃⲉⲡⲁⲣⲁⲩⲱⲩⲉⲩⲉ
ⲉⲩⲧⲟⲩⲓⲧⲉⲣⲓⲥⲱⲁ
ⲏⲥⲟⲛⲧⲟⲩⲟⲩⲟⲩ
ⲱⲏⲥⲓⲧⲉⲛⲧⲉⲩⲉⲩⲉ
ⲉⲣⲉⲧⲉⲛⲧⲉⲩⲉⲩⲉ
ⲱⲱⲟⲩⲧⲉ

ⲟⲩⲟⲩⲟⲩⲟⲩⲟⲩⲟⲩ
ⲉⲩⲟⲩⲟⲩⲟⲩⲟⲩⲟⲩ
ⲉⲩⲟⲩⲟⲩⲟⲩⲟⲩⲟⲩ
ⲉⲩⲟⲩⲟⲩⲟⲩⲟⲩⲟⲩ
ⲉⲩⲟⲩⲟⲩⲟⲩⲟⲩⲟⲩ

ⲟⲩⲟⲩⲟⲩⲟⲩⲟⲩⲟⲩ
ⲟⲩⲟⲩⲟⲩⲟⲩⲟⲩⲟⲩ
ⲟⲩⲟⲩⲟⲩⲟⲩⲟⲩⲟⲩ
ⲉⲩⲟⲩⲟⲩⲟⲩⲟⲩⲟⲩ
ⲉⲩⲟⲩⲟⲩⲟⲩⲟⲩⲟⲩ
ⲉⲩⲟⲩⲟⲩⲟⲩⲟⲩⲟⲩ

من اجل اني
ياخذ باية
صف
و يرت
حياة
الابد
كثيرون
اولين يصيرون
اخرين
واخرون
اولين
تسجد ملوك
السموات
انسانا رب
نبت خرج
بالقده
يستأخر فغلة

ⲡⲗⲏ
ⲁ

ⲡⲗⲏ
ⲁ

ⲡⲗⲁ

ⲉⲡⲉϥⲓⲁⲁⲁⲟⲗⲓⲁϥ
 ⲟⲩⲙⲓⲛⲧⲥⲁⲩⲡⲉⲙ
 ⲓⲡⲉⲣⲉⲁⲧⲛⲟⲩ ⲉⲧ
 ⲓⲱⲟⲩⲙⲓⲡⲉⲣⲟⲩⲧ
 ⲓⲱⲧⲥⲁⲃⲉⲣⲓⲉⲥⲃⲟ
 ⲁⲓⲱⲧⲟⲥⲁϥⲟⲩⲟⲣ
 ⲡⲟⲩⲧⲉⲡⲉϥⲓⲁⲁⲁⲟⲗⲓ
 ⲟⲩⲟⲥⲉⲧⲁϥⲓⲉⲃⲟⲗ
 ⲙⲓⲥⲃⲓⲛⲁⲧⲓⲉⲃⲟⲗ
 ⲧⲓⲁϥⲓⲛⲁⲧⲉⲣⲁⲓⲧⲉ
 ϥⲱⲟⲩⲙⲓⲧⲉⲧⲟⲥ
 ⲉⲣⲁⲧⲟⲩⲥⲓⲧⲁⲧⲟ
 ⲣⲁⲩⲧⲟⲣϥⲓⲡⲉ
 ⲁⲁϥⲓⲧⲓⲧⲉⲣⲱⲟ
 ⲓⲧⲓⲥⲁⲙⲁⲩⲱⲩⲱ
 ⲧⲉⲓⲥⲱⲧⲉⲓⲧⲉⲡⲓ
 ⲓⲉⲁⲁⲁⲟⲗⲓⲓⲟⲩⲥ

لكرمه
 فيشارط
 الأكره علي
 دينار لكل واحد
 في اليوم
 ولا تسلم
 الي كرمه
 ثم خرج في
 ثالث ساعة
 ايضا اخر
 قيا مائة
 في السوق
 بقالين
 فقال لهم
 امضوا الهم
 الي
 بكري

ⲫⲛⲉⲧⲥⲉⲙⲡⲱⲙⲧ
 ⲓⲧⲁⲧⲛⲉⲣⲓⲱⲧⲉⲓⲧ
 ⲓⲧⲱⲟⲩⲧⲁⲩⲧⲱⲩⲉ
 ⲓⲧⲱⲟⲩ
 ⲡⲓⲁⲗⲓⲛⲟⲓⲁⲩⲓⲉⲃⲟ
 ⲙⲓⲥⲃⲓⲛⲁⲧⲓⲉⲃⲟⲗ
 ⲧⲓⲧⲓⲙⲥⲃⲓⲛⲁⲧⲓⲉ
 ⲁⲁⲟⲗⲓⲁϥⲓⲣⲓⲟⲓⲧ
 ⲙⲓⲛⲁⲧⲓⲣⲛⲧ
 ⲧⲓⲁϥⲓⲉⲃⲟⲗ
 ⲙⲓⲥⲃⲓⲛⲁⲧⲓⲉⲃⲟⲗ
 ⲓⲧⲓⲁϥⲓⲛⲁⲧⲉⲣⲁⲓⲧⲉ
 ⲙⲉⲣⲱⲟⲩⲙⲓⲧⲉⲧ
 ⲟⲩⲉⲣⲁⲧⲟⲩⲧⲟⲥ
 ⲡⲉⲁⲁϥⲓⲧⲱⲟⲩ
 ⲁⲁⲁⲟⲗⲓⲧⲉⲓⲧⲉ
 ⲓⲧⲓⲛⲟⲥⲉⲣⲁⲧⲉⲡⲓⲛⲟⲩ

وانا
 اعطيتكم
 ما تسبحونوه
 فمضوا
 وخرج ايضا
 في السادسة
 والثامنة
 فصنع
 كذلك
 وخرج في
 الحادية عشر
 ساعة
 فوجد اخر
 قيا مائة
 فقال لهم
 ما قيا مائة
 ها فناء

ρμ

ὑΠΑΙΣΤΑΝΤΙΕΡΩ
ΤΗΡΥΕΡΕΙΕΥΚΟΡΥ
ΠΕΧΩΟΤΗΔΥ·ΧΕ
ὑΠΕΡΔΙΤΕΡΥΙΤΑ
ΦΒΕΥΧΕ·ΠΕΧΑΥ
ΙΤΩΟΥ·ΧΕΜΥ
ΙΤΩΠΕΙΤΩΤΕΙ
ΕΠΙΔΑΔΟΖΙΟΥ
ΟΡΦΗΕΤΤΕΑΠΥ
ΠΙΔΤΗΙΥΠΩΤΕ
ΕΤΑΡΟΤΑΔΕΥ
ΠΙ·ΠΕΧΕΠΟΥ·ΚΠΙ
ΙΔΑΔΟΖΙ·ὑΠΕΥ
ΕΠΙΤΡΟΠΟΥ·ΧΕ
ΜΟΥ·ΕΠΙΕΡΤΑ
ΤΗΣ·ΜΑΠΟΥ·ΔΕΥ
ΠΩΟΥ·ΕΔΚΕΡΗΤ

كل النهار
بطالين
مقالوا لم
يستأجروا
أجلا فقال
لهم امضوا
انتم الي
الكرم ولا
اعطيكم
ما يستحقونه
فلا حاجب المشاء
قال رب
الكرم
لوكيله
اربع الفقه
واعطيهم الاجر
ولا لهم

ΙΣΧΕΙΝΤΙ·ΒΕΥ·
ΠΙΡΟΥ·Τ·ΟΥ·
ΝΙ·ΚΕ·Ι·ΧΕ·Ι·Α·
ΤΑ·Τ·Α·Τ·ΟΥ·
ΒΕΡΙ·ΦΟΥ·
ΕΤΑ·Ι·ΔΕ·Ι·
ΡΟΥ·Τ·Ι·Τ·Α·
ΧΕ·Ι·Τ·Α·Τ·ΟΥ·
Ο·Τ·Ο·Ρ·Ι·
Α·Τ·Α·Τ·ΟΥ·
ΦΟΥ·Τ·Ι·Ε·Τ·Α·
ΔΕ·Τ·Χ·Ρ·Ε·
Π·Ι·Ε·Β·Ι·
ὑ·Μ·Ο·C·
Ε·Τ·Ο·Τ·Ο·
Φ·Α·Π·Ε·
Ο·Τ·Ο·Α·Κ·

من الاخرين
الي الاولين
لما انصحب
واخذوا ثلثه
اخذوا دينارا كل واحد
لما الاولين
فطخوا لهم
ياخذوا اكثر
فاخذوا
دينارا كل واحد
فلما اخذوا
تقيموا على
رب البيت
وقالوا ان هؤلاء
الاخريين عملوا
شاعه واحد
جعلتهم

πρως πεμανη
 ιηετατχι φδδ
 ροιπιε ρουτιη
 πιερεωπ
 ρουφδεαφεροτω
 πεαχφιοτα
 αωοτχεπεα
 φηρφδωμοκ
 αωιτδωαμοτ
 εαβεριεπετα
 σεωιτηττια
 δωιπετεφωα
 υπεακρφοτω
 δεεφωπιδ
 απεκρηφωα
 σεωιτηττιε
 τερετινιβειτε

اسوتناون
 حملنا قتل
 الزهار
 وخرق
 فكلوا احد
 منهم
 يا صاحب
 واطلقت
 البيت
 بدو بنا
 نشا ربك
 فخذ شيك
 وامض اريد
 ان اعطي هذا
 الاخير ملك
 ولما لي ان افعل
 يا الرب مالي

τεποτιε υπεπεα
 Δαχιοχφωα
 αιοχδωαδωα
 παρηφωα
 ερωορπ.οτο
 ωορπετερ
 εαμινωιηε
 εαμ.εαμ
 πειηετω
 εαμινωιηε
 ιηε.εαμ
 εαμινωιηε
 πεωωο.οτο
 πωω.εαμ
 εαμινωιηε
 υπεπεα
 εαμινωιηε
 οτο.εαμ

وانت عندك
 بشري
 وانا صالح
 كذلك يكون
 الاول اخر
 والاخر اولين
 ما اكتر
 المذون واقبل
 المتجدين
 وصعد يسوع
 الى ابيه
 ولما انقضى
 تلميذ في خلوه
 وقال الرب
 هوذا انا
 الى ابيه
 ولما انقضى

ⲙⲙⲟϥⲓⲧⲱⲧⲱⲃⲉⲓⲥ شيئا
 ⲃⲟϥⲁⲉⲡⲉⲭⲁϥⲛⲁⲥ فقال لها
 ⲭⲟⲩⲡⲉⲉⲧⲉⲟⲩⲁⲩⲓ ماذا تريد
 ⲡⲉⲭⲁϥⲓⲧⲱⲧⲱⲃⲉⲓⲥ قالت له تقول
 ⲭⲟⲥⲓⲥⲓⲛⲁⲓⲧⲉⲛⲁ قولا ان يجلس
 ⲱⲛⲓⲃⲉⲓⲧⲉⲟⲩⲁⲩⲓ ابناي لانتان
 ⲙⲱⲧⲉⲙⲥⲓⲧⲉⲭⲉⲕ اجدها عن
 ⲟⲩⲓⲛⲁⲓⲧⲉⲭⲉⲕ ميسك والآخر
 ⲧⲉⲕⲭⲁⲃⲛⲓⲥⲓⲥ عن يتشارك
 ⲟⲩⲧⲉⲕⲙⲉⲧⲟⲩⲱⲧⲱⲃⲉⲓⲥ في ملكوتك
 ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱⲛⲁⲩⲓⲥ اجاب يسوع
 ⲡⲉⲭⲁϥⲓⲧⲉⲭⲉⲕ وقال ما تدرون
 ⲉⲙⲓⲛⲁⲓⲧⲉⲭⲉⲕⲉⲣⲓⲧⲉⲭⲉⲕ ما تطلبون
 ⲉⲣⲓⲧⲉⲭⲉⲕⲉⲣⲓⲧⲉⲭⲉⲕ ان تقبل
 ⲟⲩⲟⲩⲱⲛⲁⲩⲓⲥ ان تشاء
 ⲧⲉⲭⲉⲕⲉⲣⲓⲧⲉⲭⲉⲕ العاش
 ⲉⲣⲓⲧⲉⲭⲉⲕⲉⲣⲓⲧⲉⲭⲉⲕ التي انا مزع ان اشر لها
 ⲉⲣⲓⲧⲉⲭⲉⲕⲉⲣⲓⲧⲉⲭⲉⲕ والصبيحة التي اصطبغها تصطبغها

ⲡⲙⲁ ⲉⲉⲛⲁⲩⲓⲥⲓⲥ يتسلم في
 ⲡⲉⲭⲁϥⲓⲧⲉⲭⲉⲕ امري روؤشا
 ⲉⲣⲓⲧⲉⲭⲉⲕⲉⲣⲓⲧⲉⲭⲉⲕ الكهنة والكهنة
 ⲟⲩⲟⲩⲱⲛⲁⲩⲓⲥ ويكلمهم
 ⲡⲉⲭⲁϥⲓⲧⲉⲭⲉⲕ بالوقت والوقت
 ⲧⲉⲭⲉⲕⲉⲣⲓⲧⲉⲭⲉⲕ الى الامس
 ⲡⲉⲭⲁϥⲓⲧⲉⲭⲉⲕ وهيرون
 ⲟⲩⲟⲩⲱⲛⲁⲩⲓⲥ ويكلمهم
 ⲧⲉⲭⲉⲕⲉⲣⲓⲧⲉⲭⲉⲕ ويصلون
 ⲟⲩⲟⲩⲱⲛⲁⲩⲓⲥ ورؤيهم
 ⲉⲣⲓⲧⲉⲭⲉⲕⲉⲣⲓⲧⲉⲭⲉⲕ ايامهم
 ⲟⲩⲟⲩⲱⲛⲁⲩⲓⲥ حيثما جات
 ⲧⲉⲭⲉⲕⲉⲣⲓⲧⲉⲭⲉⲕ اليه امراني
 ⲡⲉⲭⲁϥⲓⲧⲉⲭⲉⲕ زبد
 ⲟⲩⲟⲩⲱⲛⲁⲩⲓⲥ مع انبياء
 ⲟⲩⲟⲩⲱⲛⲁⲩⲓⲥ وسجدت له
 ⲟⲩⲟⲩⲱⲛⲁⲩⲓⲥ وشالفت

ΠΕΧΩΟΥΤΗΧΕ
 ΟΤΟΥΧΩΜΜΟΝ
 ΟΥΧΠΕΧΕΥΗΩΟΥ
 ΗΧΕΗΝΕΧΕΠΙΔ
 ΦΟΤΜΕΠΕΡΕΤΗ
 ΕΟΥ
 ΕΧΕΜΟΔΕΧΕΤΕΟΙ
 ΗΔΕΜΗΕΥΤΑΧΩΝ
 ΦΩΙΔΠΕΕΗΝΕΥ
 ΔΑΔΦΑΙΗΠΕΕ
 ΔΠΔΩΤΕΤΟΕΙ
 ΠΙΦΗΟΤΙΕΕΔ
 ΤΩΤΕΠΩΟΥ
 ΕΤΑΧΩΤΕΜΑ

فقال له
 تستطيع
 فقال لها
 يسوع
 اما كاتي
 فتشربان صبغتي
 تصطبغان
 واما جلوسكا
 عن تلميذي ويثاري
 فليس ذلك لي
 بل للذين اعد
 لهم اي
 الشاي
 فلما سمعوا

ΗΧΕΠΙΧΕΤΑΜΕΘΗ
 ΤΗΕΧΥΡΕΥΡΕΜ
 ΕΘΕΠΙΟΤΑΔΗΝΕ
 ΔΕΧΕΜΟΤΦΕΡΩ
 ΠΕΧΕΥΗΩΟΥΧΕ
 ΤΕΤΕΠΕΜΗΧΕΠΙ
 ΔΡΥΧΩΠΗΤΕΠΕΘ
 ΗΟΠΕΤΟΠΟΥΕ
 ΡΩΟΤΟΝΟΑΠΟΥ
 ΚΕΠΕΥΦΕΥΗΠΕΡ
 ΠΙΠΤΕΧΩΟΥ
 ΠΑΡΗΦΑΧΕΠΗΘ
 ΗΔΕΥΑΠΙΘΕΠΘΗ
 ΠΟΥΔΑΔΦΗ
 ΕΒΟΥΑΥΕΕΡΠΟΥ
 ΘΕΠΘΗΠΟΥΕΥΕ
 ΕΡΔΕΧΩΠΗΤΑΤΕ

العشرة تقموا
 على الاخوين
 فدعاهم
 يسوع
 وقال
 اما علم ان
 رؤسا الامم
 يسودونهم
 وعظماؤهم
 مسلطون
 عليهم
 وليس هكذا
 يكون فيكم
 لكن من اراد
 ان يكون فيكم
 كبيرا فليكن
 لكم خادما

ρμα

23

24

ΟΥΟΨΗΘΟΥΤΩΥ
 ΕΕΡΘΟΥΤΤΒΕΙΤΘΗ
 ΠΟΥΤΕΨΕΕΡΒΩΚ
 ΠΩΤΕΙΤ
 ΨΕΦΡΗΤΑΨΑΝ
 ΨΗΡΙΨΡΩΜ
 ΠΕΤΑΨΙΔΕΤΕΘΡΟ
 ΨΕΜΨΗΤΨΑ
 ΕΨΕΜΨΙΟΥΟΨΕ
 ΨΤΕΨΤΨΗ
 ΨΑΨΕΨΑΨΩΜΨ
 ΨΕΨΗΟΨΕΨΟ
 ΒΕΨΠΕΡΙΨΩΨΑ
 ΜΨΥΨΕΨΩΨΑ
 ΟΨΨΨΨΨΨΨ
 ΟΨΟΨΕΨΕΨΑ
 ΨΑΨΨΕΨΕΨΕ

ومن ارلادان
 يكون فيكم اولاً
 فليكون لكم
 عبداً
 كذلك
 ابن الانسان
 لم يات ليعبد
 بل ليعخدم
 ويدل نفسه
 خلاصاً
 لكثيرين
 ولما خرج
 من اورشليم
 تبعه
 جمع كبير
 واداً انما وان
 جالسان على الطريق

ΦΜΩΙΤΤΕΤΑΤΩ
 ΤΕΜΔΕΧΕΙΝΤΕ
 ΙΤΕΤΩΥΕΒΟΛΙΤ
 ΧΩΜΟC·ΧΕΠΕ
 ΟCΤΑΚΑΡΟΝ
 ΙΝΕΨΗΡΙΨΑΤΗ
 ΠΙΨΗΨΕΨΕΨ
 ΕΠΙΤΙΨΑΨΨ
 ΨΙΨΑΨΕΨΕΨ
 ΨΨΨΨΔΕΨΨ
 ΕΒΟΛΙΤΨΟΨΕ
 ΧΩΜΟC·ΧΕΠΕ
 ΟCΤΑΚΑΡΟΝ
 ΨΗΡΙΨΑΤΗ
 ΟΥΟΨΕΤΑΨΕ
 ΡΑΨΨΑΨΕΨΑ
 ΜΨΨΕΨΨ

فسبعان
 يتوع مجازاً
 فصرخا
 قائلين ارحمنا
 يا رب يا ابن
 داوود
 فنهرها
 الجمع
 ليستكنوا
 فازدادوا
 صياحاً
 قائلين ارحمنا
 يا رب يا ابن
 داوود
 فوقف
 يسوع
 ودعاها

ρμ

ζηταϊν τε ψαυ
εβοζιι τε φηι τα
χου εβοζιι
απιπρου φηι της
εψαυαμου

δε αχοε τωεριν
σιωιι τε ερηπ
ισπεοτροψινο
ιτε εοτρεμρδ
πεεψταχνοτ
εοτεω ιτεμοτ

CH B
CH B
στ εω

τατωειτωδε
ιτεεψαυαδ
της οτοδετα
ιρικαταφρη

ليتم
ما قيل
في
النبي
القابل

قولا لابنة
صهيون

ها هو ملاكك
يا نيك متواضعا

راكبا
على اتان

وعشراين
اتان

فلهب
التلميذان

وصنعا
كا

εταπος οταδε
πιπωοτ ατιι
ιτ εωιτεμπε
στορατταζοι
ποτ εβωερω

οτ εδρεψαμι
εαπωαμου

ιζοτδειι
αηψατφωρ
ιποτ εβωε

αηπιωιτ
αηκεψωοτι

δεατκωρατ
ααεβοζιι

αηιι ατφωρ
αηπιωιτ

ιζαηψδεεπατ

امر يسوع
واثينا بالامان
والعنوا تركا
تيا بها عليها

وجلس
فوقها

وجمع كبير
فرسوا

تاهم
في الطريق

واخرين
قطعوا

اغصانا من
الشجر وفسوها

في الطريق
والجمع الذي

CH B

ρμγ

μρωι βαλωχρεμ

ιηειταταμωιιηει

ιατωγιεβολετω

μμοε: δεωλεη

ηωηριηατε: α

ψωμρωοττιε

πεθιηοτβεη

ραημπωε: ωλεη

ει

παβεηηηεβοι:

(τορεταχιεβοι)

ειληηαεμωιηε

ηδετβεαετμρε

ετωμμμοε: δε

ημπεφδ: α: ηι

μνωδεηατω

μμοε: δεφδηε

ηιπροφηηε: α

يقدمه

والذي تبعه

صخوا قايلين

او صلا ابن

داود

مبارك الاني

باسم الرب

او صلا

في الغلا

فلما دخل

الي يروشليم

ارغبت المدينة

كلها قايلين

من هو هذا

فقال الجمع

هذا هو

النبي

ηωπιρεμνετρεβ

ητετρεαηεα

(τορεμνεηαη

δεηηε: βοηηεη

ερφει: οτορεα

ηιουηεβοηηοτον

ηιβεηετφεβοη

δεηηερφει: ηεμ

ηηηηετωμπ:

οτορεηιτραηεα

ητεηιρεφερκερ

μαεφ: οηηωτ:

ηεμηηεαβηαρε

ητεηηετφορομ

ηεβοη:

οτορεηεαηηω

δεε: οηηωτ:

يسوع الذي من

ناصرة الجليل

فدخل

يسوع الي

المبكل

واخرج

الذين يبيعون

ويشرون في المبكل

وقلب

مواد

الصيارف

وكراتي

باعة

الحمام

وقال لهم

مكتوب

εβα
α

ⲡⲁⲛ

ⲡⲁⲛⲓⲉⲧⲉⲙⲟⲧⲉⲣⲟⲩ

ⲭⲉⲟⲩⲛⲓⲁⲛⲣⲟⲩⲥⲉⲧⲟⲩ

ⲓⲛⲱⲧⲉⲓⲧⲉⲧⲉⲛⲓⲣⲓ

ⲥⲓⲁ
ⲧⲓ

ⲁⲙⲟⲩⲁⲙⲁⲛⲩⲱⲛ

ⲓⲥⲟⲩⲛⲓ

ⲓⲩⲟⲩⲉⲧⲁⲧⲓⲁⲛⲁⲛ

ⲓⲛⲭⲉⲁⲛⲁⲛⲁⲛⲁⲛ

ⲓⲛⲉⲙⲁⲛⲁⲛⲁⲛⲁⲛ

ⲥⲓⲧ
ⲧⲓ

ⲁⲉⲓⲧⲓⲉⲣⲉⲣⲉⲧⲁⲛ

ⲉⲣⲉⲣⲉⲧⲁⲛⲉⲣⲉⲣⲉⲧⲁⲛ

ⲧⲁⲧⲓⲛⲁⲧⲁⲉⲓⲛⲁ

ⲓⲛⲉⲣⲉⲣⲉⲧⲁⲛⲉⲣⲉⲣⲉⲧⲁⲛ

ⲓⲛⲉⲙⲓⲛⲁⲛⲁⲛⲁⲛ

ⲱⲩⲣⲓⲉⲧⲁⲧⲁⲛⲁⲛ

ⲓⲛⲉⲙⲓⲛⲁⲛⲁⲛⲁⲛ

ⲱⲩⲉⲃⲟⲩⲁⲛⲁⲛⲁⲛ

ⲉⲣⲉⲣⲉⲧⲁⲛⲁⲛⲁⲛ

ان يبيت

الصلوة يدعي

وانتم صبرتموه

مغارة

للصوص

قدم اليه

عمان

وقرح في

المهكل

فشفاهم

فراى رؤسا

الكهنة والكتبة

النجاب

التي صنع

والضبيان

يصيحون

في المهكل ويقولون

ⲭⲉⲱⲥⲁⲧⲓⲧⲁⲛⲱⲛⲣ

ⲓⲛⲁⲧⲁⲧⲓⲁⲛⲁⲛⲁⲛ

ⲣⲉⲙⲟⲩⲟⲩⲁⲛⲁⲛⲁⲛ

ⲓⲛⲁⲧⲁⲧⲓⲁⲛⲁⲛⲁⲛ

ⲁⲛⲁⲛⲁⲛⲁⲛⲁⲛⲁⲛ

ⲁⲛⲁⲛⲁⲛⲁⲛⲁⲛⲁⲛ

ⲓⲛⲉⲃⲁⲛⲓⲁⲛⲁⲛⲁⲛⲁⲛ

ⲁⲛⲁⲛⲁⲛⲁⲛⲁⲛⲁⲛ

ⲉⲣⲉⲣⲉⲧⲁⲛⲉⲣⲉⲣⲉⲧⲁⲛ

ⲓⲛⲁⲧⲁⲧⲓⲁⲛⲁⲛⲁⲛ

ⲣⲱⲟⲩⲉⲣⲉⲣⲉⲧⲁⲛⲁⲛ

ⲓⲛⲁⲧⲁⲧⲓⲁⲛⲁⲛⲁⲛ

ⲓⲛⲉⲃⲟⲩⲉⲣⲉⲣⲉⲧⲁⲛ

ⲥⲉⲃⲉⲧⲉⲛⲓⲥⲟⲩⲛⲓ

ⲓⲛⲟⲩⲉⲧⲁⲧⲁⲛⲁⲛⲁⲛ

ⲁⲛⲁⲛⲁⲛⲁⲛⲁⲛⲁⲛ

ⲓⲛⲉⲃⲁⲛⲓⲁⲛⲁⲛⲁⲛⲁⲛ

او صلا ابن

داود فتمتموا

وقالوا له

اما نتبع

ما يقول

هو لا

فقال لهم يسوع

نعم اما اقمتم

قط في

الكتب ان من

افواه

الاطفال

الرضعان

اعلمت شيئا

وتركهم خارج

خارج المدينة

وبان هناك

ⲥⲓⲁ
ⲧⲓ

ΕΥΕΠΚΟΥΤΑΜΑΤ في بيت عنيا
 ΕΤΑΤΟΥΤΙΛΕΥΩ في غدا
 ΠΙΕΥΝΑΤΑΘΟ رجع الى اللدنيه
 ΕΒΑΚΙΖΑΚΟ فجاء ونظر
 ΟΤΟΖΕΤΑΥΙΑΤΕ شجرة
 ΟΤΑΩΙΤΚΕΙΥΤΕ تين على
 ΠΙΩΤΤΟΤΟΖΕ الظروق
 ΤΑΥΙΖΑΡΟΥΑΠΕ فجا البها نام
 ΧΕΜΑΖΑΖΩΤΤ جدتها شيئا
 ΕΒΗΛΕΖΑΠΧΩΒΙ الأورقا
 ΑΜΑΥΑΤΟΥΟΘ فقط
 ΠΕΧΑΥΠΑΣΧΕΙ فقال لها لا يكون
 ΝΕΟΥΤΕΜΟΥΤΑ منك ثمرة
 ΕΒΟΛΙΤΘΗΤΩ الى الابد
 ΕΠΕΖΟΤΟΖΑ فبستت التينه
 ΟΤΙΝΧΕΒΩΙΤΚΕ من ذلك
 ΤΕΙΤΧΕΙΤΥΝΟ الوقت
 ΕΤΕΜΑΤ

ΟΥΠΕΤΑΤΗΑΥΙ فمنظر
 ΧΕΠΙΛΑΒΗΤΗ للتلاميذ
 ΑΠΕΡΩΦΗΡΙΕΤ وتجربوا
 ΑΜΟΧΧΕΠΩΕΙ وقالوا كيف
 ΤΑΒΩΙΤΚΕΙΥΤΕ ببستت التينه
 ΟΥΩΤΙΤΑΙΟΠΟΥ للكوقت
 ΧΕΡΟΥΑΔΕΙΤΧΕ اجاب يسوع
 ΙΝΕΠΕΧΑΥΠΩΤ وقال لهم
 ΧΕΑΜΗΤΧΩΑ الحق
 ΜΟΧΩΤΕΧΕ اقول لكم
 ΟΥΠΕΟΥΠΕΤΕ ان كان
 ΙΑΖΑΜΑΤΟΘ لكم ايمان
 ΙΤΕΤΕΠΩΤΕΜΕ ولا تشككون
 ΖΗΤΑ ليس مثل هذه
 ΤΑΒΩΙΤΚΕΙΥΤΕ الشجرة التين
 ΜΑΤΑΥΑΙΠΕΕ تصنعون
 ΤΕΠΑΥΑΖΑΡΕ لكن

Ⲕⲉⲓⲡⲓⲣⲱⲙⲓⲡⲉⲥ
 ⲛⲱⲧⲱⲧⲉⲓⲧⲁⲧⲱⲕ
 ⲙⲉⲕⲓⲧⲉⲣⲛⲓⲧⲉⲛ
 ⲧⲟⲧⲉⲧⲁⲱⲙⲓⲙⲟⲥ
 ⲁⲉⲛⲱⲡⲁⲓⲧⲱⲧⲉⲓ
 ⲁⲟⲥⲥⲁⲱⲟⲧⲉⲃⲟⲗ
 Ⲕⲉⲓⲧⲉⲣⲉⲡⲉⲣⲉⲧⲁ
 ⲁⲟⲥⲓⲧⲁⲓⲧⲉⲣⲉⲃⲉ
 ⲟⲧⲙⲓⲡⲉⲧⲉⲓⲧⲉⲧⲉⲧ
 ⲉⲣⲟⲩⲥⲥⲉⲱⲡⲁⲓⲧⲉ
 ⲁⲓⲧⲱⲧⲁⲓⲧⲁⲟⲥⲥⲁⲉ
 ⲟⲧⲉⲃⲟⲗⲔⲉⲓⲡⲓⲣ
 ⲙⲓⲡⲉⲥⲧⲉⲡⲉⲣⲁⲟⲧ
 Ⲕⲁⲧⲉⲛⲓⲡⲓⲙⲛⲱⲧ
 ⲓⲱⲧⲉⲓⲧⲉⲣⲓⲧⲉⲧ
 ⲧⲟⲧⲱⲥⲟⲧⲡⲣⲱ
 ⲥⲛⲧⲉⲥⲥ

الناس
 فنكروني
 نفوسهم
 قايدين
 ان قلنا
 من السماء
 قال لنا
 لم لم تؤمنوا
 به وان
 قلنا
 من
 الناس
 تخاف
 من الجمع
 لان يوحنا
 كان يعلمهم
 مثل نبي

ⲟⲧⲟⲧⲁⲧⲉⲣⲟⲧⲱⲡⲉ
 ⲁⲱⲟⲧⲓⲧⲉⲥⲁⲧⲉ
 ⲉⲙⲁⲓⲧⲉⲡⲉⲁⲩⲁⲉ
 ⲓⲧⲱⲟⲧⲥⲁⲉⲟⲧⲁⲉⲓ
 ⲓⲧⲟⲕⲁⲱⲧⲓⲧⲁⲧⲱⲡ
 ⲧⲉⲓⲧⲁⲓⲧⲉⲁⲓⲣⲓⲧ
 ⲓⲧⲁⲓⲧⲉⲓⲧⲱⲓⲧⲉⲣ
 ⲱⲓⲧⲱⲓⲧ
 Ⲕⲉⲓⲡⲓⲣⲱⲙⲓⲡⲉⲥ
 ⲉⲣⲟⲩⲥⲥⲉⲱⲡⲁⲓⲧⲉ
 ⲣⲱⲙⲓⲧⲉⲟⲧⲓⲧⲉⲧⲉⲧ
 ⲱⲛⲣⲓⲃⲱⲙⲁⲧⲉⲧⲉⲧ
 ⲓⲧⲁⲓⲧⲉⲣⲟⲧⲓⲧⲉⲧ
 ⲁⲉⲧⲉⲧⲉⲧⲉⲧⲉⲧⲉⲧ
 ⲱⲛⲣⲓⲧⲉⲧⲉⲧⲉⲧⲉⲧ
 ⲓⲧⲉⲣⲟⲧⲉⲧⲉⲧⲉⲧⲉⲧ
 Ⲕⲉⲓⲡⲁⲓⲧⲉⲧⲉⲧⲉⲧⲉⲧ

فلجا بوا وقالوا
 ليسوع
 لانهم فقال
 لهم ولا انا ايضا
 اعلمكم
 باي سلطان
 افعل
 هذا
 ما انظنون
 انسان
 كان له
 ابنان
 فجاء الى الاول
 وقال له
 يا بني اذهب
 اليوم وافعل
 في الكرمر

ⲥⲓⲛ
 ⲧ

PHB

ΠΙΘΟΥΔΕ ΔΥΕΡΟΥΩ
ΠΕΧΕΥΧΕΔΠΟΚΠΕΡ

ΔΥΙΔΕΔΠΙΜΔΔ

ΔΥΧΕΠΠΔΥΙΤΔ

ΠΔΙΡΗΤ ΠΙΘΟΥΔΕ

ΔΥΕΡΟΥΩ ΠΕΧΕΥ

ΧΕΙΤΟΥΤΩΔΕ

ΕΠΘΕΔΕΕΤΕΥΘ

ΕΜΘΗΥΔΥΠΕΥΔ

ΠΙΜΕΘΟΥΔΕΠΠ

Β ΔΥΕΡΠΕΤΕΥΕ

ΠΕΥΙΩΤ ΠΕΧΩ

ΟΥΧΕΠΙΘΔΕΠΕ

ΠΕΧΕΙΝΤΩΟΥΤ

ΧΕΔΜΗΤΧΩΧ

ΜΟΥΤΩΤΕΝΣΧΕ

فاجاب وقال

انا امضي يارب

ولم يحضر

وجا الى الثاني

وقال له

مثل ذلك

فاجاب وقال

ما اريد

ونعد ذلك

بدم ومضي

فمن من الاثنين

فعل ارادة

ابيه فقالوا

له الاخير

فقال لهم تسرع

الحق

اقول لكم

PHB

ΠΙΤΕΧΩΠΠΗΠΕΜ

ΠΠΠΠΠΠΠΠΠΠΠΠ

ΕΡΩΟΡΠΠΕΡΩΤΕΠ

ΕΤΕΤΟΡΟΥΤΕΠ

ΔΥΙΤΑΡΔΑΡΩΤΕΠ

ΠΧΕΙΩΔΠΠΠΠΠΠ

ΠΠΠΠΠΠΠΠΠΠΠΠ

ΜΗΠΟΥΤΑΔΠΠΠΠΠΠ

ΠΠΠΠΠΠΠΠΠΠΠΠ

ΠΠΠΠΠΠΠΠΠΠΠΠ

ΠΠΠΠΠΠΠΠΠΠΠΠ

ΠΠΠΠΠΠΠΠΠΠΠΠ

ΠΠΠΠΠΠΠΠΠΠΠΠ

ΠΠΠΠΠΠΠΠΠΠΠΠ

ΠΠΠΠΠΠΠΠΠΠΠΠ

ΠΠΠΠΠΠΠΠΠΠΠΠ

ΠΠΠΠΠΠΠΠΠΠΠΠ

ان العشارين

والزناه

يستقونكم

الى ملكوت الله

حاكم

يوحنا

تطرين

العدل ولم

تؤمنوا به

والعشارين

والزناه امنوا

به فاما

انتم فرايتهم

ذلك ولم

تؤمنوا به

اسمعوا املاكم

ان

ΠΠΠΠΠΠΠΠΠΠΠΠ
ΠΠΠΠΠΠΠΠΠΠΠΠ
ΠΠΠΠΠΠΠΠΠΠΠΠ

ΑΟΛΗ: ΠΕΟΤΟΤΡΩ
 ΜΗΠΕΒΙΩΡΗΕΔΥ
 ΔΟΥΤΟΤΙΔΑΔΟΛΙ:
 ΟΤΟΥΔΥΤΑΚΤΟΥ
 ΟΥΔΙΕΡΟΥ: ΟΥΔ
 ΔΥΩΑΚΙΟΥΡΩ
 ΙΙΘΗΤΥ: ΟΥΔ
 ΔΥΚΑΤΙΟΥΤΡ
 ΟΥΙΙΘΗΤΥ: ΟΥ
 ΟΔΥΤΗΙΥΕΤΥΟ
 ΠΔΙΤΟΥΙΗ: ΟΥ
 ΔΥΩΕΙΤΕΥΕΠΥΕ
 ΜΟ: ΟΥΤΕΕΤΑΥ
 ΟΥΑΠΤΙΔΕΠΗ
 ΟΥΙΙΤΕΠΟΥΤΑΥ
 ΔΥΟΥΡΠΙΙΤΕΥ
 ΕΒΙΔΕΥΔΑΠΟΥΗ

انسان
 رب بيت
 غرس كرما
 واحاط به
 شياجا
 وحفر فيه
 مقبرة
 وبني فيه
 رجا
 ودفعه الي
 نعمة
 وشافر
 فلما قرب
 زمن
 القمار
 ارسل عبيد
 الي النعملة

ΕΒΗΠΠΕΥΟΤΑΔ
 ΟΤΟΥΔΙΠΟΤΙΗ
 ΙΠΠΕΥΕΒΙΔΕΚΟΤ
 ΔΙΜΕΠΔΥΔΙΟΥΙΕ
 ΡΟΥ: ΚΕΟΥΤΑΔΕ
 ΟΥΒΕΥ: ΚΕΟΥΤΑ
 ΔΕΔΥΔΙΟΥΙΕΡΟΥ
 ΠΔΙΤΟΥΙΔΕΥΤΑ
 ΙΙΔΙΥΚΕΕΒΙΔΕΚ
 ΕΤΟΥΕΙΤΕΥΤΑ
 ΟΥΔΑΥΤΙΡΠΙΟΥ
 ΟΥΙΠΠΕΡΗ
 ΠΔΙΔΕΔΕΥΟΥ
 ΑΡΠΙΠΕΥΟΥΗ
 ΔΡΩΟΥΙΕΥΔ
 ΑΜΟΥ: ΔΕΥΕΥ
 ΦΗΤΕΥΑΡΗΠΔ

ليأخذ وامرته
 فأخذ النعملة
 عبيده واجل
 ضربوه واخر
 رجموه قلوبه
 واخر
 رجموه
 وايضا ارسل
 عبيد اخرين
 الذين الاولين
 فصنعوا لهم
 ايضا كذلك
 وفي الاخر
 ارسل ابنه
 اليهم قائلا
 لعل يستحقون
 من ابني

ρηνδ

ΠΙΟΥΤΗΔΕΕΤΑΥΤΩ ^{فاما الفعله}
ΕΠΙΨΗΡΙΤΕΧΩ ^{لما راوا الابن}
ΙΟΥΡΗΙΟΥΕΝΤΟΥ ^{فلاوا في نفوسهم}
ΧΕΦΑΠΕΠΙΧΛΗ ^{هذا هو الوارت}
ΡΟΠΟΜΟΥΣΔΕΧΩ ^{تعالوا}
ΙΟΥΤΕΙΟΥΘΩΒΕΥ ^{نقتله}
ΟΤΟΔΙΟΥΤΕΙΟΥ ^{وناخذ}
ΤΕΥΚΛΗΡΟΠΟΜΙΔ ^{ميراثه}
ΟΤΟΔΕΤΕΥΔΕΥ ^{فأخذوه}
ΔΙΟΥΕΔΒΟΧΛΗ ^{واخرجوه}
ΙΟΥΔΑΧΛΗΟΤΟ ^{من الكرم}
ΔΙΟΥΘΩΒΕΥ ^{وقتلوه}
ΟΝΙΑΔΕΥΔΙΟΥ ^{فاداجا}
ΠΟΥΔΠΙΟΥΔΑΧΛΗ ^{رب الكرم}
ΟΥΠΕΤΕΥΠΙΔΙΟΥ ^{ماذا يصنع}
ΓΙΟΥΤΗΕΤΕ ^{باوليكن الفعله}
ΜΑΤΕΥΠΕΧΩ ^{قالوا له}

ΧΕΥΚΛΗΩΣΕΥ ^{الاروبا فهلككم}
ΤΑΧΩΟΥΚΛΗΩ ^{بالردي}
ΟΤΟΔΠΙΟΥΔΑΧΛΗ ^{والكرم}
ΕΥΕΤΗΙΟΥΕΤΟΤΟ ^{يدفعه الي}
ΙΟΥΔΕΥΚΕΟΥΤΗ ^{نقله اخرون}
ΕΒΙΟΥΕΤΕΥΟΥΤ ^{سقطون}
ΤΕΥΚΛΗΒΕΥΠΟΥ ^{من قاره}
ΕΝΟΥ ^{في حنهم}
ΟΤΟΔΠΕΧΕΙΟΥΤ ^{وقال لهم يسوع}
ΟΥ ^{ما قراتم}
ΩΥΕΠΕΚΕΙΝΙ ^{قط في الكتب}
ΓΡΑΦΗ ^{ان الحجر الذي}
ΙΟΥΕΤΕΥΟΥΕΥ ^{رد له البناء}
ΧΕΥΕΚΟΥΤΕΥ ^{هذا صار}
ΧΕΥΟΥΠΙΟΥ ^{راس الزاويه}
ΙΟΥΔΕΥΕΤΕΥ ^{هذا كان}
ΟΥΠΙΟΥΔΑΧΛΗ ^{من قبل الرب}

ἰπεψυνηρι. ὡς αὖτε لأبيه فارتل
 οὐαρπη. ἰπεψυ. عبيد
 δι. κ. ε. μ. οὐ. φ. οὐ. يدعوا
 ἰ. η. ε. τ. θ. ε. ρ. ε. μ. ε. المدعوين
 ἰ. π. α. ρ. η. إلى العرش فلم
 πο. το. τ. ω. ψ. ε. يؤيدون الذين يأتوا
 π. α. ρ. η. οὐ. η. α. ψ. τ. α. وايضاً الرسل
 ο. عبيد الآخرين
 ε. ρ. α. ω. μ. μ. ο. قائلاً قولوا
 α. α. ρ. ο. ρ. ἰ. η. η. ε. τ. θ. للمدعوين
 ρ. ε. μ. أن طعناهم
 ρ. ἰ. τ. ο. ἰ. τ. α. ἰ. ε. مقد وعجوبي
 τ. ω. τ. ψ. المعلوفه
 η. ε. μ. ἰ. η. ε. τ. ω. η. ε. قد دبحت
 ρ. ε. ψ. α. τ. وكل شيء جود
 τ. ω. τ. τ. η. ρ. ο. تعالوا
 μ. ω. η. ἰ. ε. إلى العرش
 ρ. η.

ἰ. η. ε. τ. ω. η. ε. τ. α. τ. ε. ρ. أمام فتكأشوا
 μ. ε. ρ. η. ودهبوا وأخذ
 ο. τ. α. μ. ε. ἰ. η. ε. τ. ε. ρ. التي جفلة
 κ. ε. ο. τ. α. وأخرا إلى محاربه
 ἰ. ε. β. ω. τ. والبقية أشكو
 α. τ. ε. μ. ο. ἰ. η. η. ε. τ. ε. عبيد
 δι. κ. ε. τ. ω. η. ο. وأهانهم
 ο. ρ. α. τ. وقتلهم
 π. ἰ. ο. τ. ρ. ο. ولما تبع
 τ. ε. μ. α. ψ. α. ω. ἰ. τ. الملك غضب
 ο. τ. α. ρ. α. ψ. τ. α. ο. ἰ. وارسل جنده
 η. ε. ψ. τ. ρ. α. τ. ε. τ. μ. وأهلك أولئك
 α. ψ. τ. α. ο. ἰ. η. η. ε. القتله
 β. ω. τ. ε. β. ε. τ. ε. μ. α. وأحرق
 ο. τ. α. ρ. τ. ο. τ. β. α. κ. α. مدنيتهم
 ρ. ο. κ. α. ρ. β. η. η. η. ρ. بالنار
 ο. τ. ε. η. ε. α. ψ. ἰ. η. ε. حينئذ قال العبيد

ριγ³ εβικ³ χεπιρ³ οπ³ ان القوس
 νεπ³ γ³ εβ³ τω³ τ³ مستعد
 ιηε³ τω³ εμ³ εμ³ والمدعون
 επ³ ω³ εμ³ π³ ε³ غير مستحقين
 εμ³ εμ³ εμ³ τ³ εμ³ εμ³ فادهوا
 εμ³ εμ³ εμ³ εμ³ εμ³ الى صالك
 ιηε³ ω³ τ³ οτ³ ρ³ η³ التطرق
 ε³ τ³ εμ³ εμ³ εμ³ ومن وجدته
 εμ³ εμ³ οτ³ εμ³ ادعوه
 π³ ρ³ η³ الى القوس
 οτ³ ρ³ εμ³ εμ³ εμ³ فخرجوا
 εμ³ εμ³ εμ³ εμ³ اوليك العبيد
 εμ³ εμ³ εμ³ εμ³ الى الطرق
 εμ³ εμ³ εμ³ εμ³ وجعوا
 ιηε³ εμ³ εμ³ εμ³ كلن وجدوه
 ιηε³ εμ³ εμ³ εμ³ اشرار
 ιηε³ εμ³ εμ³ εμ³ وصالحين

οτ³ ρ³ εμ³ εμ³ εμ³ فامثلا
 π³ ρ³ η³ εμ³ εμ³ القوس
 ιηε³ εμ³ εμ³ εμ³ من المتكبين
 εμ³ εμ³ εμ³ εμ³ ولما دخل
 ιηε³ εμ³ εμ³ εμ³ الملك لينظر
 εμ³ εμ³ εμ³ εμ³ الى المتكبين
 ιηε³ εμ³ εμ³ εμ³ راوى رجلا
 ιηε³ εμ³ εμ³ εμ³ هالك ليس عليه
 ιηε³ εμ³ εμ³ εμ³ تياب القوس
 οτ³ ρ³ εμ³ εμ³ εμ³ فقال له
 εμ³ εμ³ εμ³ εμ³ يا صاحب
 εμ³ εμ³ εμ³ εμ³ كيف دخلت
 ιηε³ εμ³ εμ³ εμ³ الى هنا وليس
 εμ³ εμ³ εμ³ εμ³ عليك تياب
 οτ³ ρ³ εμ³ εμ³ εμ³ القوس اما هو
 εμ³ εμ³ εμ³ εμ³ فستكت
 οτ³ ρ³ εμ³ εμ³ εμ³ حينئذ قال الملك

ρηται τε περ σον فباخذ الاخ
 ρηται τε περ σον امراة
 ρηται τε περ σον ويقيم زرعاً
 ο εχρον αμνησος لاخيه
 ηγετον η οντι وكان عنده
 σον οδ το τε περ سبعة اخوه
 οντα περ σον فالاول زوج
 τε περ σον ومات
 οντα περ σον ولم يكن
 εχρον αμνησος له زرع
 εχρον αμνησος وترك امرأه
 περ σον لاخيه وهله
 οντα περ σον ايضاً الثاني
 οντα περ σον والثالث الي
 οντα περ σον السابع واخرهم
 οντα περ σον كلهم ماتت
 οντα περ σον الامراه

οντα περ σον في القيامة
 οντα περ σον لأن تكون
 οντα περ σον امراه من بعد
 οντα περ σον لأنهم تزوجوا
 οντα περ σον اجاب يسوع
 οντα περ σον وقال لهم
 οντα περ σον انتم ضالين
 οντα περ σον ولا تعرفون
 οντα περ σον الكتب ولا
 οντα περ σον قوة الله
 οντα περ σον لأن في القيامة
 οντα περ σον لا يزوجون
 οντα περ σον ولا يترجون
 οντα περ σον لكن يصيرون
 οντα περ σον كمثل ملائكة
 οντα περ σον الله في
 οντα περ σον السماء

ΘΑΒΕΤΑΙΝΔΕΤΑΙΣ
 ΔΕΙΤΕΝΙΡΕΨΑΩ
 ΟΥΤΙΣΑΠΕΤΕΝΩ
 ΜΗΕΤΑΥΧΩ
 ΝΩΤΕΝΕΒΟΛΗΤΕΝ
 ΦΤΕΨΑΩΜΟΥ
 ΧΕΙΡΟΚΤΕΦΤΗΝ
 ΡΑΔΑΝΕΜΦΤΗ
 ΙΣΑΚΝΕΜΦΤΗ
 ΙΑΚΩΒΦΤΗ
 ΕΒΛΑΟΥΤΑΙΝΕ
 ΑΛΑΦΑΓΗΕΤΟΙ
 ΠΕΤΑΥΧΩΤΕΝ
 ΔΕΙΤΕΝΙΡΑΝΩ
 ΔΥΕΡΩΦΗΡΙΕΧΕ
 ΤΕΨΑΩ
 ΝΙΚΦΑΡΙΣΕΟΕΔΕ

ومن اجل القيامة
 التي للموت
 اما قرايم الذي
 قيل لكم
 من قبل
 الله قايلا
 انا الاله البرهيم
 والاه الحق
 والاه يعقوب
 ليس
 الاله اموات
 بل الاجيا
 فلما سمعوا
 الجوع
 نجوا من
 تعليمه
 والفريسيون

139
 140

ΕΤΑΥΧΩΤΕΝ ΔΕ
 ΔΥΒΛΑΝΙΡΑΝΩΤΗ
 ΣΑΔΑΔΟΥΚΕΟΥ ΧΕ
 ΘΩΟΥΤΕΥΑΔΟΥ
 ΡΑΔΑΝΕΜΦΤΗ
 ΟΥΔΕΒΟΛΗΤΗ
 ΕΟΥΤΟΜΑΚΟΣΠΕ
 ΩΝΙΤΑΜΟΥ ΧΕ
 ΦΡΕΨΑΩ ΔΥ
 ΤΕΤΗΝΦΤΗΕΝΤΟ
 ΛΗΕΤΕΝΙΡΑΝΩ
 ΝΥΘΟΥΔΕΠΕΔΑΝΑ
 ΧΕΚΕΚΕΝΙΡΕΠΟΥ
 ΠΕΚΠΟΥΤΕΒΟΛ
 ΟΕΙΠΕΚΑΝΤΗΡ
 ΙΤΕΜΤΕΚΦΤΗ
 ΤΗΡΕΝΕΜΕΚ

لما سمعوا
 انه قد اقيم
 الزنادقة
 فاجتمعوا معا
 وساله
 واحد منهم
 وهو ناموس
 ليخبره قايلا
 يا معلم اعطاني
 اعظم الرضايا
 في الناس
 اما هو فقال
 لله تجب الرب
 الامك
 من كل قلبك
 وكل نفسك
 وكل

ⲙⲉⲧⲓⲧⲏⲣⲟⲩⲃⲉ
 ⲧⲉⲧⲏⲩⲱⲧⲟⲩⲟⲩ
 ⲏⲣⲟⲩⲧⲏⲩⲧⲟⲭⲏ
 ⲧⲏⲩⲁⲩⲧⲉⲧⲟⲩⲧⲏ
 ⲏⲃⲉⲧⲉⲕⲉⲙⲉⲧⲣⲉ
 ⲡⲉⲕⲱⲩⲧⲏⲣⲏⲡⲉⲕ
 ⲣⲏⲧⲉⲧⲉⲧⲁⲩⲉⲧ
 ⲧⲟⲭⲏⲧⲁⲧⲏⲧⲏⲟ
 ⲙⲟⲩⲡⲉⲙⲏⲧⲡⲣⲟⲩ
 ⲧⲏⲩⲉⲧⲁⲩⲉⲧⲣⲱⲟⲩ
 ⲧⲁⲩⲱⲟⲩⲧⲁⲩⲉ
 ⲉⲧⲙⲁⲩⲧⲉⲩⲧⲉⲧⲣⲏ
 ⲥⲉⲟⲩⲧⲉⲩⲱⲉⲧⲟⲩ
 ⲏⲧⲉⲩⲏⲩⲉⲧⲉⲟⲩⲧⲏ
 ⲉⲧⲉⲧⲉⲧⲏⲙⲉⲧⲉⲣⲟⲩ
 ⲉⲃⲉⲧⲉⲧⲉⲧⲏⲩⲱⲧⲏ
 ⲏⲧⲏⲩⲙⲡⲉⲧⲡⲉⲕⲱⲟ

افكارك هذه
 هي الوصية الاولى
 العظيمة
 والثانية التي
 تشبهها
 ان تحب قريبك
 مثل نفسك
 لها تين الوصيتين
 الثاموس والانياس
 متعلقون
 واجتمعو
 الذين يسعون جميعا
 فسالم يسوع
 ماذا تظنون
 به من اجل
 المسيح ابن من هو
 فقالوا له

ⲉⲃ
 ⲥⲁⲕⲉ
 ⲁ

ⲡⲁⲩⲧⲉⲧⲏⲣⲏⲧⲏ
 ⲁⲁⲧⲏⲁⲡⲉ
 ⲡⲉⲕⲁⲩⲏⲱⲟⲩⲧⲁ
 ⲧⲏⲩⲉⲧⲉⲧⲱⲟⲩⲁⲩ
 ⲏⲁⲩⲉⲧⲏⲧⲏⲧⲁⲩ
 ⲙⲟⲩⲧⲉⲣⲟⲩⲧⲉⲧⲁ
 ⲟⲩⲉⲩⲱⲙⲙⲟⲩ
 ⲧⲉⲧⲉⲧⲉⲧⲟⲩⲁⲧⲁ
 ⲟⲩⲉⲧⲉⲧⲉⲧⲉⲩⲉⲩⲁ
 ⲧⲁⲟⲩⲏⲧⲁⲩⲱⲧⲁⲧ
 ⲧⲱⲧⲏⲡⲉⲕⲁⲩⲁ
 ⲥⲁⲡⲉⲥⲏⲧⲏⲧⲏⲡⲉⲕ
 ⲃⲁⲩⲁⲧⲁⲩ
 ⲏⲥⲁⲩⲟⲩⲧⲏⲁⲁⲧⲏⲁ
 ⲃⲉⲩⲏⲧⲏⲧⲏⲧⲁⲩⲱⲟ
 ⲧⲉⲣⲟⲩⲧⲉⲧⲁⲩⲟⲩ
 ⲧⲱⲟⲩⲧⲉⲧⲱⲧⲏⲧⲉⲩ

ابن
 داود
 فقال لهم يسوع
 كيف داود
 يدعوه بالروح
 ربه اد
 يقول
 قال الرب لربي
 اجلس عن يميني
 حتى اضع
 اعداك تحت
 موطي
 قد مضى
 فان كان داود
 يدعوه بالروح
 ربه فكيف
 هو ابنه

ⲡⲉⲣⲉ
ⲥⲕⲁ
ⲁ

Ⲡⲟⲩⲁⲛⲉⲣⲁⲓⲁⲓⲁⲓ
ⲁⲩⲁⲛⲉⲣⲟⲩⲱⲛⲁⲩ
ⲛⲟⲩⲥⲁⲩⲟⲩⲟⲩ
ⲁⲛⲉⲣⲁⲓⲱⲉⲣⲧⲟⲩ
ⲙⲁⲛⲉⲱⲉⲣⲧⲟⲩ
ⲁⲩⲛⲉⲣⲟⲩⲧⲉⲙ
ⲙⲁⲛⲥ

ⲥⲕⲁ
ⲁ

ⲓⲟⲩⲉⲛⲥⲁⲩⲁⲩⲁⲩ
ⲛⲉⲙⲛⲁⲙⲱⲛⲉⲙ
ⲛⲉⲩⲙⲁⲛⲟⲩⲧⲛⲥⲉ
ⲁⲩⲙⲁⲛⲟⲩⲥⲁⲩⲉⲛ
ⲥⲁⲩⲉⲙⲛⲉⲩⲁⲣⲓ
ⲥⲉⲩⲥⲁⲩⲉⲙⲥⲁⲣⲓ
ⲁⲩⲉⲛⲧⲁⲩⲉⲣⲁⲩ
ⲛⲧⲉⲙⲱⲧⲛⲥⲁ
ⲁⲩⲁⲛⲉⲣⲁⲓⲁⲓⲁⲓ
ⲛⲁⲩⲁⲩⲟⲩⲧⲉⲙⲱⲛⲉ

والمقداد احد
ان يجيبه
بكله ولم
يحسرا جدا
ان يساله
من ذلك
اليوم
جيبه تعلم
يتوقع الجمع
وتلاميذه
فايلا جلس
الكتبة
والفريسيون
على كرسي
موسى
وكل شئ
يقولوه لكم

اصنعوه واحفظوه

ⲁⲣⲓⲧⲱⲧⲟⲩⲱⲧⲉⲣ
ⲉⲣⲱⲟⲩⲥⲁⲩⲉⲣⲓⲣⲓⲁⲩ
ⲕⲁⲧⲁⲛⲟⲩⲁⲩⲛⲟⲩⲧⲉ
ⲥⲉⲁⲩⲱⲧⲉⲣⲙⲱⲟⲩ
ⲟⲩⲟⲩⲥⲉⲣⲓⲣⲓⲁⲩⲱⲟⲩ
ⲁⲛⲧⲉⲣⲁⲩⲉⲣⲱⲟⲩ
ⲉⲧⲉⲣⲱⲟⲩⲟⲩⲟⲩⲥⲉ
ⲧⲁⲩⲱⲛⲱⲟⲩⲥⲁⲩ
ⲛⲉⲣⲁⲓⲁⲓⲁⲓⲁⲓ
ⲛⲉⲣⲁⲓⲁⲓⲁⲓⲁⲓ
ⲉⲕⲁⲩⲉⲣⲱⲟⲩⲁⲛ
ⲁⲛⲟⲩⲧⲉⲙⲱⲛⲉ
ⲧⲉⲙⲱⲛⲉⲣⲁⲓⲁⲓⲁⲓ
ⲉⲣⲱⲟⲩⲁⲩⲉⲣⲱⲟⲩ
ⲉⲩⲁⲩⲉⲣⲱⲟⲩⲁⲩⲉⲣⲱⲟⲩ

ومثل العالم
لا تصنعوا
لاهم يقولون
ولا يصنعون
ويشدون
خزنا تبالا
ويحلوها على
الغنائق
الناس ولا
يريدوا
ان يحركوها
باصابعهم
وكل العالم
يصنعوها
ليروهم
الناس

ⲥⲕⲁ
ⲁ

ⲥⲕⲁ
ⲁ

ρϣα ^{لاهم يوشعون}
 ϣιωτωϣετεριηο ^{اردايتهم}
 ϣταδετρηιοι ^{وبعضون}
 οτοδεβροτρη ^{اطراق تياهم}
 ϣτα ^{وتحبون}
 ϣταδετρη ^{او ايل}
 ϣταδετρη ^{المتبات}
 ϣταδετρη ^{في الولايم}
 ϣταδετρη ^{واوايل}
 ϣταδετρη ^{الحلدي}
 ϣταδετρη ^{في الجاهات}
 ϣταδετρη ^{والشلم}
 ϣταδετρη ^{في الاسوان}
 ϣταδετρη ^{وان يدعوم}
 ϣταδετρη ^{اناس}
 ϣταδετρη ^{معلمين}
 ϣταδετρη ^{فاما انتم}

οτομωτρηωτ ^{ولا تدعوا لهم}
 χερδδδδδδδδδδ ^{معلمًا فان}
 πεπετεπερε ^{واحد هو معلم}
 ιθωτρη ^{معلم وانتم}
 ιθωτρη ^{جميعًا اخوة}
 οτ ^{ولا تدعوا لهم}
 οτ ^{ابى علي}
 οτ ^{الارض}
 οτ ^{فان واحد هو}
 οτ ^{ابوكم الذي}
 οτ ^{في السموات}
 οτ ^{ولا تدعوا لهم}
 οτ ^{معلمًا فان}
 οτ ^{واحد هو معلم}
 οτ ^{المشيخ والكبير}
 οτ ^{فيكم فليكن لكم}
 οτ ^{خادمًا}

ὡς πρὸς τὴν ἰριάν صيرغوه
 ἡ ὡς πρὸς τὴν ἰριάν أشبالهم
 ἡ ὡς πρὸς τὴν ἰριάν مضاعفكم
 ὅτι ἡ ὡς πρὸς τὴν ἰριάν الويل لكم يا قادة
 ἡ ὡς πρὸς τὴν ἰριάν العميان الذين
 ἡ ὡς πρὸς τὴν ἰριάν يقولون ان
 ἡ ὡς πρὸς τὴν ἰριάν الذي خلف
 ἡ ὡς πρὸς τὴν ἰριάν بالهيكل ليس هو
 ἡ ὡς πρὸς τὴν ἰριάν ومن خلف
 ἡ ὡς πρὸς τὴν ἰριάν يذهب الهيكل
 ἡ ὡς πρὸς τὴν ἰριάν فهو مخفي
 ἡ ὡς πρὸς τὴν ἰριάν يا جهال في
 ἡ ὡς πρὸς τὴν ἰριάν أعما اعظم
 ἡ ὡς πρὸς τὴν ἰριάν الذهب
 ἡ ὡς πρὸς τὴν ἰριάν أم الهيكل الذي
 ἡ ὡς πρὸς τὴν ἰριάν يقدر الذهب
 ὅτι ἡ ὡς πρὸς τὴν ἰριάν والذي خلف

ἡ ὡς πρὸς τὴν ἰριάν بالمدح ليس
 ἡ ὡς πρὸς τὴν ἰριάν شيء ومن خلف
 ἡ ὡς πρὸς τὴν ἰριάν بالقربان
 ἡ ὡς πρὸς τὴν ἰριάν الذي عليه فهو
 ἡ ὡς πρὸς τὴν ἰριάν مخفي يا جهال
 ἡ ὡς πρὸς τὴν ἰριάν وعلى أيعا اعظم
 ἡ ὡς πρὸς τὴν ἰριάν القربان
 ἡ ὡς πρὸς τὴν ἰριάν أم الهيكل الذي
 ἡ ὡς πρὸς τὴν ἰριάν يقدر القربان
 ἡ ὡς πρὸς τὴν ἰριάν ومن خلف
 ἡ ὡς πρὸς τὴν ἰριάν بالهيكل فقد
 ἡ ὡς πρὸς τὴν ἰριάν خلفه
 ἡ ὡς πρὸς τὴν ἰριάν وبكلها
 ἡ ὡς πρὸς τὴν ἰριάν قوته
 ἡ ὡς πρὸς τὴν ἰριάν ومن خلف
 ὅτι ἡ ὡς πρὸς τὴν ἰριάν بالهيكل فقد
 ἡ ὡς πρὸς τὴν ἰριάν خلفه

٢٥٦

٢٥٦

به وسكنا والناكث
 ثوقه والذي
 تخلف بالتمنا
 فقد خلف
 بكري الله
 وبالخالس
 عليه
 الويل لكم ايها
 الكهنة والفريسيون
 الزمراة يوتوب
 لانكم تعشرون
 النعناع
 والشبث
 والكون
 وتتركون
 تفعل
 الناموس عليكم

[illegible]
$$\frac{C_A}{F}$$

ΧΕΤΕΤΕΠΙΧΩΤΤΙ ^{لانكم تنون}
 ΠΙΜΑΧΤΙΤΕΠΙ ^{قبول}
 ΡΟΦΗΤΗΝ ΤΟΤΟ ^{الانبياء}
 ΤΕΤΕΠΙΧΩΤΤΙ ^{وتزبون}
 ΠΙΜΑΧΤΙΤΕΠΙ ^{مدان الصديقين}
 ΜΗΙΣ ΟΤΟΤΕΤΕΠΙ ^{وتقولون}
 ΧΩΜΟC ΧΕ ^{لو كنا}
 ΠΑΙΧΝΟΜΕΝ ^{في}
 ΕΡΟΤΗΤΕΠΙ ^{ايام}
 ΤΑΙΧΤΙΤΕΠΙ ^{ايامنا}
 ΕΠΟΙΝΥΦΗΡΕ ^{لم نشارككم}
 ΟΥΔΙΤΕ ^{في}
 ΠΙΧΤΙΤΕΠΙ ^{دم}
 ΡΟΦΗΤΗC ^{الانبياء}
 ΕΩC ΤΕΤΕΠΙ ^{فانتم تشهدون}
 ΡΕΒΕΡΩΤΕΠΙ ^{على كنيستكم}
 ΣΙΘΩΤΕΙΧΤΕΠΙ ^{انكم بنو}

ΠΙΧΤΕΤΕΠΙ ^{قتلة}
 ΠΙΠΡΟΦΗΤΗC ^{الانبياء}
 ΟΤΟΤΕΠΙ ^{وانتم تكونون}
 ΤΕΠΙΧΩΤΤΙ ^{مكابر}
 ΠΙΠΡΟΦΗΤΗC ^{ايام}
 ΕΡΟΤΗΤΕΠΙ ^{ايامنا}
 ΕΠΟΙΝΥΦΗΡΕ ^{او لا لاننا}
 ΤΕΤΕΠΙ ^{كيف نتدبر}
 ΕΒΟΛΤΕΠΙ ^{ان قهرنا}
 ΠΙΠΡΟΦΗΤΗC ^{ديونة جهنم}
 ΕΒΟΛΤΕΠΙ ^{مخل من اجل}
 ΕΒΟΛΤΕΠΙ ^{هذا هاندانا}
 ΕΒΟΛΤΕΠΙ ^{ارسل اليكم}
 ΠΙΠΡΟΦΗΤΗC ^{انبياء وحكماء}
 ΕΒΟΛΤΕΠΙ ^{ومعلمين}
 ΟΤΟΤΕΠΙ ^{فقتلون}
 ΤΕΒΕΒΟΛΤΕΠΙ ^{منكم}

ροσ εϥρηιευτ ροσ ρεϥ الى الضيق
 οτ ρεϥ ρεϥ ρεϥ وتقتلونكم
 θηι τυ οτ ρεϥ ρεϥ وتكونون
 τε πεϥωπ ρεϥ ρεϥ مفوضين
 ϥωπ ϥεϥ ϥεϥ من كل
 ιηθ ϥοσ τη ϥοσ الامم من اجل
 εϥδ ϥεϥ ρεϥ اسمي
 ϥεϥ ϥεϥ ϥοσ ϥεϥ حينئذ يسلم
 το ϥοσ εϥδ ϥεϥ كثير ويسلم
 εϥε ϥεϥ ϥεϥ ϥεϥ بعضكم بعضا
 οτ ρεϥ ϥεϥ ϥεϥ وسيفض بعضكم
 ιηθ ϥεϥ ϥεϥ ϥεϥ بعضا ويقوم
 εϥωπ ϥεϥ ϥεϥ ϥεϥ غير
 ιηθ ϥεϥ ϥεϥ ϥεϥ من الابواب
 ιηθ ϥοσ ϥεϥ ϥεϥ الكذبة
 οτ ϥεϥ ϥεϥ ϥεϥ ويضلون كثيرا
 εϥεϥ ϥεϥ ϥεϥ ϥεϥ ومن كثرة الامم

ιηθ ϥεϥ ϥεϥ ϥεϥ تقل
 οτ ϥεϥ ϥεϥ ϥεϥ المحبته من كثير
 ϥεϥ ϥεϥ ϥεϥ ϥεϥ والذي يصير
 ιηθ ϥεϥ ϥεϥ ϥεϥ الى المنتها
 ϥεϥ ϥεϥ ϥεϥ ϥεϥ تخلص
 ϥεϥ ϥεϥ ϥεϥ ϥεϥ ويكرز قهلا
 ϥεϥ ϥεϥ ϥεϥ ϥεϥ الشاره
 ϥεϥ ϥεϥ ϥεϥ ϥεϥ للملكوت في
 οτ ϥεϥ ϥεϥ ϥεϥ جميع
 εϥεϥ ϥεϥ ϥεϥ ϥεϥ المسكونه
 εϥεϥ ϥεϥ ϥεϥ ϥεϥ شهادة
 ϥεϥ ϥεϥ ϥεϥ ϥεϥ لكل الامم
 ιηθ ϥεϥ ϥεϥ ϥεϥ حينئذ ياتي القضا
 ϥεϥ ϥεϥ ϥεϥ ϥεϥ فادار ايم
 ιηθ ϥεϥ ϥεϥ ϥεϥ رد لاله الحرب
 ϥεϥ ϥεϥ ϥεϥ ϥεϥ الذكور
 εϥεϥ ϥεϥ ϥεϥ ϥεϥ في دانيال

αδινηλπιπροφν
 τηςεχθρατης
 βενπιμαεβοδα
 φνητωμαρε
 οτειτηνετυχη
 οταεαμαρου
 φωταξεπη
 τωυτ υτοαφν
 ετυχηαξεπη
 ξετεσφωριπε
 ορεγιεπεσντεε
 ινηετβενπεμη
 ουοζ

النبي
 قائما في المكان
 المقدس
 قليقهم
 القاري
 حينئذ الذي
 في هودا
 هرون الي
 الجبال والذي
 على الصلح
 لا يقدرا
 ينزل لياخذ
 ما في بيته

υτοαφνηετβεν
 τκοιταπεπορε
 κοτφεφδρυε
 ελπεφδωε
 τοιδεινιηετε
 αβοκιστεμινε
 οτβενπιεσο
 ετεμαα
 αβφδεαυα
 οτεαπετεν
 οωπιβεντεφ
 οταεβενπεε
 τοιτρεοι
 γαρνροα
 οωπιβενπιε
 ετεμαα
 οωωπιμπερη

والذي في المختل
 لا ينفقت الي
 ورايه
 لياخذ تيا به
 الويل للجبال
 والمرصعات
 في تلك
 الايام
 صلو الياكون
 هريام في شتا
 ولاي
 شبت
 وشيلون
 صيق عظيم
 في ذلك الزمان
 لم يكن
 مثله

ςδθ
 β

ςδθ
 ε

ςδθ
 δ

ρθε

ⲥⲓⲃ
ⲛ

ⲥⲓⲃ
ⲁ

ⲥⲓⲃ
ⲛ

ⲓϥⲕⲉⲓⲣⲁⲛⲓⲛⲓⲕⲟⲥ
 ⲙⲉⲩⲱⲁⲓⲛⲟⲩⲕⲟⲩ
 ⲁⲓⲛⲛⲉⲟⲩⲟⲩⲱⲱ
 ⲛⲓⲟⲩⲱⲱ ⲟⲩⲟⲩⲉⲁⲛⲁ
 ⲕⲉⲁⲓⲛⲉⲣⲟⲩⲉⲓⲛⲉⲙ
 ⲙⲁⲩⲉⲣⲕⲟⲩⲕⲉⲓⲛⲉ
 ⲛⲟⲩⲛⲟⲩⲉⲙⲓⲕⲉ
 ⲥⲁⲣⲓⲛⲉⲩⲉⲩⲉⲃⲉ
 ⲛⲓⲥⲱⲧⲛⲉⲣⲉⲛⲓⲉ
 ⲉⲣⲟⲩⲉⲧⲉⲙⲙⲁⲩ
 ⲉⲣⲕⲟⲩⲕⲉⲓⲛⲉ
 ⲓⲟⲩⲧⲉⲁⲣⲉⲩⲱⲕⲓⲟⲩⲉ
 ⲕⲟⲩⲛⲱⲧⲉⲛⲓⲕⲉ
 ⲓⲥⲛⲱⲧⲉⲁⲣⲉⲩⲱⲕⲓⲟⲩⲉ
 ⲧⲛⲓⲙⲛⲉⲣⲧⲉⲓⲕⲟⲩⲛⲉ
 ⲉⲧⲉⲧⲱⲟⲩⲛⲟⲩⲧⲉⲣ
 ⲓⲕⲉⲁⲓⲛⲉⲣⲟⲩⲉⲓⲛⲉⲙ

من يدى العالم
 والى الان
 ولا يكون ايضا
 ولولا ان
 تلك الايام
 قصرت
 لم غلض
 روحك
 لكن من اجل
 المختارين قصرت
 تلك الايام
 حينئذ اذا
 قال لكم احبوا
 ان الشيخ هاهنا
 او هاهنا فلا
 تصدقوا فسيقوم
 مستورا كذب

وانبياء

ⲓⲛⲉⲙⲉⲁⲓⲛⲉⲣⲟⲩⲉⲓⲛⲉⲙ
 ⲓⲛⲉⲙⲉⲁⲓⲛⲉⲣⲟⲩⲉⲓⲛⲉⲙ
 ⲉⲧⲉⲧⲱⲟⲩⲛⲟⲩⲧⲉⲣ
 ⲙⲛⲓⲧⲓⲛⲉⲙⲉⲁⲓⲛⲉⲙ
 ⲱⲧⲉⲣⲓⲛⲉⲩⲉⲩⲉⲃⲉ
 ⲉⲛⲉⲣⲟⲩⲉⲓⲛⲉⲙⲉⲁⲓⲛⲉⲙ
 ⲓⲛⲉⲙⲉⲁⲓⲛⲉⲣⲟⲩⲉⲓⲛⲉⲙ
 ⲥⲱⲧⲛⲉⲣⲉⲛⲓⲉ
 ⲁⲓⲛⲉⲣⲟⲩⲉⲓⲛⲉⲙ
 ⲓⲛⲉⲙⲉⲁⲓⲛⲉⲣⲟⲩⲉⲓⲛⲉⲙ
 ⲓⲛⲉⲙⲉⲁⲓⲛⲉⲣⲟⲩⲉⲓⲛⲉⲙ
 ⲛⲉⲣⲉⲩⲉⲩⲉⲃⲉ
 ⲛⲉⲣⲉⲩⲉⲩⲉⲃⲉ
 ⲉⲧⲉⲧⲱⲟⲩⲛⲟⲩⲧⲉⲣ
 ⲙⲛⲓⲧⲓⲛⲉⲙⲉⲁⲓⲛⲉⲙ
 ⲱⲧⲉⲣⲓⲛⲉⲩⲉⲩⲉⲃⲉ
 ⲉⲛⲉⲣⲟⲩⲉⲓⲛⲉⲙⲉⲁⲓⲛⲉⲙ
 ⲓⲛⲉⲙⲉⲁⲓⲛⲉⲣⲟⲩⲉⲓⲛⲉⲙ

كذبه وتطون
 علامات كثيرة
 وعجائب
 ويضلون
 المختارين
 ارقدوا
 هوذا قد
 سبقت
 وقلت لكم
 فاما اقول لكم
 ها هوذا انا
 اليه فلا تخفوا
 اوفى
 المتخادع
 فلا تصدقوا
 وحان

ⲥⲓⲃ
ⲉ

ⲥⲓⲃ
ⲉ

ρσϞ

σιν
Ε

σιν
Α

ϞΕΤΕΒΡΗΧΕΙΥΕΥ
 ΙΕΒΟΛΑΠΕΙΕΒΤ
 ΟΥΑΡΤΕΥΟΤΟΝ
 ΧΑΠΕΜΕΙΤΤΕΦΕΠ
 ΜΦΡΗΤΑΠΧΑΙΙ
 ΑΠΥΗΡΙΑΦΡΑΜ
 ΠΑΧΕΤΕΤΥΟΛΑ
 ΜΟΥΑΥΑΤΩΑΤ
 ΕΜΑΤΙΙΧΑΠΙΔΩΑ
 (ΑΤΟΤΥΔΕΜΕΤΕ)
 ΧΑΠΙΡΟΧΑΠΙΤΕ
 ΙΤΙΕΡΟΟΤΕΤΕΜΑ
 ΦΡΗΕΥΕΡΧΑΧΙ
 ΟΥΟΑΠΙΟΑΙΤΕ
 ΤΑΠΕΥΟΤΑΠΙ
 ΟΥΟΑΠΙΟΤΕΥΕ
 ΡΕΙΕΠΕΧΗΤΕΒΟΛ

البرق يخرج
 من المشرق
 فيظهر في
 المغرب
 هكذا يبي
 ابن الانسان
 وحيث يكون
 الجسد هناك
 يجمع النشور
 والوقت من بعد
 ضيق تلك
 الايام
 الشمس تظلم
 والقمر لا يعطي
 ضوء
 والكواكب
 وتتناقض

ΟΕΙΤΤΕΦΕ
 ΧΟΜΙΤΕΝΚΦΗΟΙ
 ΕΥΕΚΙΝΙ ΤΟΤΕΥ
 ΟΥΑΡΤΕΒΟΛΙΙΧΕ
 ΠΑΜΗΤΙΙΤΕΠΥΗ
 ΡΙΑΦΡΑΜ
 ΤΕΦΕ
 ΕΥΕΙΤΕΑΠΙΙΧΑΠΙ
 ΦΤΑΗΤΗΡΟΤΕ
 ΠΑΧΕΙΟΥΑΡΕΤΕ
 ΠΑΤΕΠΥΗΡΙΑΦ
 ΡΑΜΙΤΕΥΙΗΟΥ
 ΧΑΠΙΙΤΙΟΑΠΙ
 ΤΕΤΦΕΤΙΕΜΟΥ
 ΧΟΜΙΤΕΜΟΥΤΙ
 ΤΙΤΩΟΥ
 ΟΥΟΑΡΕΤΕΤΕΟΤΟ

من السماء
 وقوات السموات
 تخرج جنيدها
 تظهر علامة
 ابن البشر
 من السماء
 وجنيدها
 تنوح
 كل قبائل
 الارض
 ويرون ابن
 الانسان
 على سحاب
 السماء
 مع قوات مجد
 عظيم
 ويرسل

σιν
Α

ⲡⲓⲛⲉϥⲁⲩⲧⲉⲗⲟⲩⲛⲉ
ⲟⲩⲛⲓⲱⲧⲉⲁⲗⲛⲓⲣ
ⲣⲟⲥⲟⲩⲟⲩⲉⲩⲱⲟ
ⲧⲉⲛⲉϥⲱⲧⲛⲓⲃⲟ
ⲩⲉⲛⲛⲓⲥⲧⲟⲩⲛⲟⲩ
ⲓⲥⲁⲣⲉⲛⲧⲣⲛⲁⲩⲱⲧⲉ
ⲓⲛⲉⲩⲛⲟⲩⲓⲱⲁⲩⲧ
ⲣⲛⲁⲩⲱⲧ
ⲉⲃⲟⲗⲩⲉⲛⲧⲃⲱⲓⲛ
ⲕⲉⲛⲧⲧⲉⲁⲣⲓⲉⲙⲓⲉⲧ
ⲛⲁⲣⲉⲃⲟⲗⲛⲓⲉⲱⲛ
ⲣⲛⲁⲛⲓⲧⲉⲛⲉⲥⲁ
ⲟⲩⲛⲓⲱⲧⲉⲁⲗⲛⲓⲣ
ⲓⲛⲉⲥⲁⲣⲉⲛⲧⲣⲛⲁⲩⲱⲧⲉ
ⲃⲟⲗⲓⲱⲁⲩⲧⲉⲛⲉⲥⲁ
ⲁⲩⲉⲛⲧⲉⲛⲧⲓⲥⲁ
ⲛⲓⲱⲛ

ملايكه مع
صوت الشافز
القطم وجمع
مختار به من
اربع الرياح
من افاقي
السموات الي
اقصاها
فن شجرة التين
اعلموا المثل
ادالانت
اغصافا
وخرجت
اوراقها
علمتم
ان الصيف
قد دنا

ⲡⲁⲣⲛⲧⲓⲱⲧⲉⲛⲁⲩ
ⲧⲉⲛⲉⲱⲛⲁⲣⲉⲧⲉ
ⲱⲁⲛⲧⲉⲛⲧⲉⲛⲧⲉ
ⲁⲣⲓⲉⲙⲓⲥⲉⲧⲉⲛⲧ
ⲩⲓⲣⲉⲛⲧⲣⲱⲟⲩ
ⲁⲙⲛⲓⲧⲁⲱⲁⲙⲟⲥ
ⲓⲱⲧⲉⲛⲉⲥⲁⲣⲉ
ⲧⲉⲛⲉⲥⲁⲣⲉⲛⲧⲉⲛⲧⲉ
ⲧⲉⲛⲁⲩⲧⲣⲟⲩⲱⲛ
ⲧⲉⲩⲉⲙⲛⲁⲣⲓⲉⲥⲉ
ⲛⲁⲥⲛⲓⲧⲉⲁⲥⲁⲩ
ⲁⲩⲉⲛⲧⲉⲛⲧⲉⲛ
ⲉⲃⲉⲛⲧⲉⲛⲧⲉⲛ
ⲉⲧⲉⲙⲁⲩⲧⲉⲛⲉⲙ
ⲟⲩⲛⲟⲩⲓⲱⲛ
ⲁⲩⲉⲙⲓⲣⲱⲟⲩⲟⲩ
ⲓⲛⲁⲥⲧⲉⲣⲟⲥⲓⲧⲉⲛⲉ

هكذا انتم ايضا
اذا رايتكم
هكذا
اعلموا ان قد
قربت الابواب
الحق اقول
لكن ان هذا الجيل
لا يزول حتي
يكون هكذا
والسما والارض
يزولا وكلامي
لا يزول
من اجل ذلك
اليوم والساعة
لا يعرفها
احدا ولا
ملايكه السما

ⲟⲩⲥⲁⲩ
ⲉⲃⲉ

ἰχθευσαυτερωθε
 τεμαυτεβειπευ
 ρηττεπαουτε
 ωκευτεαυτε
 ερρητερητοι
 νευφρηεβε
 δικτητευτωμα
 οτουρητευω
 νεμνηετβασι
 ρητεπαουτε
 βωκετεμαυτε
 βειπεερωετε
 αουττεαυ
 διςνευβειτ
 ποτετευωου
 αμωκευτεαυ
 εφρηαυβειτ

ذلك العبد
 الشرير في قلبه
 ان يشهد
 يثلي فيسدا
 يضرب اياه
 العبيد
 ويكمل
 ويشرب
 مع الشكر
 فاني سيد
 ذلك العبد
 في يوم
 لا يظنه
 وساعه
 لا يعرفها
 فيسقه
 من وسطه

οτουρητερωθε
 τοιμεμνηε
 πωκετεφρηαυ
 αωπιαμωυ
 νεμ
 νεβεττεριτε
 νεαυ
 τοτεκομνη
 μετοτροιτε
 φρητοιμαυ
 παρβειτω
 ταυτε
 παυτε
 ρεινη
 νεοτον
 ρη
 νεαυ
 ρη
 νεαυ

ويجعل نصيبه
 مع المرائين
 هناك يكون
 البنا وصرير
 الاسنان
 جليل تشبه
 ملكوت السموات
 عشرة عذارى
 اخذت
 مصابيحهن
 وخرجن للقاء
 القريب
 خمس منهن
 جاهلات وخمس
 حكيما
 فاما الجاهلات
 اخذن

ρρ
 ρρ
 ρρ

ρηκ ιηιουταμπαυεν ^{مصابيحهم ولم}
 ηυτελινεαυτω ^{ياخذن معهن}
 ηικαβιδεατε ^{زيتا واما الحكيمات}
 ηεαυτηρη ^{فاخذن زيتا}
 ηουμοκινεαυτω ^{في اوغيتهن}
 ραυτα ^{مع مصابيحهم}
 ραυτωκδεη ^{فاما البهائم}
 ηηαυτη ^{العرش}
 αυτηρο ^{فحين كمن}
 ατεικω ^{ولن وانصف}
 φαυδεαυτη ^{الليل فصرخ}
 αυτη ^{الصوت}
 αυτη ^{ها هو القريس}
 αυτη ^{قد اقبل}
 αυτη ^{اخرجن للتايل}
 αυτη ^{حينئذ قن}
 αυτη ^{جميع القداري}

εταμπαυτω ^{وزيتن}
 εαυτη ^{مصابيحهم}
 ηαυτη ^{فقال الباهيلا}
 ααυτη ^{للحكيما}
 ααυτη ^{اعطونا من}
 ηαυτη ^{زيتكن}
 ααυτη ^{فان مصابيحنا}
 ααυτη ^{قد طيفت}
 ααυτη ^{فاجبن الحكيمات}
 ααυτη ^{وقلن ليس}
 ααυτη ^{معنا ما يكفيننا}
 ααυτη ^{وياكن}
 ααυτη ^{اذ هي اخرى}
 ααυτη ^{الي الباعه}
 ααυτη ^{وايقن}
 ααυτη ^{لكن}
 ααυτη ^{فلما ذهبن}

٢٧٢ وربح خمس وزنان
 ΠΙΘΗΤΟΤΟΤΟΔΑΥ اخر وهكلا
 ΔΕΚΕΙΕΠΑΡΗ ايضا الذي اخذ
 ΟΥΤΗΝΕΤΑΥΟΙΣ الوزن
 ΠΙΔΑΥΔΕΚΕ وزنين اخر
 ΔΕ فاما الذي اخذ
 ΠΗΝΕΤΑΥΟΙΣ الوزن فقي
 ΔΑΥΕΠΔΑΥ وحفر في الارض
 ΚΙΝΟΥΤΑΡΗΟΤ ودفن فضه
 ΟΔΑΥΧΩΠΗ سبيل ومن بعد
 ΗΤΕΠΕΥΟΤΔΕ زمان كبير
 ΗΝΕΩΠΗ جاسيد
 ΔΕΙΠΟΤΕΔΕ اوليك
 ΔΕΠΟΤΕΠΗ العبد
 ΔΙΚΕΤΕΜΔΤΟ فجاسبهم
 ΟΔΑΥΠΗ فاما الذي اخذ
 ΔΕΙΠΔΕΠΔΕ خمس الوزنان
 ΤΑΥΟΙΣ فلب خمس وزنان اخر
 ΔΑΥΕΠΔΕ اخر

ياشيد
 ΔΑΥΕΠΔΑΥ فلب قالا يارب
 ΔΕΠΔΟΤΕΠΔ خمس وزنان
 ΔΑΥΕΠΔ اعطيني
 ΗΝΕΤΕΚΕ وهذه خمس وزنان
 ΔΑΥΕΠΔ اخر وخمس
 ΓΕΔΕΠΕ فقال له سبيل
 ΗΔΕΠΔ نعم يا عبد اصاح
 ΠΙΔΑΥΚΕ امينا وجئت
 ΟΥΔΕΤΕΠ في القليل امينا
 ΕΠΙΔΗ انا اقيمك
 ΕΚΕΠ علي
 ΔΑΥΕΠΔ الكثير
 ΔΑΥΕΠΔ ادخل
 ΗΝΕΠΔ الي
 ΕΚΟΥΤΕ فرح
 ΗΤΕΠΔ سبيلك
 ΔΑΥΕΠΔ فاما الذي

ρπα εταχυδιπιζην اخذ الوزنين
 ωρβεπεχαχαι وقال يا سيد
 παρ εχινωρ وزنات
 απεταχτηντο اعطينني
 νησιςικεβδαια وهذه وزنات
 φωοτ πεχεπε) اخر رجعتي
 οςδε ιταχυδεκα فقال له سيد
 λωσπιβωκεοικα نعم يا عبد
 ηεψοτοδε πεν صا لي امانة
 ροτςεπιανδα وجدت في
 ωπιεκερροτ القليل
 βειναικοτχαις امنا انا
 ειεχακρδεην اقيمك علي
 ρεινιωφσμω) (الكثير ادخل
 ιτακεβοτνιφ الي فرح
 ρωπιτεπεκοτς سيدك
 δε ιταωφνδε في ايضا

φηεταχυδιπι الذي اخذ الوزنه
 χινωρ πεχα وقال يا سيد
 χεπεδου διεμερο علت انك
 χεινβουκοτρωα انسان قاتبا
 εχινωτςεχωρ تحصد
 αφνηεπελιπεκ ما لم تزرع
 οατςοτδεκω) وتجمع
 οτφιβοτνιφν مزجت
 ετευπεκαυρφ لم تبتد
 εδοχσοτδεερ لحقت
 ροτςεπιανδα ومضيت
 χωπιπικεχην ودفت فضتك
 ωρβεινπιεχην في الارض
 ιεπετεφωκεντο وهو لما لك مجي
 δεροτωδε ιταχαι فاجاب سيدك
 πεφοτ πεχαχαι وقال له
 ιταχςχινβωκ انها العبد

ρηε ετρωυτοϋανδεν السو الكشالان
 ηεεεεεεεεεεε علمت اي
 ηεεεεεεεεεεε اجسد من
 ηεεεεεεεεεεε حيث لم ازرع
 ηεεεεεεεεεεε واجمع من
 ηεεεεεεεεεεε حيث لم ابد
 ηεεεεεεεεεεε كان يجب
 ηεεεεεεεεεεε لك ان تجعل
 ηεεεεεεεεεεε فضتي
 ηεεεεεεεεεεε على يدي
 ηεεεεεεεεεεε وانا اتي
 ηεεεεεεεεεεε واخذ مالي
 ηεεεεεεεεεεε مع زججه
 ηεεεεεεεεεεε خدا وامنه
 ηεεεεεεεεεεε الوزنه
 ηεεεεεεεεεεε واعطوها
 ηεεεεεεεεεεε للدي له

ηεεεεεεεεεεε عشرة وزيات
 ηεεεεεεεεεεε لان كل من له
 ηεεεεεεεεεεε يعطا
 ηεεεεεεεεεεε ويزاد
 ηεεεεεεεεεεε ومن ليس
 ηεεεεεεεεεεε له فالدي
 ηεεεεεεεεεεε معه يخذ
 ηεεεεεεεεεεε منه
 ηεεεεεεεεεεε والعبد
 ηεεεεεεεεεεε العاجب
 ηεεεεεεεεεεε القوه في
 ηεεεεεεεεεεε الظلم البراني
 ηεεεεεεεεεεε هناك
 ηεεεεεεεεεεε يكون البكا
 ηεεεεεεεεεεε وصير
 ηεεεεεεεεεεε الاشنان
 ηεεεεεεεεεεε اداجا

٢٧
 ρηε ιηδεψω ηρια φρ ابن انسان
 με βειπε ψωοη في مجده
 ηε με ψαττε ερ وجميع ملائكته
 τηρου τε με ψαττε معه
 ποττε ψε δε με ψαττε حينئذ
 χεπιπροιτος ιη علي كرسي
 τε πε ψωοηωα مجده
 ετρωωττηδε ويجمع اليه
 ρα ψηδε πιεθινο تسايه
 τηρουτ αταδεψ الامم ويترقم
 ε φορ αωτιγοτ من بعضهم
 ερνοτ φη φρητ بعض كمل
 απιδπεσωοτ الراعي الذي
 εψαψ φωρ αη يفرق
 ηεσωοτρεβοα الخراف
 βειβμηττηβα من الجدا
 εμηεοταδε ηεε ويقيم الخراف

عن
 مينة
 والجدا
 عن يساره
 حينئذ يقول
 الملك للذين
 عن مينة
 تعالوا الي
 يا مباركي
 ابي
 زوا الملك
 القل
 لكم من قبل
 انشا
 العالم
 لاني جعت
 واطعموني
 فاطعموني
 مينة
 والجدا
 عن يساره
 حينئذ يقول
 الملك للذين
 عن مينة
 تعالوا الي
 يا مباركي
 ابي
 زوا الملك
 القل
 لكم من قبل
 انشا
 العالم
 لاني جعت
 واطعموني
 فاطعموني

ρπ ρΑΤΕΤΕΝΤΕΣΟΙ.ΝΑ
 ΟΙΝΥΕΜΜΟΔΡΕΤΕΝ
 ΥΟΠΤΕΡΩΤΕΝ
 ΝΑΙΔΗΥΔΡΕΤΕΝ
 ΡΟΔΕΤΗΝΑΥΩΝ
 ΑΤΕΤΕΝΧΕΜΠΑ
 ΥΙΝΙΝΑΙΧΗΒΕ
 ΠΥΤΕΚΟΔΤΕΤΕ
 ΙΥΔΡΟΙ
 ΤΟΤΕΔΤΕΡΟΤΩΝΑ
 ΝΑΧΕΝΘΜΗΕΥΧΩ
 ΑΜΟΕΧΕΠΕΠΟΕ
 ΕΤΑΙΝΑΤΕΡΟΚΕΝ
 ΒΙΑΤΕΚΡΟΚΕΡΟ
 ΟΔΗΤΕΜΜΟΚ
 ΙΕΚΟΔΙΟΤΑΔΗ
 ΤΕΟΚΣΙΕΤΑΙ

فسقيتوني
 وغريبا
 فاوليتوني
 وغريبا
 فليستوني
 ومريضا
 فزرعوني
 ومجبوسا
 فعملتوني
 حين اجاته
 الصديقين فاليمن
 يا رب مبي
 رايناك
 جايعا
 فاطعمناك
 او عطشانا
 فسقيناك

ΠΑΤΕΡΟΚΗΘΗΤΕ
 ΟΙΝΥΕΜΜΟΤΟ
 ΔΗΥΟΠΚΕΡΩΤΕ
 ΕΚΔΗΥΟΤΑΔΗ
 ΡΟΔΕΚΣΙΕΤΑΙ
 ΝΑΤΕΡΟΚΗΘΗΤΕ
 ΕΚΥΩΝΙΤΕΚΗ
 ΓΕΝΠΥΤΕΚΟ
 ΔΑΝΙΥΔΡΟΚ
 ΟΤΑΔΕΤΕΡΟΤΩΝ
 ΧΕΝΠΟΥΡΟΕΥΧΩ
 ΑΜΟΕΧΕΔΗΝ
 ΧΩΑΜΜΟΕΥΩΤΕ
 ΧΕΙΦΟΕΥΑΡΕΤΕ
 ΔΙΤΟΥΤΗΝΑΚΟ
 ΧΕΝΠΟΥΡΟΤΗ
 ΔΙΟΚΠΕΤΑΡΕΤΕ

اوتى رايناك
 غريبا
 فاوليتاك
 او غريبا
 فليستواك
 اوتى رايناك
 مريضا او في
 الحبس
 فلبينا اليك
 فاجلبنا منك
 قالوا
 الحق
 اقول لكم
 ان الارب
 فعلتموه باحد
 هؤلاء الصغار
 في فعلتم

ρππ

ΔΙΤΟΤΗΤΗ :

ΠΟΤΕΥΕΧΟΙΝΤΗ

ΕΤΑΩΟΤΕΤΟΕΤΕ

ΧΑΔΗ : ΧΑΜΔΥΕ

ΝΑΤΕΤΕΔΟΓΑΡΟ :

ΙΝΕΤΕΡΟΤΟΡΤΕ

ΠΥΡΑΜΠΕΤΕΡΟ :

ΦΗΕΤΕΔΤΩΤ

ΜΠΤΤΑΔΟΧΟΠΕ

ΙΝΕΥΔΕΤΕΧΟ :

ΔΙΧΟΥΔΑΡΟΤΟΡ

ΠΕΤΕΤΕΜΜΟ :

ΔΙΔΙΟΤΟΡΑΠΕΤΕ

ΤΟΙΝΝΔΙΟΙΝΥΕ

ΜΟΟΤΟΡΑΠΕΤΕ

ΥΟΥΤΕΡΩΤΕΤ :

ΙΝΕΔΗΥΘΕΔΗΠΕ

حينئذ يقول

لا أشرك الدين

عن مشار

ادعوا عني

يا ملائكة ايلي

النار الموقدة

المعلقة

لا ليشر

وجنوده

لا في حوت

فلم تطموني

وعطشت فلم

تسقوني

وغيرها كنت

فلم تادوني

وغيرها

ΤΕΤΡΟΔΕΤΑΙ

ΥΩΝΤΙΑΠΕΤΕΙΧΕ

ΠΑΥΝΗ : ΠΑΥΧΗ

ΒΕΙΠΠΥΤΕΚΟ :

ΠΕΤΕΙΝΥΔΡΟ :

ΤΟΥΤΕΔΕΡΟΤΩΝ

ΟΤΕΤΧΩΜΜΟ :

ΧΕΠΕΙΤΟ : ΕΤΑΝ

ΙΔΕΡΟΚΙΧΟΝΑ :

ΕΚΡΟΚΕΡΤΕΚΩ :

ΤΕΧΟ : ΧΥΕΜΜΟ :

ΤΕΤΕ : ΤΕΚΩ :

ΤΕΚΩΝΤΙΑ : ΤΕΚ :

ΒΕΙΠΠΥΤΕΚΟ :

ΡΑΠΠΕΥΕΜΥΝ :

ΠΟΤΕΥΕΡΟΤΩΝ

ΕΥΧΩΜΜΟ :

فلم تكشوني

ومريضا فلم

تزدروني

ومحبوسا فلم

تاتوا الي

حينئذ يجيوا

لاشراوقاليت

يارب مني انا

جاينا

او عطشنا نا

او غربنا او غرنا

او مريضا

او محبوسا

فلم نخدمك

حينئذ يجيهم

قايلا

ρην̄ χε̄ιμη̄ν̄ ρω̄μη̄
 οῡενω̄τε̄ιτ̄
 χε̄ῑ ρω̄μη̄μη̄
 τε̄μη̄το̄το̄ῑοῡ
 δῑῑῑῑω̄τ̄ω̄ῑ
 οῡδε̄λ̄πο̄κ̄μη̄
 τε̄μη̄το̄το̄μη̄
 ρω̄μη̄τε̄τε̄ω̄ω̄
 η̄χ̄ε̄ῑε̄τ̄κο̄
 σ̄ῑτ̄ε̄τε̄ω̄ω̄
 μη̄δε̄ε̄ω̄ω̄
 ῑε̄τε̄

الحق
 اقول لكم
 اذ لم تفعلوا
 باخذ هؤلاء
 الصغار
 ولا ي
 تعلم
 قبل هذا هؤلاء
 الى العذاب
 الدائم
 والصادقين
 الى الحياة الابدية

οῡω̄

οῡω̄ ρω̄μη̄
 τᾱη̄ς̄ χε̄ῑμη̄
 χε̄ῑτη̄ρο̄τε̄βο̄
 πε̄χ̄η̄μη̄
 η̄μη̄ς̄ χε̄τε̄μη̄
 ε̄μη̄ χε̄μη̄
 ε̄ρω̄τ̄η̄ π̄η̄
 η̄ω̄ω̄π̄ῑο̄ω̄
 η̄η̄ρ̄ω̄ρ̄ω̄
 σ̄ε̄η̄η̄η̄
 ε̄ω̄
 ο̄τῑε̄ω̄ω̄
 η̄η̄ρ̄η̄η̄
 η̄η̄ρ̄η̄η̄
 τε̄η̄η̄η̄
 ε̄η̄η̄η̄
 η̄η̄η̄η̄

وكان ما اجل
 يسوع هذه
 الكلمات
 قال للتلاميذ
 اعلوا الله
 بعد يومين
 يكون
 الفصح
 وبن الانسان
 يسلم
 ليصلب
 جديد اجتمع
 رؤسا الكهنة
 ومشايخ
 الشعب الى
 داخل دار رئيس
 الكهنة الارب

ρω̄μη̄

ρϥα υτδϥϥϥϥϥϥϥ
 μι: οτϥωδϥρϥ
 ηδϥϥϥϥϥϥϥ
 εροι: ϥηϥηϥϥϥ
 ϥηϥωϥϥϥϥϥ
 οτϥηδϥηδϥτοϥ
 ϥηϥωϥϥϥϥϥ
 ϥηϥηδϥηδϥ
 οτϥηδϥηδϥ
 ηδϥωϥϥϥϥ
 ηδϥωϥϥϥϥ
 ϥηϥϥ
 δϥηϥϥϥϥϥ
 ηδϥϥϥϥϥ
 ετϥηδϥηδϥ
 ηδϥϥϥϥϥ
 δϥηϥϥϥϥϥ

الراه عملاً
 جيداً
 صفتته
 لان الساكنين
 عندكم في
 كل حين وانا
 لست عندكم
 في كل حين
 افاضت هذا
 الطيب علي
 جسدي
 لدنني
 الحق اقول
 لكم انه حيت
 ما تكرر
 هذا الاجيل
 في كل العالم

τηρϥϥϥϥϥ
 ϥωϥϥϥϥϥ
 ταιϥϥϥϥϥ
 υετϥηδϥ
 τοτϥϥϥϥϥ
 ϥηϥηδϥϥ
 ηδϥϥϥϥϥ
 ϥηϥϥϥϥ
 ηδϥϥϥϥϥ
 ϥηϥϥϥϥ
 ηδϥϥϥϥϥ
 οτϥηδϥϥ
 τηρϥϥϥϥ
 ηδϥϥϥϥϥ
 ετϥηδϥϥ
 ηδϥϥϥϥϥ
 ηδϥϥϥϥϥ

ينطق
 عما صنعت
 هذه الامراه
 تكاراً لها
 حينئذ
 واخذ امن
 التي غش الرب
 يدعي طوبى
 التي غش الرب
 وقال لهم ماذا
 تعطون
 وانا
 اسلم
 اليكم
 اتمام فقر
 معاً

ρϥα
 ϥη
 ϥη

٢١
 ان يعطوه لثنتين
 من الفضة
 ومن ذلك
 الوقت كان يطلب
 حيلة
 ليسله
 اليهم
 وفي اول
 يوم من العظم
 جا التلاميذ
 الى يسوع
 قائلين
 اين تريد ان
 نعد لك
 الفصح
 نقاب
 اذهبوا

ان يعطوه لثنتين
من الفضة
ومن ذلك
الوقت كان يطلب
حيلة
ليشله
اليهم
وفي اول
يوم من العطير
جا التلاميذ
الى يسوع
قائلين
اين تريد ان
نعلمنا
الفصح
نقاب
ادهبوا

٢٧٨
 الى المدينه
 الي فلان
 وقولوا له
 قال لك المعلم
 زماي فلان
 وعندك كاس
 الفصح
 مع تلاميذي
 ففعل التلاميذ
 كما امرهم
 يتوقع
 واعد
 الفصح
 وكان المساء
 انكامل
 التلاميذ
 اثني عشر
 وفيما هم
 ياكلون
 قال لهم

إلى المدينة
إلى فلان
وقولوا له
قال لك المعلم
زماي قل أقوم
وعندك أصغر
الفصح
مع تلاميذ
ففعّل التلاميذ
كل امرئ يتو
وأعد
الفصح
ثم كان المساء
نكاح تلاميذ
لا تبي عشر
فيما هم يأكلون
بالطم

$$\frac{100}{100}$$

١٧٥ الجب
 ΧΕΔΗΝΗΤΩΑΙ
اقول لكم
 ΜΟΙΝΩΤΕΙΝ· ΧΕ
ان واحد منكم
 ΟΥΔΕ ΒΟΛΕΙΘΗ
يشتمني
 ΟΥΤΕ ΘΕΝΑΤΗΤ·
يخزوا جدا
 ΟΥΟΔΕ ΡΕΠΟΥΤΗ
 ΜΟΚΕΜΕΛΩ·
وبدا
 ΑΓΕΡΑΝΤΟΙ ΧΕ
كل واحد منهم
 ΦΥΤΑΙ· ΦΟΥΤΑΙ
يقول
 ΜΩΟΥ· ΕΧΘΟΣ ΧΕ
لعل انا يا رب
 ΜΗΤΑΥΤΟΚΠΕΠΟΤ·
اجاب وقال
 ΙΥΘΟΥ· ΧΕ ΑΓΕΡΩ
الذي يبل
 ΠΕΧΕΥ· ΧΕ ΦΗΕ
يده ممي
 ΤΑΥΤΕ· ΤΑΥΤΑ
في القصة
 ΠΕΜΗ· ΠΙΒΗ· ΧΕ
هو يشتمني
 ΦΑΠΕΘΙ· ΑΤΗΤ·
واين الانسان
 ΠΥΗΡΙ· ΜΕΝΑ· ΦΡΩ
ماض
 ΜΙ· ΠΑΥ· ΕΝ· ΧΕ·

١٧٦
 ΚΑΤΑΦΡΗΤΕ·
 ΟΥΟΤΤΕ ΘΑΝΤΕ·
 ΟΥΟΙ· ΔΕ· ΜΠΡΩ·
 ΦΗΕ· ΤΟΥΤΑ·
 ΟΥΗΡΙ· ΦΡΩ· Ε
 ΒΟΛ· ΤΟΥΤ·
 ΙΥ· Ε· ΧΕ· ΠΕ· ΜΠ
 ΜΕ· ΜΠ·
 ΤΕ· Μ·
 ΑΓΕΡ· ΤΟΥΤ·
 ΙΟΥ· ΔΕ· ΦΗΕ·
 ΠΑΤΗ· ΠΕ·
 ΧΕ· ΜΗ· ΤΑ·
 ΡΑ· ΠΕ·
 ΠΑ· ΧΕ·
 ΤΑ·
 Ε· ΤΟΥΤ· ΔΕ·
كما كتب
من اجله
الويل لذلك
الانسان الذي
يشتمني
لانسان من قبله
خير الله لولم
يولد ذلك
الانسان
فاجاب يهوذا
الذي كان مزع
ان يشتمه وقال
لعل انا يا معلم
قال له
انت
قلبت
وفياهم ياكون

CNE

19

مغفرة
 الخطايا
 اقول لكم
 انني لا اشرى
 من الان
 من عصر هذا
 الكرمه الى ذلك
 اليوم الذي
 اشرى به مقلم
 جديد
 في ملكوت
 ابي
 فسيجئ
 وخرجوا من
 جبل الزيتون
 حينئذ قال
 لهم يسوع كلام

ρε τε τενηδερεκα
 αλιζεβεηορη
 ιορητ βειηπαε
 χωρη
 ρε οηουτταρξε
 ειηιουτερ οου
 εχεηπιαμαεσωα
 οτορετεχωρεβο
 ιαχεητεεσωατρε
 παριεμεηεκα
 οριτωηταε
 ηαερωορηερωε
 εφραλιεα
 ιεροτωιχεηε
 ροεπεααηαε
 χεηχεεουερ
 εκαηααλιζεβε

تشكون
 في
 في هذه
 الليله
 لانه مكتوب
 اضرب الراعي
 فتفرق
 خراف
 الرعيه
 ومن بعد
 ان اقوم
 اسبقكم
 الي الجليل
 اجاب بطرس
 وقال له
 ان لو شكوا
 كلم

سن
 2

2
 2

τηροτηορηι
 οητα αηοκαε
 ιηαερεκακα
 λιζεβε
 πεαηεηαε
 αηηηαωαωο
 ηαεαεηορη
 βειηπαεχωρη
 ιπατεοταε
 τωρηοτ
 χοχτεβοχ
 ιςοη
 πεαεπετρος
 καηαεωαηφ
 ιηταμοηηεα
 ιηηαχοχκεβο
 παρηταεηεα

فيك
 لشت
 لشك
 انا
 قال له لستوع
 الحق اقول
 لك ان
 في هذه الليله
 قبل ان يصيح
 الديك
 تعكرى ثلثه
 مرات
 قال بطرس
 لو بلغت
 ان اموت مثلك
 ما انكرتك
 وهكذا قال

Water Damage

ρϑϞ
 ϣϣⲁ ⲙⲙⲟⲩⲛⲁⲛⲉⲛⲓⲙⲁⲛ
 ⲁ ⲧⲏⲥⲧⲏⲣⲟⲩ ⲥ
 ⲧⲟⲩⲧⲁⲩⲓⲛⲓⲙⲟⲩ ⲛⲓⲛⲓⲛⲓ
 ⲉⲟⲩⲟⲩⲁⲓⲥⲧⲟⲩⲧ
 ϣϣⲁ ⲉⲣⲟⲩⲁⲥⲁⲩⲟⲥⲉⲙⲁ
 ⲛⲓⲧ ⲟⲩⲟⲩⲛⲉⲁⲩⲁ
 ⲓⲛⲉⲩⲙⲁⲛⲉⲛⲧⲏⲥⲥ
 ⲁⲥⲉⲙⲙⲓⲛⲁⲙⲁ
 ⲙⲁⲧⲧⲉⲛⲓⲙⲁ
 ⲛⲁⲛⲓⲧⲁⲧⲟⲩⲁ
 ⲟⲩⲟⲩⲁⲥⲁⲩⲟⲥⲉⲙⲁ
 ⲛⲉⲙⲁⲩⲓⲛⲉⲙⲓⲙⲏ
 ⲣⲓⲃⲓⲧⲥⲁⲥⲉⲟⲩⲥ
 ⲁⲧⲉⲣⲁⲛⲧⲁⲥⲓⲛ
 ϣϣⲁ ⲉⲣⲟⲩⲁⲥⲁⲩⲟⲥⲉⲙⲁ
 ⲁ ⲛⲉⲙⲉⲣⲟⲩⲁⲥⲁⲩⲟⲥⲉⲙⲁ
 ⲧⲟⲩⲧⲉⲣⲁⲩⲟⲩⲟⲩ

جميع
 التلاميذ
 حينئذ
 معتمدين
 على
 قدام
 فقال للتلاميذ
 اجلسوا
 ها هنا
 لا مضي
 اصلي هناك
 واحد بعد
 وابني
 زبدي
 وبدي
 تحزن
 ويكتئب
 حينئذ قال لهم

ⲁⲥⲁⲧⲁⲧⲧⲏⲛ
 ⲙⲟⲕⲣⲓⲛⲁⲛⲧⲟⲩⲁ
 ⲉⲩⲣⲏⲉⲩⲙⲟⲩⲥ
 ⲟⲩⲓⲛⲁⲙⲁⲩⲟⲩ
 ⲣⲟⲩⲉⲛⲉⲙⲓ
 ⲟⲩⲟⲩⲉⲧⲁⲩⲉⲛⲉ
 ⲉⲧⲁⲛⲓⲟⲩⲕⲟⲩⲁ
 ⲁⲩⲁⲩⲧⲉⲥⲉⲛⲛⲉ
 ⲁⲩⲁⲩⲧⲉⲥⲉⲛⲉ
 ⲁⲩⲁⲩⲟⲩⲥ
 ⲁⲥⲁⲩⲟⲩⲥⲉⲙⲁ
 ⲟⲩⲟⲩⲁⲥⲁⲩⲟⲥⲉⲙⲁ
 ⲛⲉⲙⲁⲩⲓⲛⲉⲙⲓⲙⲏ
 ⲣⲓⲃⲓⲧⲥⲁⲥⲉⲟⲩⲥ
 ⲁⲧⲉⲣⲁⲛⲧⲁⲥⲓⲛ
 ϣϣⲁ ⲉⲣⲟⲩⲁⲥⲁⲩⲟⲥⲉⲙⲁ
 ⲁ ⲛⲉⲙⲉⲣⲟⲩⲁⲥⲁⲩⲟⲥⲉⲙⲁ
 ⲧⲟⲩⲧⲉⲣⲁⲩⲟⲩⲟⲩ

ان نفسي
 حزينة
 حتى الموت
 امكثوا هنا
 وانتصروا معي
 وبعد قليل
 وخرع علي
 وجهه
 وصلي
 قائلاً
 يا ابيه ان
 كان يشئ
 فليعبر عني
 الكاس ليس
 بكراذي
 بل كراذي
 انت

ⲡⲉⲩⲱ
ⲥⲩⲛ
ⲁ

ⲟⲩⲟⲩⲁϥⲓⲁⲩⲉⲩⲱⲁ
ⲃⲏⲧⲏⲥⲓⲁϥⲭⲉⲣⲟ
ⲉⲧⲉⲛⲕⲟⲩⲟⲩⲟⲩⲁ
ⲡⲉⲭⲁϥⲱⲡⲉⲧⲣⲟⲥ
ⲭⲉⲡⲁⲓⲣⲏⲧⲱⲡⲉⲩⲉ
ⲱⲭⲉⲙⲭⲟⲙⲓⲣⲱ
ⲓⲥⲏⲉⲙⲏⲓⲧⲟⲩⲟⲩⲟⲩⲁ
ⲣⲱⲓⲥⲟⲩⲧⲧⲟⲩⲟⲩⲁ
ⲩⲓⲛⲁⲓⲧⲉⲧⲉⲛⲱ
ⲧⲉⲙⲓⲉⲃⲟⲩⲧⲉⲡⲓ
ⲣⲁⲭⲙⲟⲥⲓⲡⲓⲡⲏⲉ
ⲙⲉⲛⲣⲱⲟⲩⲧⲓ
ⲧⲉⲣⲉⲩⲁⲉⲟⲩⲁⲥⲟⲩⲉ
ⲛⲏⲥⲧⲉⲥ
ⲡⲁⲩⲏⲟⲩⲧⲁϥⲱⲉⲧⲱ
ⲁⲩⲧⲱⲁⲩⲱⲡⲉⲩⲱ
ⲥⲟⲡⲁⲩⲱⲙⲟⲥⲧ

وجا الي
تلاميذ
فوجدهم نياما
فقال لبطرس
اما قدرت
ان تشهمني
شاعه
اثمروا وصلوا
ليلا تدخلوا
التجارب
ايها الروح
مقتبش
والجسد
ضعيف
وايضا اضي
وصلي تاي
دفعه قايلا

ⲥⲩⲛ
ⲁ

ⲥⲩⲛ
ⲁ

ⲭⲉⲡⲁⲓⲱⲧⲓⲥⲭⲉⲙ
ⲙⲟⲩⲱⲭⲟⲙⲉⲣⲉ
ⲡⲁⲓⲁⲩⲟⲩⲧⲉⲛⲧ
ⲉⲃⲏⲩⲏⲧⲁⲥⲱⲩ
ⲙⲁⲣⲉⲡⲉⲧⲉⲩⲁⲩⲁ
ⲱⲱⲡⲓ
ⲟⲩⲟⲩⲁϥⲓⲁⲩⲉⲩⲱⲁ
ⲙⲁⲃⲏⲧⲏⲥⲓⲁϥⲭⲉ
ⲙⲟⲩⲉⲧⲉⲛⲕⲟⲩⲟⲩⲁ
ⲟⲩⲟⲩⲁϥⲭⲁⲩⲟⲩⲓ
ⲁϥⲱⲉⲧⲱⲁⲩⲱⲡⲉⲩⲱ
ⲙⲁⲩⲱⲁⲩⲱⲡⲉⲩⲱ
ⲁϥⲭⲁⲩⲱⲡⲉⲩⲱ
ⲣⲱⲟⲩⲓ
ⲧⲟⲩⲧⲉⲩⲁϥⲓⲁⲩⲉⲩⲱⲁ
ⲃⲏⲧⲏⲥⲓⲡⲉⲭⲁϥ
ⲓⲱⲟⲩⲭⲉⲓⲏⲱⲩⲉⲧ

يا اتيه ان كان
يستطاع
فليعمر عني
هذا الكاس
الا اشرب
ارادتك
وجا ايضا الي
تلاميذ
فوجدهم نياما
فتركهم ايضا
ومضى وقصلي
تالت نوبة
وقال صا
الكله ايضا
جنيدي جالي
تلاميذ وقال
لم ناموا

ⲥⲩⲛ
ⲁ

ⲥⲩⲛ
ⲁ

ρϥη οτο ρυτοινωω فاستنحوا
 τετ ρε ρηηπε ρε فقد قريت
 ϩωηηηε ϩε ϩοτ الشاعه
 ποτ ϩοτο ϩηηηη واين الانسان
 ϩη ϩρωηη ϩε ϩε ϩα يشلم
 τη ϩη ϩηηηηηηηη في ايدي
 ϩη ϩηηηηηηηηηηηη الخطاه
 ηο ϩηηηηηηηηηηηη قوموا فلنض
 ϩη ϩηηηηηηηηηηηη ها هو ذا
 ϩωηηηηηηηηηηηη قد قرب
 ϩηηηηηηηηηηηηηη الذي يشلم
 ϩηηηηηηηηηηηηηη وفيما هو يتكلم
 ϩηηηηηηηηηηηηηη واذا هو ذا احد
 ϩηηηηηηηηηηηηηη الاثني عشر
 ϩηηηηηηηηηηηηηη جامع جمع
 ϩηηηηηηηηηηηηηη كثير يسوف
 ϩηηηηηηηηηηηηηη وعني

١
 ٢

εηο ϩηηηηηηηηηηηη من عند رؤسا الكهنة
 ϩηηηηηηηηηηηηηη ومشاخ
 ϩηηηηηηηηηηηηηη الشعب
 ϩηηηηηηηηηηηηηη والذي اقبله
 ϩηηηηηηηηηηηηηη اعطاه علامه
 ϩηηηηηηηηηηηηηη قايلا الذي
 ϩηηηηηηηηηηηηηη اقبله
 ϩηηηηηηηηηηηηηη هو هو
 ϩηηηηηηηηηηηηηη فامسكوه
 ϩηηηηηηηηηηηηηη والتوقت بعد
 ϩηηηηηηηηηηηηηη الي يسوع
 ϩηηηηηηηηηηηηηη وقال كلام
 ϩηηηηηηηηηηηηηη املم
 ϩηηηηηηηηηηηηηη وقبله
 ϩηηηηηηηηηηηηηη فاما يسوع فقال
 ϩηηηηηηηηηηηηηη له يا صاحب
 ϩηηηηηηηηηηηηηη اجل هذا جيت

١
 ٢

α

π

π

α

ΤΟΤΕΝΙΜΔΟΝΤΗΝ
 ΤΗΡΟΥΤΑΤΟΥΧΗΤ
 ΦΩΤ.Σ. ΤΗΝ
 ΣΥΘΩΟΤΔΕΑΡΔΟ
 ΝΗΝΙΝΗΤΑΥΕΤΕΥ
 ΕΚΚΑΔΦΑΠΙΑ
 ΧΗΕΡΕΤΕΣΠΙΜΑ
 ΕΤΑΥΘΩΟΤ-ΓΕΡΩ
 ΝΑΧΕΙΝΙΣΑΥΠΕΝ
 ΝΗΠΡΕΣΒΥΤΕΡΟΤ
 ΠΕΤΡΟΣΔΕΝΑΥ
 ΜΩΥΝΙΣΩΥΠΕ
 ΕΚΦΟΤΕΙΟΥΤΑΤ
 ΛΗΝΤΕΠΙΔΡΥΝ
 ΕΡΕΤΕΟΤΟΔΕΤΑ
 ΨΕΝΑΥΕΒΟΥΤ
 ΝΑΥΔΕΜΕΠΕΥ

ΔΕΝΤΟΤΙΟΥΕΤΕΝ
 ΜΑΤ.ΠΕΧΕΙΝΟ
 ΝΗΝΙΝΗΤΑΥΕΤΕ
 ΤΑΡΕΤΕΝΙΕΒΟΛ
 ΜΦΡΗΤΕΡΕΤΕΤΗΝ
 ΟΤΙΣΕΚΟΥΤΕΝΗ
 ΠΕΜΔΥΤΕΝΗΤΕΜ
 ΕΚΑΥΒΟΤΕΔΜΟΝ
 ΜΜΟΙΣΛΗΝΕΙΕΝ
 ΟΤΙΜΗΝΤΑΥΠΕΡ
 ΠΙΕΡΦΕΙΕΤΕΒΩΣ
 ΟΤΟΔΥΠΕΤΕΝΔ
 ΜΟΤΥΜΜΟΙ
 ΦΑΔΕΤΗΡΥΔ
 ΨΩΠΙΔΙΝΑ
 ΝΤΟΤΑΧΑΚΕΒΟΛ
 ΝΑΧΕΦΟΥΡΑΦΗ

وفي تلك الساعة
 قال يسوع
 للجمع
 خرجتم
 الي مثل
 تخرجوا للقرى
 بشوش
 وعقبي لتسكنوني
 البئر كنت
 جالساً كل يوم
 في الجبل اعلم
 عندكم
 ولم تسكنوني
 لكن هذا
 كان
 ليتم
 كتب

π

π

—

五

والمشايع
أما طير فكان

THE

第 2 卷

مع الشرط

بمنظر الغاية

طاهر وخاله الكهنه

3K14.

1991

کتاب و ایطین

شهادة زور

عَلَيْهِ

المشكلة

ماتریا

157

وچا کیرا

شہزادہ دربار

ولخیزا جا

تعارف قائم

2115

فدایہ

...

انکس

مَكَالِ

٢١
 ٢٢
 ٢٣
 ٢٤
 ٢٥
 ٢٦
 ٢٧
 ٢٨
 ٢٩
 ٣٠
 ٣١
 ٣٢
 ٣٣
 ٣٤
 ٣٥
 ٣٦
 ٣٧
 ٣٨
 ٣٩
 ٤٠
 ٤١
 ٤٢
 ٤٣
 ٤٤
 ٤٥
 ٤٦
 ٤٧
 ٤٨
 ٤٩
 ٥٠
 ٥١
 ٥٢
 ٥٣
 ٥٤
 ٥٥
 ٥٦
 ٥٧
 ٥٨
 ٥٩
 ٦٠
 ٦١
 ٦٢
 ٦٣
 ٦٤
 ٦٥
 ٦٦
 ٦٧
 ٦٨
 ٦٩
 ٧٠
 ٧١
 ٧٢
 ٧٣
 ٧٤
 ٧٥
 ٧٦
 ٧٧
 ٧٨
 ٧٩
 ٨٠
 ٨١
 ٨٢
 ٨٣
 ٨٤
 ٨٥
 ٨٦
 ٨٧
 ٨٨
 ٨٩
 ٩٠
 ٩١
 ٩٢
 ٩٣
 ٩٤
 ٩٥
 ٩٦
 ٩٧
 ٩٨
 ٩٩
 ١٠٠

١٠١
 ١٠٢
 ١٠٣
 ١٠٤
 ١٠٥
 ١٠٦
 ١٠٧
 ١٠٨
 ١٠٩
 ١١٠
 ١١١
 ١١٢
 ١١٣
 ١١٤
 ١١٥
 ١١٦
 ١١٧
 ١١٨
 ١١٩
 ١٢٠
 ١٢١
 ١٢٢
 ١٢٣
 ١٢٤
 ١٢٥
 ١٢٦
 ١٢٧
 ١٢٨
 ١٢٩
 ١٣٠
 ١٣١
 ١٣٢
 ١٣٣
 ١٣٤
 ١٣٥
 ١٣٦
 ١٣٧
 ١٣٨
 ١٣٩
 ١٤٠
 ١٤١
 ١٤٢
 ١٤٣
 ١٤٤
 ١٤٥
 ١٤٦
 ١٤٧
 ١٤٨
 ١٤٩
 ١٥٠
 ١٥١
 ١٥٢
 ١٥٣
 ١٥٤
 ١٥٥
 ١٥٦
 ١٥٧
 ١٥٨
 ١٥٩
 ١٦٠
 ١٦١
 ١٦٢
 ١٦٣
 ١٦٤
 ١٦٥
 ١٦٦
 ١٦٧
 ١٦٨
 ١٦٩
 ١٧٠
 ١٧١
 ١٧٢
 ١٧٣
 ١٧٤
 ١٧٥
 ١٧٦
 ١٧٧
 ١٧٨
 ١٧٩
 ١٨٠
 ١٨١
 ١٨٢
 ١٨٣
 ١٨٤
 ١٨٥
 ١٨٦
 ١٨٧
 ١٨٨
 ١٨٩
 ١٩٠
 ١٩١
 ١٩٢
 ١٩٣
 ١٩٤
 ١٩٥
 ١٩٦
 ١٩٧
 ١٩٨
 ١٩٩
 ٢٠٠

εδ̄ ιησυχ̄ ρωϥιη̄ εϥ
 χη̄ π̄ ελ̄ ιη̄ σ̄ π̄ ιη̄ ε
 ρω̄ ρ̄ ε̄ σ̄ ῑ π̄ ᾱ ρ̄ ῑ
 ο̄ ϣ̄ ε̄ ρω̄ λ̄ ε̄ β̄ ο̄ ρ̄
 ρ̄ ε̄ ῑ ο̄ τ̄ ᾱ ϣ̄ ῑ ρ̄ ε̄
 ῑ ϣ̄ ρω̄ ο̄ τ̄ ῑ π̄ ᾱ
 ρω̄ ῑ ᾱ ῑ ϣ̄
 ῑ ε̄ ῑ ε̄ π̄ ϣ̄ ε̄ κ̄ ε̄ κ̄ ο̄ τ̄ ε̄
 ᾱ ε̄ ῑ τ̄ ῑ ῑ ε̄ ϣ̄ ῑ η̄
 ο̄ ϣ̄ ῑ ε̄ ρ̄ ᾱ τ̄ ο̄ τ̄ ϣ̄ π̄
 ρω̄ ο̄ τ̄ ῑ π̄ ε̄ τ̄ ρ̄ ο̄ ϣ̄
 ε̄ σ̄ τ̄ ᾱ ϣ̄ ο̄ η̄ ῑ η̄
 ο̄ τ̄ ε̄ β̄ ο̄ ρ̄ λ̄ ῑ μ̄ ω̄ ο̄ τ̄
 ρω̄ κ̄ ε̄ ϣ̄ ε̄ ϣ̄ ϣ̄ ε̄ κ̄
 ε̄ ῑ η̄ ε̄ ρ̄ ο̄ ω̄ η̄
 ῑ μ̄ ο̄ κ̄ ε̄ β̄ ο̄ ρ̄
 ϣ̄ ο̄ τ̄ ε̄ ϣ̄ ε̄ ϣ̄ ϣ̄ ε̄ ϣ̄

هو ايضا كان مع
 يسوع
 الناصري
 وايضا انكر
 بحلفان
 اني ما اعرف
 هذا الانسان
 ومن بعد قليل
 قال للقيام
 لمطرس
 حقًا انت
 منهم
 وكلامك
 يظهر
 حينئذ ابتدا

[illegible]

Bleed Through

2219040000

اشترى والمهم

الحق ورويًا

الكنز

موت: ۱۹۸۷

وَمِنْهُمْ

التعب

علي يسوع

لَقَاتِلُوهُ

وَأَتَقَوْهُ وَأَحْطُوا

والتلوه

۱۱ ملاقات

۱۲۸

الوایہ

حُصْنِيذٌ لِّمَا رَأَى

فهدا الذي

11

ابن عبد الله

مذہب

نہیں

العماد الثلاثة

10

CH Θαρικινοτηριου
 ανεφεροτωιταυ
 οτβεραηιταυ
 ρωαειητεφερω
 φηριςηαηηηη
 γεμωηεαυω
 χαταπυαεινε
 τεαυαπιαντε
 μωητεεραω
 διεβοαρεπηηη
 κοιμωμωηη
 εωατοταυ
 αςγεωτοηοταει
 κοιηιτοτω
 πισχοτετεμω
 εοτεοηηπεγεω
 φεροαειβαρεβα

فلم يجيبه
 ابلا بظه
 حتى
 تعجب
 القايد جدا
 وكل عبيد كانت
 كانت صلاة
 القايد ان يطلق
 اسيرا للجمع
 من ارادوا
 وكان واحد
 اسيرا
 من زمان
 وهو لص يدعي
 بارنابا

Εταρωωτοτη
 ετωαπεαειη
 τοσηωοταειη
 πετεηηοταυ
 ηταχαηηωηη
 εβοαβαρεβα
 ηαηηηηηηη
 μωηφερωαειη
 ταεαηεραπει
 εταηηηηηη
 φηοηος
Εφρεαειηηηη
 ααααοτωρη
 ρωηηηηηηη
 εαααααααα
 αηηηηηηηη
 ηηηηηηηηηη

فاجتمعوا جميعا
 قال لهم بيلاطس
 ممن تريدوا
 ان اطلق
 لكم بارنابا
 ام يسوع الذي
 يدعي المسيح
 لانه كان يعلم
 انهم اسلموه
 من اجل القيتل
 وجلس على
 المنبر فارسلت
 اليه امواته
 قائلا
 لا تصنع شيئا
 بذلك الصديق
 فاني قد وجدت

ⲉⲟ ⲟⲩⲙⲏⲩⲥⲁⲣⲓⲛⲥⲓⲥⲓ
 ⲉⲃⲁⲛⲧⲩⲙⲡⲁⲓⲉ
 ⲭⲱⲣⲁⲃⲉⲛⲑⲁⲥⲟⲓⲥ
 ⲧⲁⲥⲉ ⲧⲁⲥⲟⲩⲛⲉⲣⲉⲧⲩⲁⲥ
 ⲛⲉⲙⲛⲓⲡⲣⲉⲥⲁⲧⲧⲉ
 ⲣⲟⲩⲁⲧⲩⲑⲉⲧⲁⲛⲟⲩ
 ⲙⲓⲡⲙⲏⲩⲥⲁⲣⲓⲛⲥⲓⲥⲓ
 ⲥⲉⲣⲉⲧⲓⲛⲁⲃⲁⲣⲁ
 ⲃⲁⲥⲓⲛⲥⲁⲥⲓⲥⲉ
 ⲧⲁⲥⲟⲩⲥ
 ⲁⲩⲉⲣⲟⲩⲱⲛⲓⲥⲉⲛⲓ
 ⲣⲏⲧⲉⲙⲱⲛⲓⲡⲉⲥⲁⲩ
 ⲛⲱⲟⲩⲥⲁⲥⲓⲥⲓⲥⲓ
 ⲧⲉⲧⲉⲛⲟⲩⲧⲁⲩⲩⲓ
 ⲧⲁⲩⲁⲩⲛⲱⲧⲉⲧⲉ
 ⲃⲟⲗⲃⲉⲛⲛⲓⲃⲓⲛ
 ⲑⲱⲟⲩⲁⲓⲡⲉⲥⲱⲟⲩ

من اجله
 في هذا اليوم
 في اليوم
 فامار رؤسا
 الكهنة والشيوخ
 فاقنعوا الجمع
 ان يسالوه
 في اريسان
 ويقتل
 يسوع
 اجاب القايد
 وقال
 لهم من
 تريدوا
 ان اطلق لكم
 من الاثنين
 فقالوا

ⲭⲉⲃⲁⲣⲉⲃⲁⲥ
 ⲛⲉⲥⲉⲛⲓⲧⲁⲥⲟⲩⲛⲱ
 ⲟⲩⲥⲁⲥⲟⲩⲛⲉⲣⲉⲧⲓⲥ
 ⲁⲩⲉⲣⲉⲧⲓⲥⲉⲧⲟⲩ
 ⲙⲟⲩⲧⲉⲣⲟⲩⲥⲁⲩⲩⲓ
 ⲛⲉⲥⲱⲟⲩⲧⲏⲣⲟⲩ
 ⲭⲉⲙⲣⲟⲩⲧⲱⲩⲥ
 ⲛⲉⲥⲁⲥⲓⲛⲱⲟⲩⲥⲉ
 ⲛⲓⲣⲏⲧⲉⲙⲱⲛⲓⲥⲉ
 ⲟⲩⲧⲁⲣⲓⲛⲉⲧⲁⲩⲟ
 ⲛⲉⲧⲁⲥⲁⲩⲩⲓⲛⲱ
 ⲟⲩⲁⲓⲣⲟⲩⲧⲁⲩⲩⲓ
 ⲙⲱⲩⲃⲟⲗⲉⲧⲁⲩⲱ
 ⲙⲱⲟⲩⲁⲩⲩⲓⲥⲉⲩⲩⲓ
 ⲉⲧⲁⲩⲛⲉⲧⲁⲩⲩⲓ
 ⲛⲓⲧⲁⲥⲟⲩⲥⲁⲥⲓⲥⲓ
 ⲭⲉⲙⲣⲟⲩⲧⲱⲩⲥⲉⲩⲩⲓ

بارنيان
 قال لهم بيا اطلب
 ما اصنع يسوع
 الذي يدعي
 المسيح
 قالوا لهم
 يصلب
 فقال لهم
 القايد
 ما الذي
 صنع من الشر
 وهم بزياده
 كانوا يصرخون
 قائلين يصلب
 فلما نظر بيا اطلب
 انه لا ينتفع
 شيئا

ⲧⲁⲥⲉ

ⲉⲩ

ⲁⲛⲁⲙⲁⲁⲁⲁⲟⲩⲟⲩ
 ⲩⲟⲩⲣⲧⲉⲣⲧⲉⲟⲩⲁ
 ⲩⲱⲡⲓⲧⲁⲭⲓⲧⲟⲩ
 ⲙⲱⲟⲩⲁⲭⲓⲧⲉⲣⲥ
 ⲁⲭⲓⲥⲉⲃⲟⲗⲧⲁⲡⲧⲉⲙ
 ⲃⲟⲩⲡⲓⲙⲙⲟⲩⲧⲁⲩⲱ
 ⲙⲟⲩⲧⲁⲭⲓⲧⲉⲣⲧⲉⲟⲩⲁ
 ⲩⲟⲩⲃⲓⲥⲉⲃⲟⲗⲧⲁⲡⲓⲟ
 ⲩⲟⲩⲥⲓⲧⲉⲣⲧⲉⲣⲧⲉⲟⲩⲁ
 ⲩⲱⲩⲧⲉⲣⲧⲉⲣⲧⲉⲟⲩⲁ
 ⲉⲣⲱⲩⲧⲉⲣⲧⲉⲣⲧⲉⲟⲩⲁ
 ⲟⲩⲁⲭⲓⲥⲉⲃⲟⲗⲧⲁⲡⲓⲟ
 ⲁⲭⲓⲥⲉⲃⲟⲗⲧⲁⲡⲓⲟ
 ⲧⲉⲣⲧⲉⲣⲧⲉⲣⲧⲉⲟⲩⲁ
 ⲟⲩⲁⲭⲓⲥⲉⲃⲟⲗⲧⲁⲡⲓⲟ
 ⲁⲭⲓⲥⲉⲃⲟⲗⲧⲁⲡⲓⲟ
 ⲧⲉⲣⲧⲉⲣⲧⲉⲣⲧⲉⲟⲩⲁ

لكن الذي
 يصير شجشا
 اخذ ميا
 وغسل يديه
 امام الجمع
 قائلا اي
 يري
 من دم
 هذا الصديق
 انتم
 ابصر
 فاجاب
 الشعب كله
 وقال له
 علينا
 وعلى
 اولادنا

ⲉⲩⲁ
 ⲧⲏⲛ
 ⲁ

ⲧⲉⲃ
 ⲁ

ⲧⲟⲩⲧⲉⲁⲭⲓⲥⲉⲃⲟⲗⲧⲁⲡⲓⲟ
 ⲁⲭⲓⲥⲉⲃⲟⲗⲧⲁⲡⲓⲟ
 ⲧⲏⲩⲥⲉⲃⲟⲗⲧⲁⲡⲓⲟ
 ⲧⲉⲣⲧⲉⲣⲧⲉⲣⲧⲉⲟⲩⲁ
 ⲁⲭⲓⲥⲉⲃⲟⲗⲧⲁⲡⲓⲟ
 ⲧⲟⲩⲧⲉⲁⲭⲓⲥⲉⲃⲟⲗⲧⲁⲡⲓⲟ
 ⲧⲉⲣⲧⲉⲣⲧⲉⲣⲧⲉⲟⲩⲁ
 ⲉⲣⲱⲩⲧⲉⲣⲧⲉⲣⲧⲉⲟⲩⲁ
 ⲧⲉⲣⲧⲉⲣⲧⲉⲣⲧⲉⲟⲩⲁ
 ⲟⲩⲁⲭⲓⲥⲉⲃⲟⲗⲧⲁⲡⲓⲟ
 ⲁⲭⲓⲥⲉⲃⲟⲗⲧⲁⲡⲓⲟ
 ⲧⲉⲣⲧⲉⲣⲧⲉⲣⲧⲉⲟⲩⲁ
 ⲟⲩⲁⲭⲓⲥⲉⲃⲟⲗⲧⲁⲡⲓⲟ
 ⲁⲭⲓⲥⲉⲃⲟⲗⲧⲁⲡⲓⲟ
 ⲧⲉⲣⲧⲉⲣⲧⲉⲣⲧⲉⲟⲩⲁ

حينئذ اطلق
 لهم بارئان
 وجلد يسوع
 واسلمه
 ليصلب
 حينئذ جند
 الواحي اخذوا
 يسوع الي
 الابن بطرس
 واجتمع عليه
 القسوس
 وعزوه والبشوة
 قيصر اخر
 وظفرا
 الطيلا
 من شوك
 وترصوه

قائمين خلص
 آخرين ولم يخلص
 خلص نفسه
 ان كان هو ملك
 اسرائيل فليزل
 لسان من علي
 الصليب
 لنؤمن به
 ان كان متوكلا
 على الله فليجبه
 ان كان يحبه
 لانه قال اني
 ابن الله
 وعلموا اللسان
 الاخر الذي سلبا
 معه كانوا يقولون
 هذا ويغيرانه

ومن وقت الساعة
السادسة كانت
ظلمة على الارض
كلها الى وقت
التاسعة
فلما كانت
الساعة التاسعة
صرخ يسوع
بصوت عظيم
قائلا
الوي الرب
الباصا فختان
الذي هو
الكني ابي
لماذا ترختني
وقوم
من القوام

εἰς τὸ ἐρεῖα τοῦ αἵματος

الذين هناك
لا استقوا

ἐταῦτα ὡς τε αἱ νῆες

قالوا انه

χωρὶς αὐτοῦ δεῖται

دعا اليها

τὰς

μορφὰς αὐτῆς

والوقت

ὅταν αὐτὸς ἐκ

استخرج واحد

δοξῇ καὶ ἔξω

منهم احد

δοξῇ καὶ ἔξω

استفحه

ὅταν οὗτος φέρῃ

وملاها خلا

καὶ μὴ ὡς ἡ

وجعلها على

ὅταν αὐτὸς ἐκ

قصبة وشقاه

καὶ ἔξω

والبقية كانوا

ὅταν αὐτὸς ἐκ

يقدلون

αὐτοῦ καὶ ἔξω

خلوه لنظر

τῆς

اليان كان

ὅταν αὐτὸς ἐκ

ياق اليه ومخلصه

καὶ ἔξω

ويشوع ايضا

τὰς

καὶ ἔξω

α

ἰησοῦ καὶ ἔξω

ἐβόησαν ὡς ἐν

صوت عظيم
واشلم

τὸν ὅτι αὐτὸς

الروح

πῶς

وادي حجاب

ὅταν αὐτὸς ἐκ

المهكل

καὶ ἔξω

استخرج من

καὶ ἔξω

فوق الاشلم

καὶ ἔξω

وصار اثنين

καὶ ἔξω

والارض تزلزلت

καὶ ἔξω

والصخور تسقط

καὶ ἔξω

والقبور تفتحت

καὶ ἔξω

وكثير من

καὶ ἔξω

اجساد الموتى

καὶ ἔξω

القدسيين

καὶ ἔξω

قاموا

καὶ ἔξω

وخرجوا

καὶ ἔξω

من قبورهم

٧
 ٢١
 ٢٢
 ٢٣
 ٢٤
 ٢٥
 ٢٦
 ٢٧
 ٢٨
 ٢٩
 ٣٠
 ٣١
 ٣٢
 ٣٣
 ٣٤
 ٣٥
 ٣٦
 ٣٧
 ٣٨
 ٣٩
 ٤٠
 ٤١
 ٤٢
 ٤٣
 ٤٤
 ٤٥
 ٤٦
 ٤٧
 ٤٨
 ٤٩
 ٥٠
 ٥١
 ٥٢
 ٥٣
 ٥٤
 ٥٥
 ٥٦
 ٥٧
 ٥٨
 ٥٩
 ٦٠
 ٦١
 ٦٢
 ٦٣
 ٦٤
 ٦٥
 ٦٦
 ٦٧
 ٦٨
 ٦٩
 ٧٠
 ٧١
 ٧٢
 ٧٣
 ٧٤
 ٧٥
 ٧٦
 ٧٧
 ٧٨
 ٧٩
 ٨٠
 ٨١
 ٨٢
 ٨٣
 ٨٤
 ٨٥
 ٨٦
 ٨٧
 ٨٨
 ٨٩
 ٩٠
 ٩١
 ٩٢
 ٩٣
 ٩٤
 ٩٥
 ٩٦
 ٩٧
 ٩٨
 ٩٩
 ١٠٠

١٠١
 ١٠٢
 ١٠٣
 ١٠٤
 ١٠٥
 ١٠٦
 ١٠٧
 ١٠٨
 ١٠٩
 ١١٠
 ١١١
 ١١٢
 ١١٣
 ١١٤
 ١١٥
 ١١٦
 ١١٧
 ١١٨
 ١١٩
 ١٢٠
 ١٢١
 ١٢٢
 ١٢٣
 ١٢٤
 ١٢٥
 ١٢٦
 ١٢٧
 ١٢٨
 ١٢٩
 ١٣٠
 ١٣١
 ١٣٢
 ١٣٣
 ١٣٤
 ١٣٥
 ١٣٦
 ١٣٧
 ١٣٨
 ١٣٩
 ١٤٠
 ١٤١
 ١٤٢
 ١٤٣
 ١٤٤
 ١٤٥
 ١٤٦
 ١٤٧
 ١٤٨
 ١٤٩
 ١٥٠
 ١٥١
 ١٥٢
 ١٥٣
 ١٥٤
 ١٥٥
 ١٥٦
 ١٥٧
 ١٥٨
 ١٥٩
 ١٦٠
 ١٦١
 ١٦٢
 ١٦٣
 ١٦٤
 ١٦٥
 ١٦٦
 ١٦٧
 ١٦٨
 ١٦٩
 ١٧٠
 ١٧١
 ١٧٢
 ١٧٣
 ١٧٤
 ١٧٥
 ١٧٦
 ١٧٧
 ١٧٨
 ١٧٩
 ١٨٠
 ١٨١
 ١٨٢
 ١٨٣
 ١٨٤
 ١٨٥
 ١٨٦
 ١٨٧
 ١٨٨
 ١٨٩
 ١٩٠
 ١٩١
 ١٩٢
 ١٩٣
 ١٩٤
 ١٩٥
 ١٩٦
 ١٩٧
 ١٩٨
 ١٩٩
 ٢٠٠

من السماء
 ويخرج الحجر
 عن باب القبر
 وجلس فوقه
 وكان منظره
 كالبرق
 وليلته
 ابيض
 كالثلج
 فمن خوفه
 اضطرب
 الجرائر
 وصاروا
 كالاموات
 اجاب للملك
 وقال للنسوة
 لا تخفن

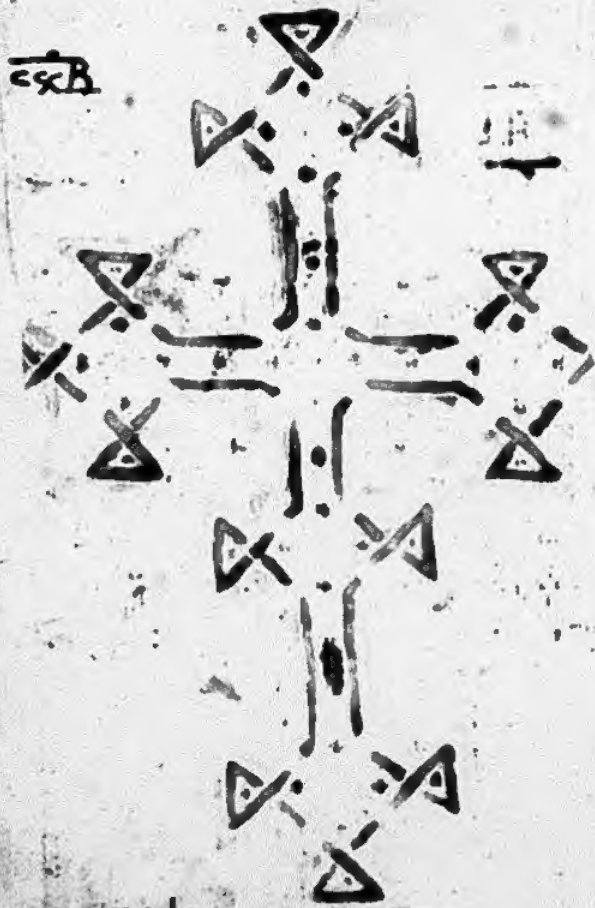
اتن قد علمت
انكن تطلبين
يسوع المصلوب
ليس هو هاهنا
قد قام
كما قال لكن
تعلمن
وانظرن الى الكائن
الذي كان فيه
واسرعن
وادهبن
وقولا لتلاميذه
انه قد قام من
بين الاموات
وها هو ذا
يسمكم الى
الجليل
هناك ترونه

٢٤ ΕΤΑΧΩΜΟΣ ΧΕΑ وقالوا قولا
 ΡΟΥΧΙΕΥΜΑΘΗΝΙ αν تلاميذ
 ΔΕΙΠΩΡΑΤΟΥΧΙ اقواليلوت
 ΝΔΙΟΥΤΙΖΟΥΤΕΙΕΝ ونحن نياما
 ΚΟΥΤΟΥΟΡΕΥΩΤΩ واداسمع
 ΙΤΤΕΠΙΘΗΓΕΜΩΝ هذا عند
 ΣΩΤΕΜΕΠΔΙΣΑΧΙ القاي
 ΕΙΤΕΒΕΤΡΗΝΥΔΙΟΥ اقنناه
 ΟΤΟΖΕΙΤΕΡΘΗΤΟ وجعلناكم
 ΙΤΑΤΡΩΟΥΤΥ بغير لوم
 ΥΨΩΥΤΑΕΕΤΑΧΙ فاحذوا لفض
 ΝΗΝΔΑΤΕΡΙΝΑ وفعلوا
 ΦΗΝΤΑΤΤΕΑ كما علموا
 ΒΩΟΥΤΟΤΑΡΑΝ وداعب
 ΣΑΧΙΣΑΡΕΒΟΓΚΕ هذه الكلمة في
 ΝΗΟΥΤΑΔΙΟΥΔΕ اليهود
 ΟΥΤΕΦΟΥΤ الى اليوم

٢٤ ΠΙΤΑΔΕΙΜΑΘΗ فاما الاحد عشر
 ΤΗΝΔΑΥΕΙΝΩΤΥ تلميذ فوضوا
 ΕΡΗΙΕΦΑΖΙΔΕΑ الى الجليل
 ΕΡΗΙΕΧΕΠΙΤΩΤΟ الى الجبل
 ΕΤΑΙΝΕΤΗΝΗΩΤΟ الذي امرهم
 ΕΡΟΥΤΟΡΕΤΑΤ يسوع فلما
 ΠΑΤΕΡΟΥΕΤΩΤΟ راوه سمعا
 ΑΜΟΥΦΑΝΤΟΥΤΟΙ له وبعضهم
 ΔΕΕΤΟΙΣΑΙΝΕ شک
 ΟΤΑΡΑΦΙΝΧΕΙΝΕ وجا يسوع
 ΔΥΕΔΑΥΤΕΜΩΤΟ فكلهم
 ΕΥΧΩΜΟΣΧΕ قايلا اعطيت
 ΔΤΕΡΟΥΙΝΑΒΕΙ كل سلطان
 ΝΗΙΒΕΙΤΦΕΙΤΕΝ في السماء
 ΕΧΕΙΝΤΙΚΑΔΙ وعلى الارض
 ΔΑΥΕΙΝΩΤΕΙΔΕΜΑ ادعوا الان
 ΣΒΩΝΤΕΘΙΟΤΗΡΑ وتلدوا كل الامم



Bleed Through





EG YPT 001A

9

Marginalia ¹⁰ F. D. notice of wast

Marginalia *E. D. notice of work*